hp LaserJet 8150



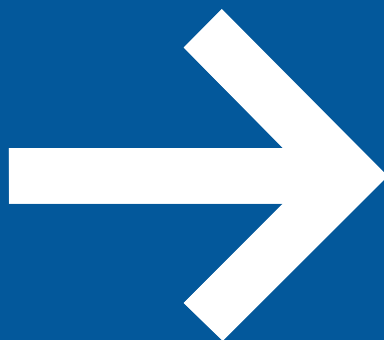
getting started guide

入门指南

入門指南

セットアップガイド

입문 설명서



HP LaserJet 8150, 8150 N, 8150 DN, 8150 HN, and 8150 MFP Printers

English

Getting Started Guide

Publication number C4265-90906

First Edition, October 2000

Warranty

The information contained in this document is subject to change without notice.

Hewlett-Packard makes no warranty of any kind with respect to this information. HEWLETT-PACKARD SPECIFICALLY DISCLAIMS THE IMPLIED WARRANTY OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE.

Hewlett-Packard shall not be liable for any direct, indirect, incidental, consequential, or other damage alleged in connection with the furnishing or use of this information.

Trademark Credits

Acrobat is a trademark of Adobe Systems Incorporated.

PostScript is a trademark of Adobe Systems Incorporated which may be registered in certain jurisdictions.

Arial, Monotype, and Times New Roman, are U.S. registered trademarks of the Monotype Corporation.

CompuServe is a U.S. trademark of CompuServe, Inc.

Helvetica, Palatino, Times, and Times Roman are trademarks of Linotype AG and/or its subsidiaries in the U.S. and other countries.

Microsoft, MS Windows, Windows and Windows NT are U.S. registered trademarks of Microsoft Corporation.

TrueType is a U.S. trademark of Apple Computer, Inc.

ENERGY STAR is a U.S. registered service mark of the U.S. EPA.

Hewlett-Packard Company
11311 Chinden Boulevard
Boise, Idaho 83714 U.S.A.

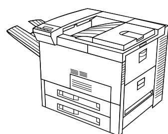
Contents

English

Printer Setup

English

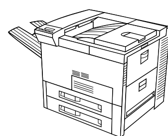
Congratulations on your purchase of the HP LaserJet 8150 series printer! This printer is available in five configurations:



HP LaserJet 8150 printer

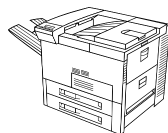
The HP LaserJet 8150 printer (product number C4265A) comes standard with 32 MB RAM, wide format printing, two 500-sheet trays, and a 100-sheet multipurpose tray.

Note The HP LaserJet 8150 requires an optional EIO card to connect to a Macintosh.



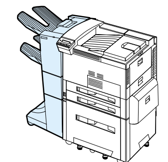
HP LaserJet 8150 N printer

The HP LaserJet 8150 N printer (product number C4266A) comes standard with 32 MB RAM, wide format printing, two 500-sheet trays, a 100-sheet multipurpose tray, and an HP JetDirect EIO print server.



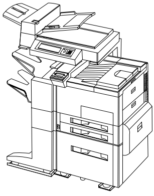
HP LaserJet 8150 DN printer

The HP LaserJet 8150 DN printer (product number C4267A) comes standard with 32 MB RAM, wide format printing, two 500-sheet trays, a 100-sheet multipurpose tray, an HP JetDirect EIO print server, and a duplexer (for printing on both sides of paper).



HP LaserJet 8150 HN printer

The HP LaserJet 8150 HN printer (product number C4269A) comes standard with 32 MB RAM, wide format printing, two 500-sheet trays, a 100-sheet multipurpose tray, a 2000-sheet input tray (tray 4), a 3000-sheet stacker, an HP JetDirect EIO print server, and a duplexer (for printing on both sides of paper).



HP LaserJet 8150 MFP printer

The HP LaserJet 8150 MFP printer (product number C4268A) comes standard with 64 MB RAM, wide format printing, hard disk, two 500-sheet trays, a 100-sheet multipurpose tray, a 2000-sheet input tray (tray 4), a 3000-sheet Stapler/Stacker, an HP JetDirect EIO print server, a duplexer (for printing on both sides of paper), a copy connect EIO board, and an HP Digital Copy.

Installation Checklist

This guide will help you set up and install the new printer. For proper installation, please complete each section in order:

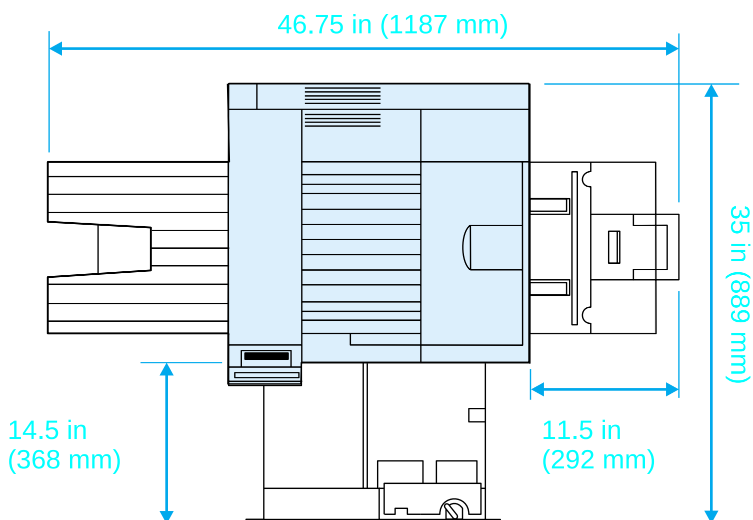
● Unpack the printer	steps 1-4
● Install the printer	steps 5-12
● Connect the printer cables	step 13
● Install printing software	step 14
● Verify printer setup	step 15

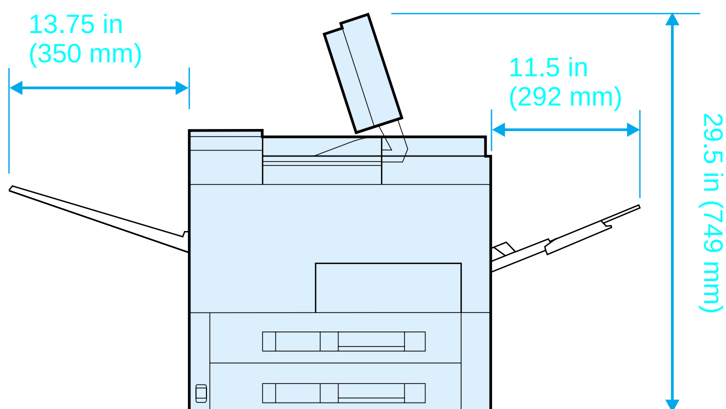
WARNING! The printer is heavy. HP recommends that four people move it.

Note To learn about all the features and capabilities of the printer, see the printer user guide and the help menus in the printer drivers (available after you install the printing software and online user guide).

Step 1 Prepare Printer Location

Printer Size





HP LaserJet 8150 Printer Dimensions (Top and Side Views)

English

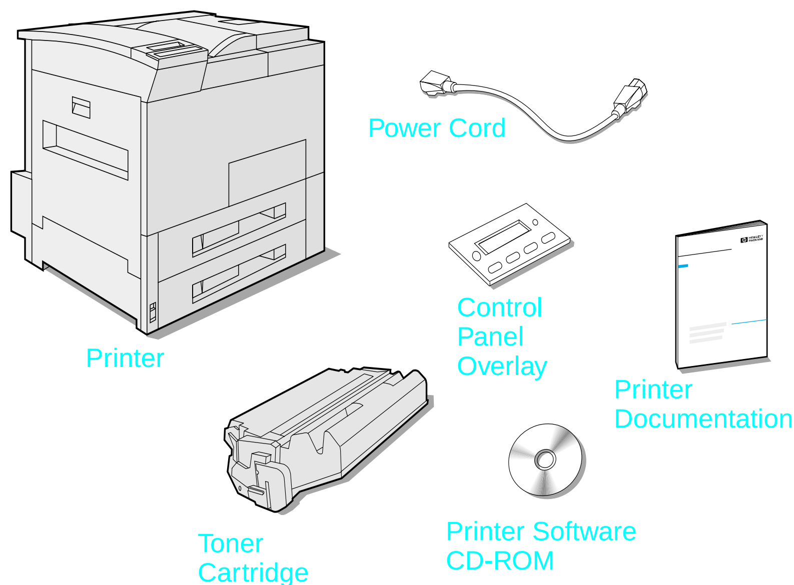
Location requirements for the printer

- A sturdy, level surface for placement
- Space allowance around the printer
- A well ventilated room
- No exposure to direct sunlight or chemicals, including ammonia-based cleaning solutions
- Adequate power supply
- A stable environment—no abrupt temperature or humidity changes
- Relative humidity 20% to 80%
- Room temperature 50° to 91° F (10° to 32.5° C)

Printer Weight (without toner cartridge)

- HP LaserJet 8150 and 8150 N printers: 51 kg (112 lbs)
- HP LaserJet 8150 DN printer: 54 kg (120 lbs)
- HP LaserJet 8150 HN printer: 113 kg (249 lbs)
- HP LaserJet 8150 MFP printer: 136 kg (300 lbs)

Step 2 Check Package Contents



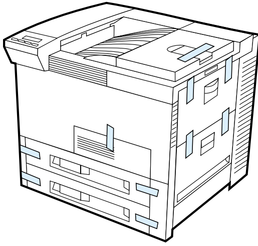
Package Contents

Note A printer parallel interface cable is only included with the HP LaserJet 8150 base printer. See the printer user guide for ordering information.

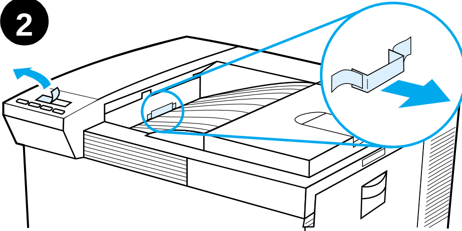
Step 3 Remove Internal Packaging

English

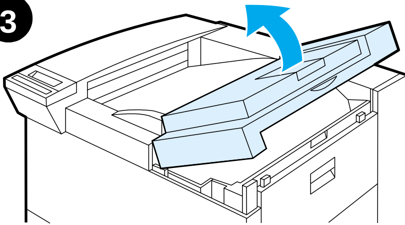
1



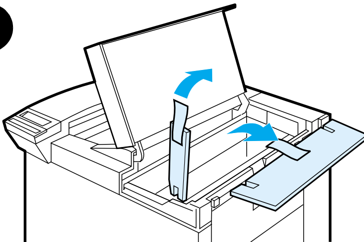
2



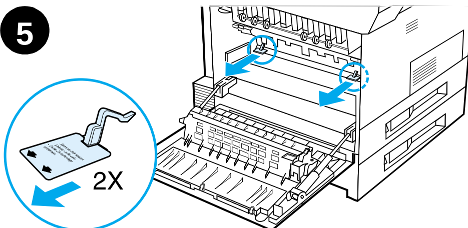
3



4



5



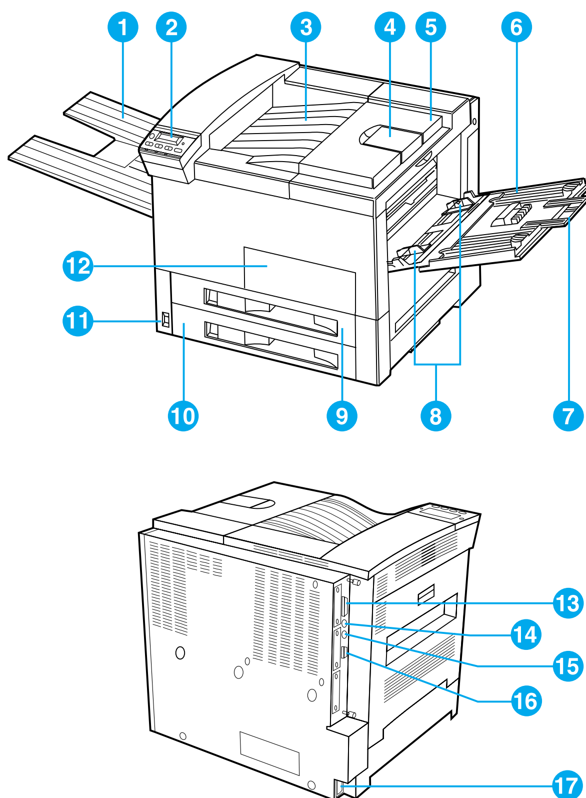
Note
Save all packing material. You may need to repack the printer at a later date.

WARNING!
This printer weighs approximately 51 kg (112 lbs). HP recommends that four people move it.

1 Remove all external packing tape from the printer.
2 Remove packing material from standard output bin and protective film from display.
3 Open the top cover.
4 Remove packing material and tape and close top cover.
5 Open the left-side door and remove the two packing spacers. Close the door.

Step 4 Locate Printer Parts

The following illustrations give the location and names of the important printer parts.



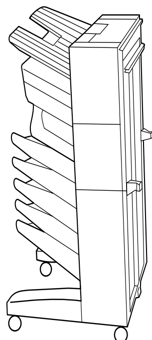
Printer Parts (front and rear views)

1 Face-up Bin
2 Control Panel
3 Standard Output Bin (Face-down)
4 Adjustable Paper Stop
5 Top Cover
6 Tray 1 (multipurpose)
7 Tray 1 extensions
8 Tray 1 paper width guides
9 Tray 2
10 Tray 3
11 Power Switch
12 Front Door
13 Parallel Cable Connector
14 Foreign Interface Harness (AUX)
15 HP Fast InfraRed Connect (FIR)
16 C-Link Connector
17 Power Cord Connector

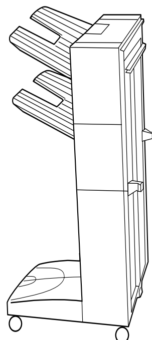
Step 5 Install Accessories

Install any accessories that you have purchased with the printer. Use the installation instructions that are packaged with the accessories.

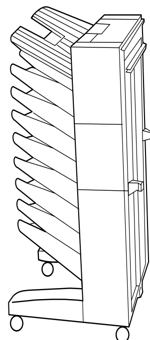
Multibin Mailbox
(5-Bin with Stapler)

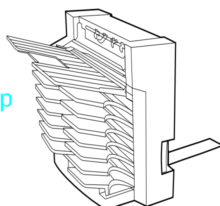


3000-sheet Stapler/Stacker
or 3000-sheet Stacker

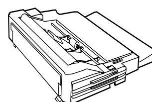


Multibin Mailbox
(8-Bin)

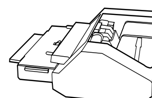




7-bin Tabletop
Mailbox



Duplexer

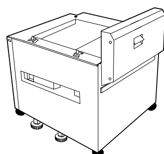


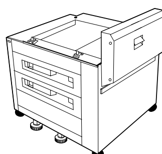
Envelope
Feeder



HP Fast InfraRed
Connect

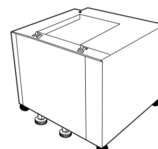
2000-sheet
Input Tray

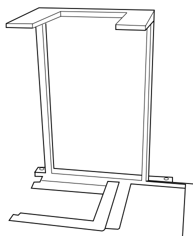




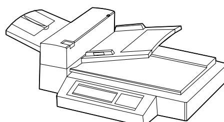
2 x 500-sheet
Input Tray

Printer Stand

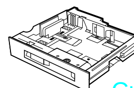




HP Digital Copy Stand



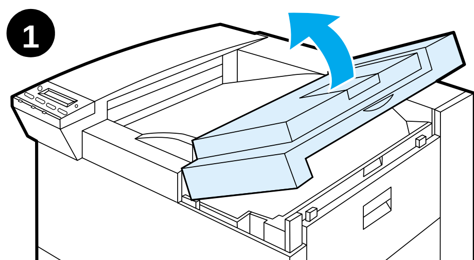
HP LaserJet MFP Upgrade Kit

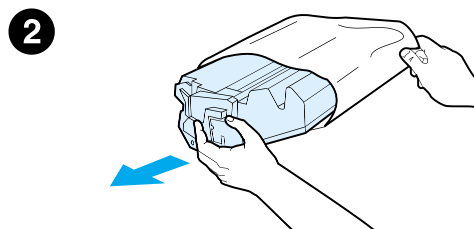


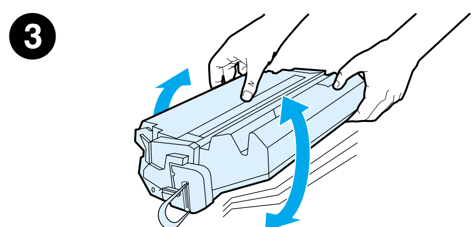
Custom Paper
Tray

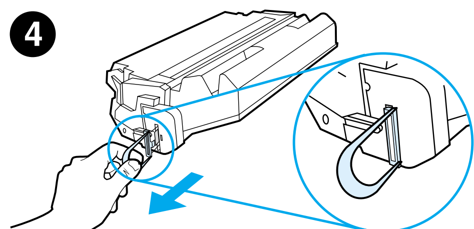
Optional Accessories

Step 6 Install Toner Cartridge









1 Open the printer's top cover.

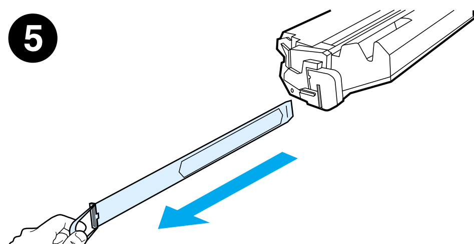
2 Remove the toner cartridge from its packaging. (Save packaging for possible cartridge storage.)

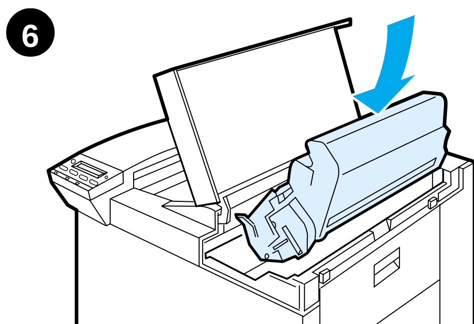
Note
To prevent damage to the toner cartridge, do not expose it to light for more than a few minutes.

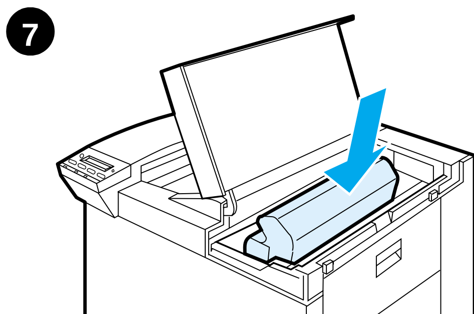
3 Rotate the cartridge and gently shake it from side to side to distribute the toner evenly inside the cartridge.

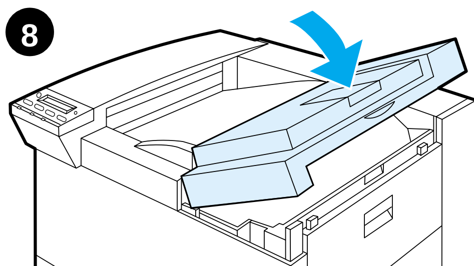
4 Locate the sealing tape tab on the end of the cartridge. Carefully bend the tab back and forth until it separates from the cartridge.

Continued on the next page.









English

5 Firmly pull the tab straight out from the cartridge to remove the entire length of tape. Avoid touching any black toner on the tape.

Note
If the tab separates from the tape, grasp the tape and pull it out of the cartridge.

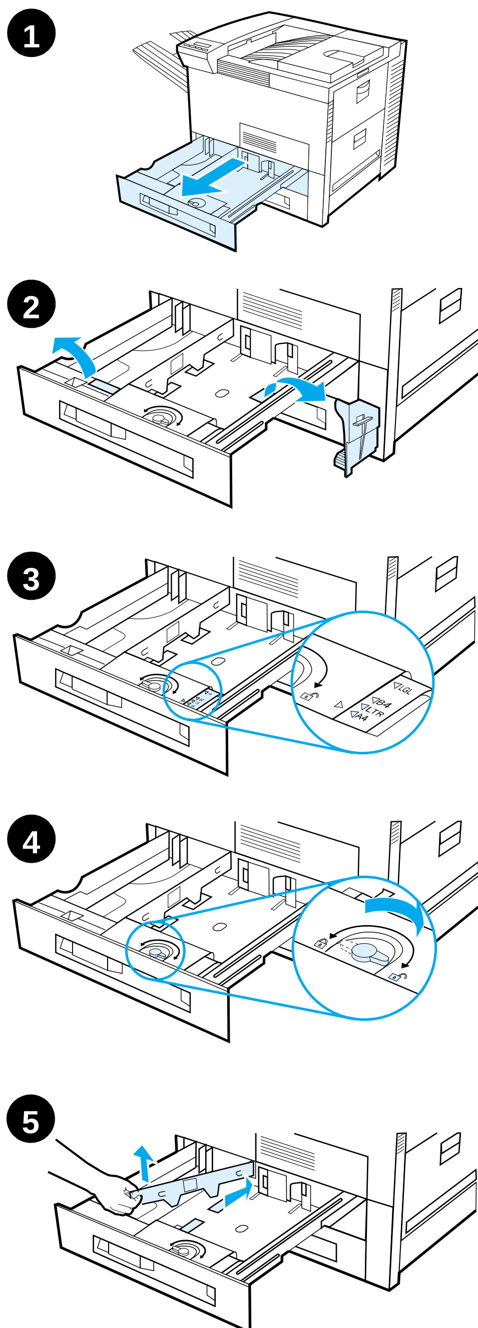
Note
If toner gets on your clothing, wipe it off with a dry cloth and wash clothing in cold water. (Hot water sets toner into fabric.)

6 Position the cartridge as shown with the arrow pointing into the printer.

7 Slide the cartridge into the printer as far as it will go.

8 Close the top cover.

Step 7 Load Trays 2 and 3



Note
To avoid a paper jam, never open the tray while it is in use.

The paper size setting is set to a default size at the factory. For example, the default for the United States is letter-size, while in Europe it is A4. If you would like to use a different default paper size, reconfigure the paper tray setting.

1 Open Tray 2 until it stops.

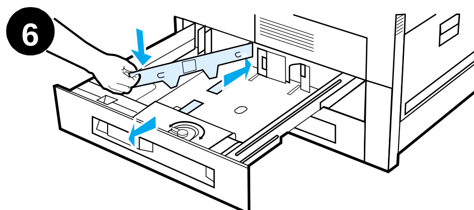
2 Remove the packing spacer and tape.

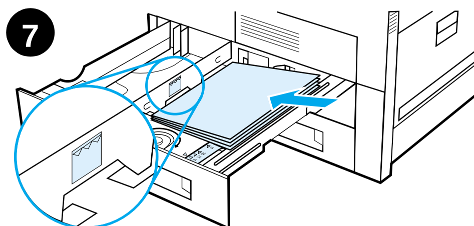
3 If you wish to load paper that is different than the default size, turn the paper guide to the mark that indicates the size of paper you are loading.

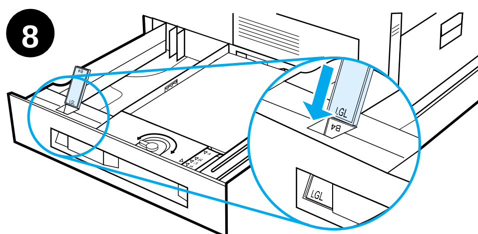
4 Turn the paper guide to the locked position.

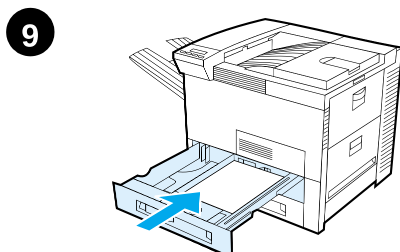
5 Adjust the left paper guide by pushing in, then lifting up and out.

Continued on the next page.









6 Position the guide over the appropriate lines marked in the tray. Press the guide into the rear slot and then lower down into the front slot. Be sure the guide is not skewed.

7 Insert up to 500 sheets of paper into the tray. Do not fill the input tray above the paper fill marks on the guide.

a Load Letter or A4 paper with the top of the page toward the rear of the tray and with the side-to-be-printed down for single-sided printing.
For two-sided printing, load the top of the page toward the rear of the tray and with the first side-to-be-printed up.

b Load short-edge fed media with the top of the page toward the right side of the tray and with the side-to-be-printed down for single-sided printing.
For two-sided printing, load media with the top of the page toward the left side of the tray and with the first side-to-be-printed up.

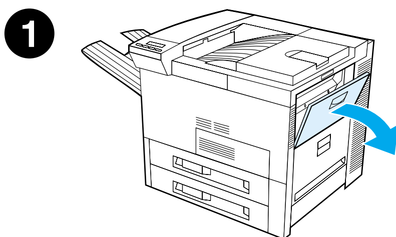
8 Make sure the paper size tab is set correctly.

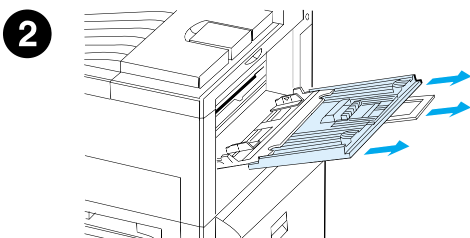
9 Slide the tray back into the printer.

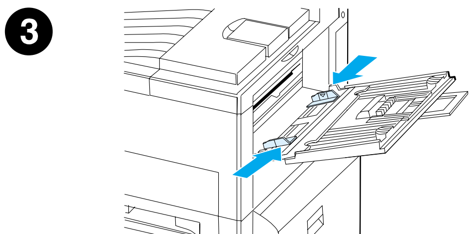
If you wish to select your paper by type rather than tray (source), see your online user guide.

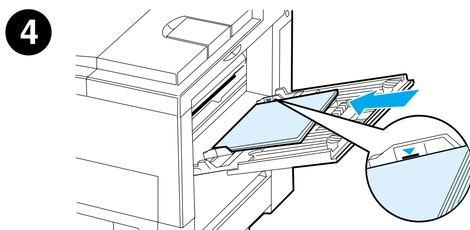
If you wish to print on paper sizes larger than letter or A4, adjust the paper stop guide on the Standard Output Bin (Face-down). (See your online user guide for instructions.)

Step 8 Load Tray 1 (Optional)









Tray 1 is a multi-purpose tray and holds up to 100 sheets of paper or 10 envelopes.

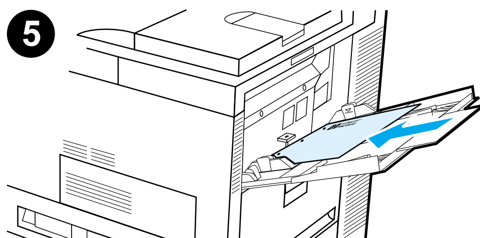
Tray 1 provides a convenient way to print envelopes, transparencies, custom-size paper, labels, or other types of media without having to unload the other trays.

CAUTION
To avoid a paper jam, never add or remove paper from Tray 1 while the printer is printing.
To avoid damaging the printer, print labels, envelopes, and transparencies from Tray 1 only. Send them to the Face-up Bin, do not print them on both sides, and remove them promptly.

Note
Paper loaded in Tray 1 will be printed first unless the Tray 1 setting is changed from the printer control panel. To change the order in which trays will be printed from, see your online user guide.

1. Open Tray 1.
2. Pull out the tray extension, if needed for the paper size you are printing.
3. Slide the paper width guides to the appropriate size marked on the tray.
4. Place paper into the tray without stacking it above the paperfill mark.

Continued on next page.



5 Paper loading differs by size:

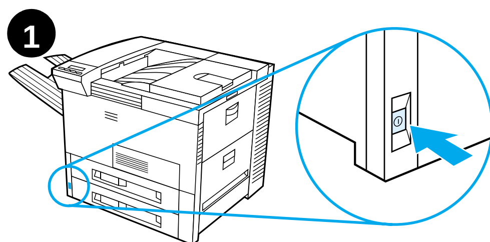
a Load Letter or A4 paper with the top of the page toward the rear of the printer and with the side-to-be-printed up for single-sided printing.
For two-sided printing, load paper with the top of the page toward the rear of the printer and with the first side-to-be-printed down.

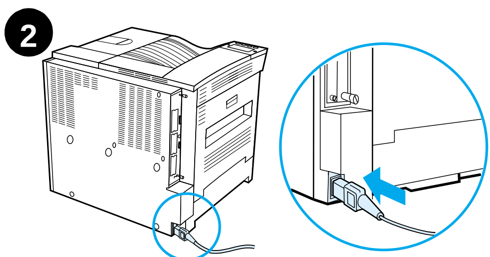
b Load short-edge fed media with the top of the page toward the printer and with the side-to-be-printed up for single-sided printing.
For two-sided printing, load media with the top of the page away from the printer and with the first side-to-be-printed down.

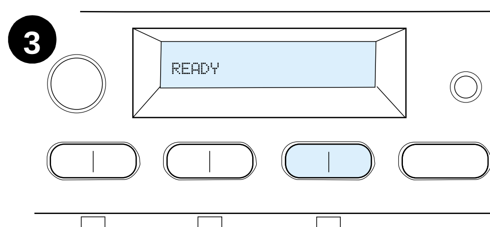
Note

Paper heavier than 28 lb (105 g/m^2) should be printed from Tray 1 to the Face-up Bin to avoid curl.

Step 9 Attach Power Cord



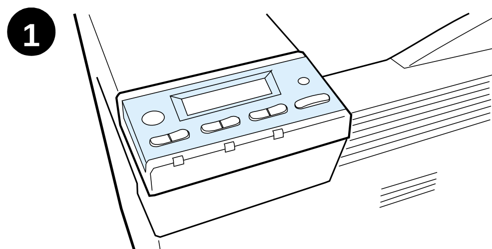


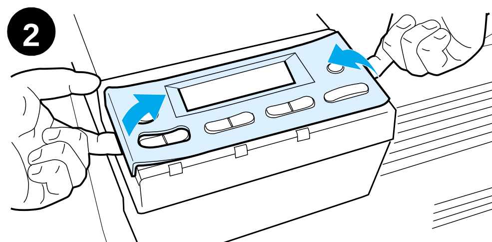


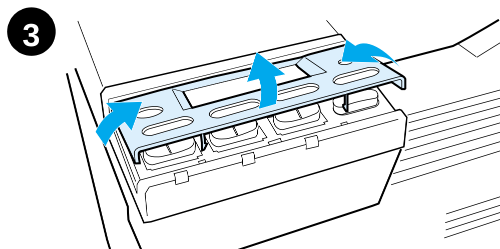
1. Locate the power switch on the front of the printer. Make sure the printer is turned off.
2. Connect the power cord to the printer and a grounded power strip or an AC outlet.
3. Turn the printer on. After the printer warms up, the READY message should appear on the control panel display and the Ready light should remain on. If the READY message does not appear, see the problem solving chapter in the online user guide.

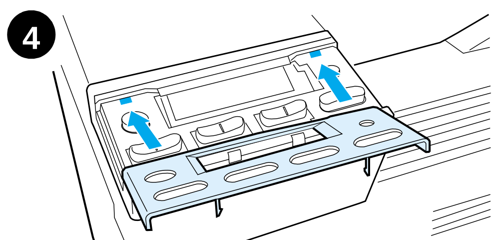
Step 10 Install or Change the Control Panel Overlay (Optional)

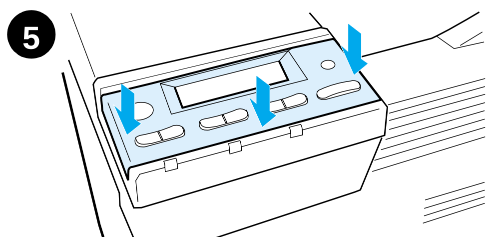
English











To change the overlay to a language other than English:

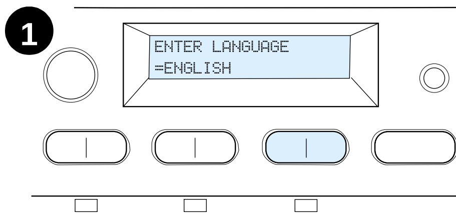
1. Locate the overlay you wish to install and remove it from its bag.

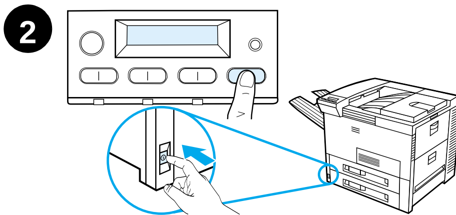
Note
Make certain the power switch is off.

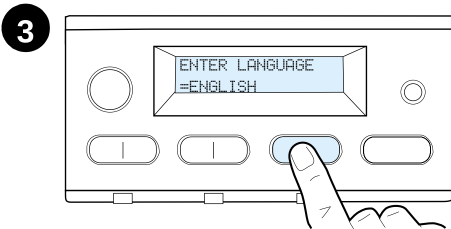
---

2. Gently lift up on each side of the installed overlay.
3. Insert your thumbnail or a thin, rigid object in front of the overlay and press toward the back of the printer. Lift to remove.
4. To install the new overlay, position it over the control panel, rear-side first.
5. Snap the overlay firmly onto the control panel. Ensure that the overlay is flat.

Step 11 Configure the Control Panel Display Language (Optional)







Use the printer control panel to set the printer to display printer messages and print configuration pages in the language of your choice.

1 When you turn the printer on for the first time, wait until ENTER LANGUAGE = ENGLISH appears. To change the display language go to step 2, or to choose English go to step 4.

2 If ENTER LANGUAGE = ENGLISH did not appear, press and hold SELECT while simultaneously pushing the power switch ON. Hold SELECT until SELECT LANGUAGE appears, then release SELECT. Go to step 3.

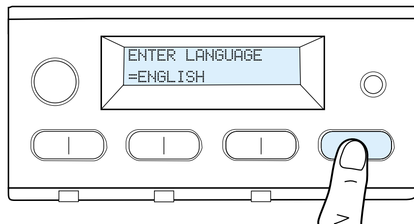
Note

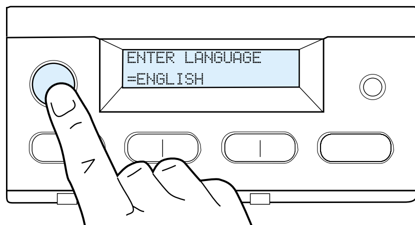
Only -VALUE +, SELECT, and GO are active while the display language is being configured. All other keys are ignored.

If you press Go without selecting a language, the printer will bring itself online and all subsequent messages will be displayed in English. However, since no display language was selected, the ENTER LANGUAGE = ENGLISH message will reappear (after the power-on self test) every time the printer is turned on until you select a language.

3 When ENTER LANGUAGE=ENGLISH displays, press - VALUE + repeatedly until the desired setting appears.

Continued on next page.

4 

5 

Note
For Japanese, Turkish, Czech, Hungarian, and Polish, language selection will change the default symbol set for the specific language. For all other languages, the default symbol set is set to PC-8.

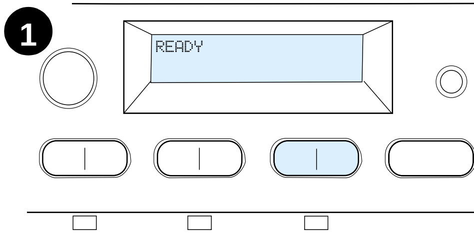
4 Press SELECT to save the selection. An asterisk (*) appears next to the selection in the display, indicating that it is now the default.

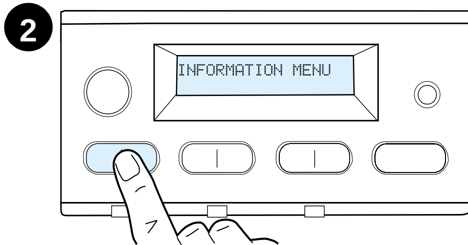
5 Press GO. The control panel display will indicate the printer is ready to use.

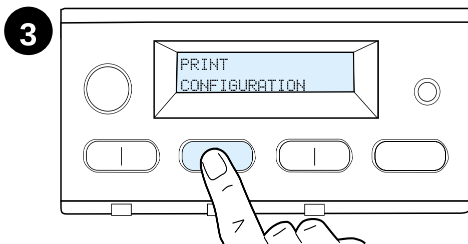
Note
If the new language does not appear in the display, you may not have pressed SELECT to save your new selection.

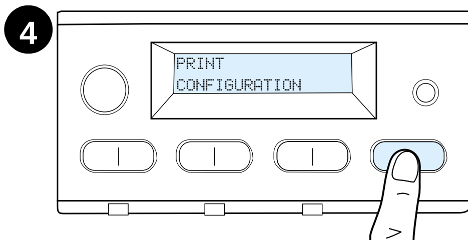
English

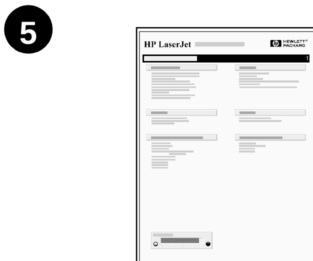
Step 12 Test the Printer











Print a configuration page to make sure the printer is operating correctly.

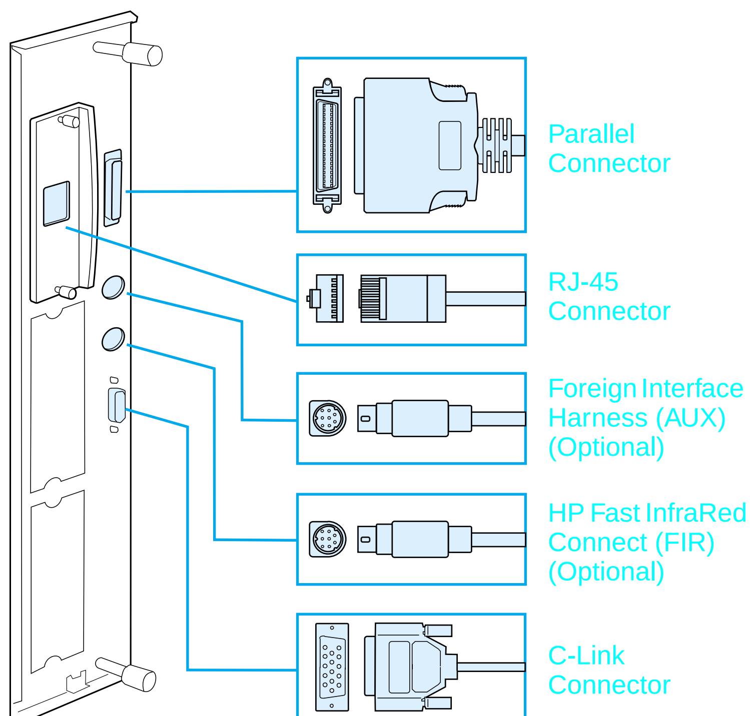
1. Make sure the printer is on and the READY message is displayed.
2. Press MENU until the display reads INFORMATION MENU.
3. Press ITEM until the display reads PRINT CONFIGURATION.
4. Press SELECT to print the configuration page.
5. The configuration page shows the printer's current configuration.

Note
An HP JetDirect network configuration page will also print for printers with network cards installed.

Step 13 Connect Printer Cables

English

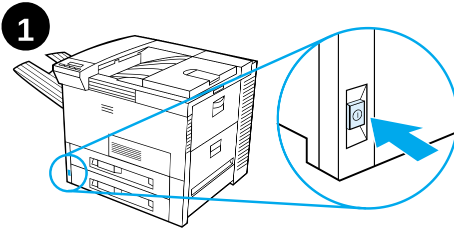
For printers equipped with an optional HP JetDirect EIO Print Server, a twisted-pair network cable connection is provided through a 10/100Base-TX (RJ-45) connector. Connection to an Apple LocalTalk network is available through an optional LocalTalk card. The printer also has a port for HP Fast InfraRed Connect.



Location of Interface Ports

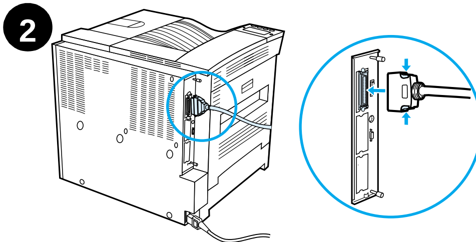
Connecting Parallel Cable

To ensure reliability, use an IEEE-1284 bi-directional C-type parallel cable. (These cables are clearly marked with “IEEE-1284.”) Only IEEE-1284 cables support all of the printer’s advanced features.

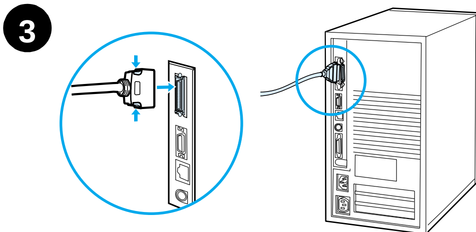


1 Make sure the printer and your computer are turned off.

Note
The cable should install easily. If installation is difficult, check the cable orientation.



2 Connect the parallel cable to the printer parallel port. Press the locking release levers in while connecting the cable.



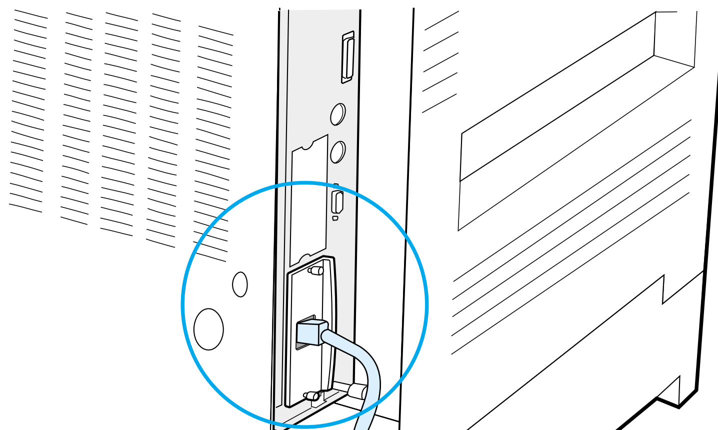
3 Connect the other end of the cable to the proper connector on the computer.

Note
See your online user guide for information on ordering IEEE-1284 parallel cables.

Connecting to Ethernet 10/100Base-TX Network

Use the RJ-45 port to connect the printer to an Ethernet 10/100Base-TX network.

CAUTION Make sure the printer power is turned off before connecting to the RJ-45 port.



Ethernet 10/100Base-TX Network Interface Cable Connection

- Connect a twisted-pair network cable to the RJ-45 port on the HP JetDirect EIO Print Server.
- Connect the other end of the cable to the network.

English

Step 14 Install Printing Software

The printer comes with printing software on a CD-ROM. The printer drivers on this CD-ROM must be installed to take full advantage of the printer features. If your computer does not have a CD-ROM drive, but you have access to one, you can copy the printing software from the CD-ROM onto diskettes for installation on your computer.

If you do not have access to a CD-ROM drive, go to www.hp.com and download the drivers, or call HP to order diskettes. The most recent drivers are available on the Internet. Depending on the configuration of Windows-driven computers, the installation program for the printer software automatically checks the computer for Internet access to obtain the latest software.

Note Printer installation software for UNIX (HP-UX, Sun Solaris) networks is available for download at http://www.hp.com/support/net_printing.

For configuration and management using your web browser, use HP Web JetAdmin. For information on HP Web JetAdmin, go to http://www.hp.com/go/webjetadmin.

See the HP Customer Care pages at the front of the printer user guide for more information.

Installing Windows Printing Software (CD)

English

For Windows 9x, Windows NT 4.0, and Windows 2000

1 Close all running applications.

2 Insert the CD-ROM into the CD-ROM drive. (Depending on the computer configuration, the installation program may automatically start.)

3 Click **Start**.

4 Click **Run**.

5 Type **D:\SETUP** (or the appropriate drive directory letter) in the command line box and click **OK**.

6 Follow the instructions on the computer screen.

For Windows 3.1x and Windows 3.11

1 Close all running applications.

2 Insert the CD-ROM into the CD-ROM drive.

3 In the **Windows Program Manager** screen, click the **File** menu.

4 Click **Run**.

5 Type **D:\SETUP** (or the appropriate drive directory letter) in the command line box and click **OK**.

6 Follow the instructions on the computer screen.

Installing Network Software

Note If the printer is to be used on a network, install and configure the network operating system software on the network administrator's system before individual users install the printing software.

Use HP Web JetAdmin to configure your printer with your web browser. For information on using HP Web JetAdmin, see HP's web site at http://www.hp.com/go/webjetadmin.

Installing Macintosh Printing Software

1 Close all running applications.

2 Insert the CD-ROM into the CD-ROM drive.

3 Double-click the **Installer** icon and follow the instructions on the screen.

4 Open the **Chooser** from the **Apple** menu.

5 Click the **LaserWriter 8** icon. If the icon is not there, contact HP Customer Care (see the front pages of your user guide) or contact Apple Computer, Inc.

6 If you are on a network with multiple zones, select the zone in the **AppleTalk Zones** box where the printer is located. If this is unknown, ask your network administrator.

7 Double-click the desired printer. An icon should appear.

8 Close the **Chooser** by clicking the Go-Away (Close) box in the upper left corner.

Step 15 Verify Printer Setup

The easiest way to verify that the installation has been completed successfully is to print a document from a software application.

1. Open a software application of your choice and open or create a simple document.
2. Make sure the correct printer name appears.
3. Print the document.

If the document prints, installation is complete. If nothing prints or if the document does not print correctly, see the problem solving chapter in the printer's online user guide.

Congratulations, the printer setup is complete!

FCC Regulations

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy. If this equipment is not installed and used in accordance with the instructions, it may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase separation between equipment and receiver.
- Connect equipment to an outlet on a circuit different from that to which the receiver is located.
- Consult your dealer or an experienced radio/TV technician.

Note Any changes or modifications to the printer that are not expressly approved by HP could void the user's authority to operate this equipment.

Use of a shielded interface cable is required to comply with the Class B limits of Part 15 of FCC rules.

Note The HP LaserJet 8150 MFP, or any model of HP LaserJet 8150 printer with an HP Digital Copy attached, complies with Class A limits.

For more regulatory information, see the online user guide for this printer.

HP LaserJet 8150、 8150 N、 8150 DN、8150 HN 和 8150 MFP 打印机

简体中文

入门指南

发行编号
C4265-90906

2000 年 10 月第一版

保证

本文中所含信息如有更改，恕不另行通知。

Hewlett-Packard 公司对本材料的使用不作任何保证。Hewlett-Packard 公司明确拒绝对任何特殊用途的适销性和适用性的暗示保证。

Hewlett-Packard 公司对与提供或使用本材料有关的任何直接、间接、偶然、由之产生的、或其他损害，均不承担责任。

商标说明

Acrobat 是 Adobe Systems 公司的商标。

PostScript 是 Adobe Systems 公司在一定司法区域的注册商标。

Arial、 Monotype 和 Times New Roman 是 Monotype 公司在美国的注册商标。

CompuServe 是 CompuServe 公司的美国商标。

Helvetica、Palatino、Times 和 Times Roman 是 Linotype AG 与/或分公司在美国及其他国家的商标。

Microsoft、 MS Windows、Windows 和 Windows NT 是 Microsoft 公司的美国注册商标。

TrueType 是 Apple Computer 公司的美国商标。

“能源之星”是美国环境保护局的美国注册服务标志。

Hewlett-Packard Company
11311 Chinden Boulevard
Boise, Idaho 83714 U.S.A.

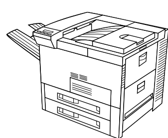
目录

简体中文

打印机设置

简体中文

祝贺您购买了 HP LaserJet 8150 系列打印机！该打印机有五种配置：

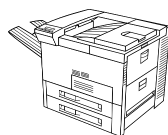


HP LaserJet 8150 打印机

HP LaserJet 8150 打印机（产品号 C4265A）标准型带有 32 MB RAM、能够宽幅打印、并带有两个 500 页纸盘和一个 100 页多用途纸盘。

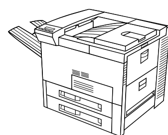
说明

HP LaserJet 8150 需要可选用的 EIO 卡才能连接到 Macintosh 计算机。



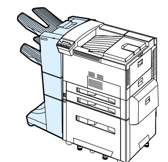
HP LaserJet 8150 N 打印机

HP LaserJet 8150 N 打印机 （产品号 C4266A）标准型带有 32 MB RAM、能够宽幅打印、并带有两个 500 页纸盘、一个 100 页多用途纸盘和 HP JetDirect EIO 打印服务器。



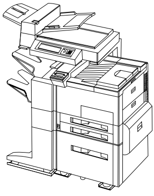
HP LaserJet 8150 DN 打印机

HP LaserJet 8150 DN 打印机 （产品号 C4267A) 标准型带有 32 MB RAM、能够宽幅打印、并带有两个 500 页纸盘、一个 100 页多用途纸盘、 HP JetDirect EIO 打印服务器以及双面打印器 （用于在纸张的两面打印）。



HP LaserJet 8150 HN 打印机

HP LaserJet 8150 HN 打印机 （产品号 C4269A）标准型带有 32 MB RAM、能够宽幅打印、并带有两个 500 页纸盘、一个 100 页多用途纸盘、一个 2000 页进纸盘（纸盘 4）、一个 3000 页堆栈器、HP JetDirect EIO 打印服务器以及双面打印器 （用于在纸张的两面打印）。



HP LaserJet 8150 MFP 打印机

HP LaserJet 8150 MFP（产品号 C4268A）标准型带有 64 MB RAM、能够宽幅打印、并带有一个硬盘、两个 500 页纸盘、一个 100 页多用途纸盘、一个 2000 页进纸盘 （纸盘 4）、一个 3000 页堆栈器 / 订书机、一个 HP JetDirect EIO 打印服务器、一个双面打印器 （用于在纸张的两面打印） 、 Copy Connect EIO Board 以及 HP Digital Copy （HP Digital Copy）。

安装检查清单

本指南将帮助您设置并安装新打印机。为了正确安装，请按次序完成各个部分：

- 打开打印机包装　　步骤 1 - 4
- 安装打印机　　步骤 5 - 12
- 连接打印机电缆　　步骤 13
- 安装打印机软件　　步骤 14
- 校验打印机设置　　步骤 15

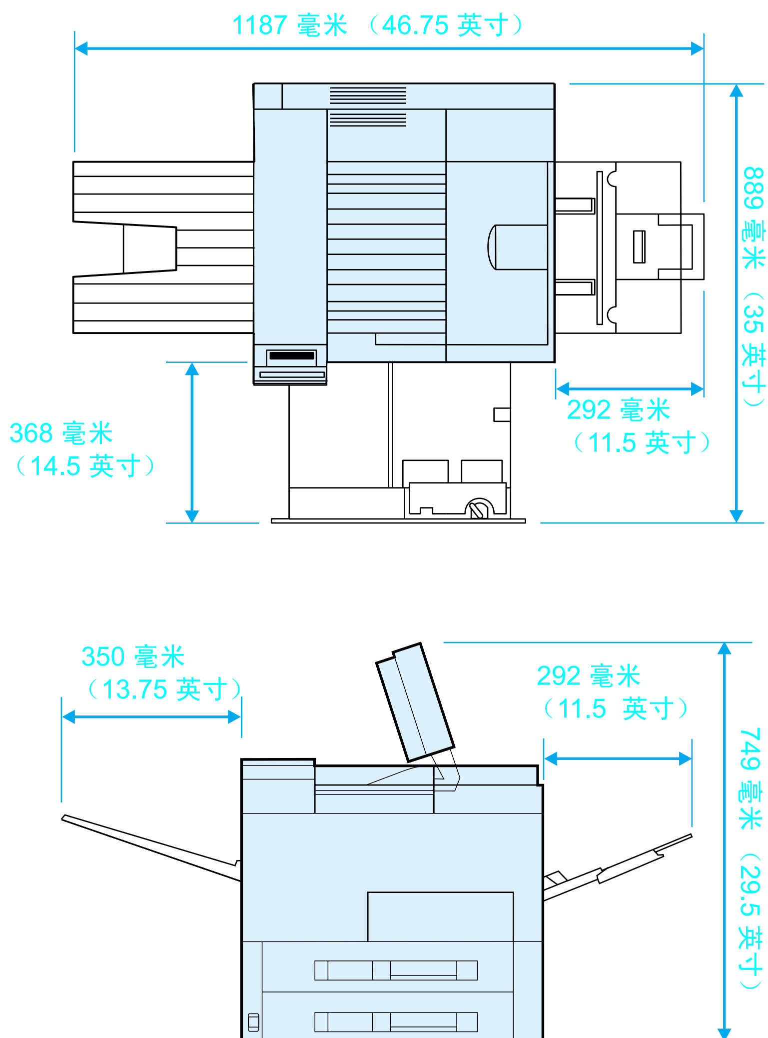
警告！ 打印机很重。 HP 建议由四个人来搬动它。

说明 要了解打印机的所有特性和功能，请参阅打印机用户指南和打印机驱动程序中的帮助菜单（在安装了打印软件和联机用户指南之后可用）。

简体中文

步骤 1　准备安放打印机的位置

打印机尺寸



HP LaserJet 8150 打印机尺寸 （顶视和侧视图）

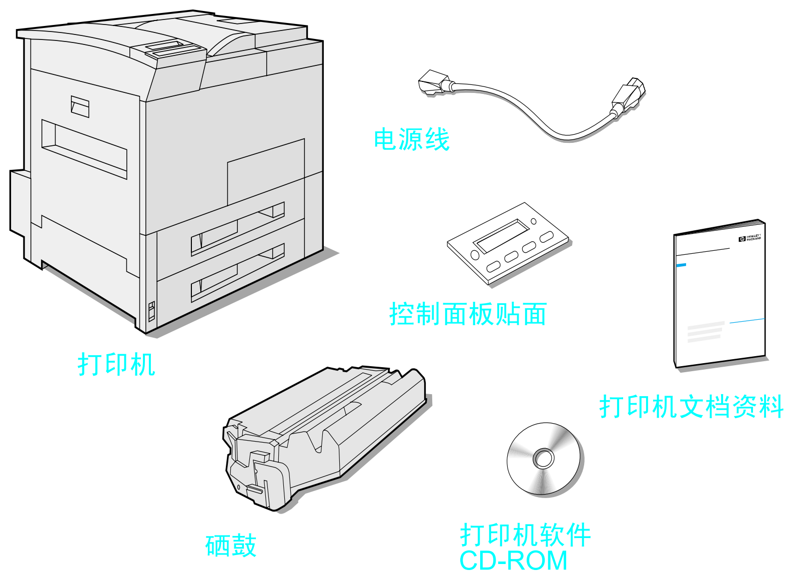
对打印机安放位置的要求

- 坚固、平坦的放置平面
- 打印机周围应留有空间
- 通风良好的房间
- 不直接接触阳光或化学品（包括氨剂清洁液）
- 充足的电源供应
- 稳定的环境 - 无突然的温度或湿度改变
- 相对湿度 20% 到 80%
- 室内温度 10° 到 32.5° C（50° 到 91° F）

打印机重量（不带硒鼓）

- HP LaserJet 8150 和 8150 N 打印机：51 公斤（112 磅）
- HP LaserJet 8150 DN 打印机：54 公斤（120 磅）
- HP LaserJet 8150 HN 打印机：113 公斤（249 磅）
- HP LaserJet 8150 MFP 打印机：136 公斤（300 磅）

步骤 2 核对包装内容

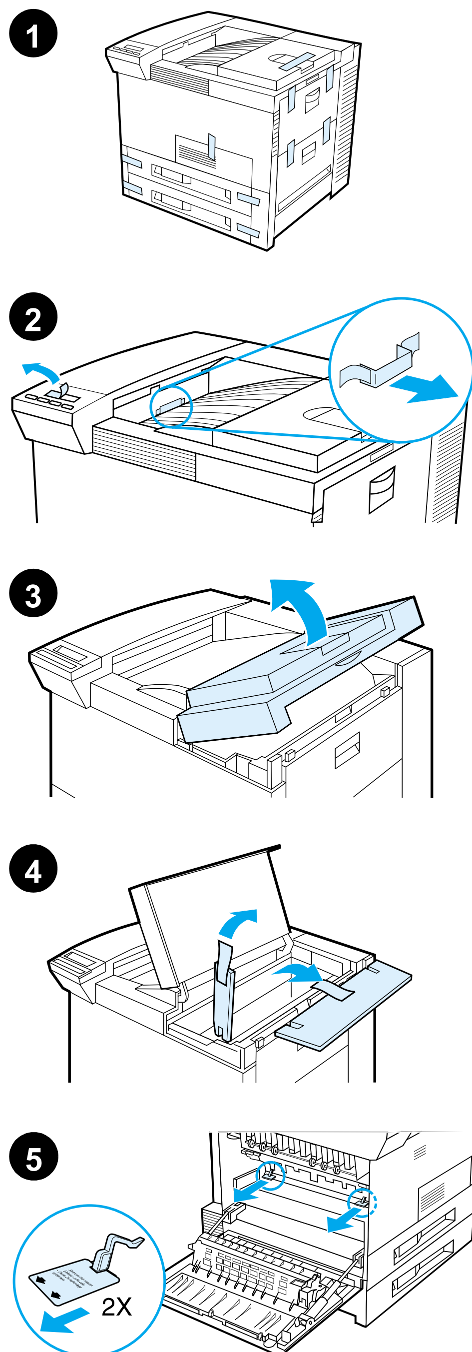


包装内容

说明

仅 HP LaserJet 8150 基本型打印机包括打印机并行接口电缆。关于定购信息，请参阅打印机用户指南。

步骤 3　取出内部包装材料



说明

请保留所有包装材料。日后重新包装打印机时可能需要。

警告！

该打印机重 51 公斤（112 磅）。HP 建议由四个人来搬动它。

1　取下打印机上的所有外部包装胶带。

2　取出标准出纸槽的包装材料和显示屏上的保护薄膜。

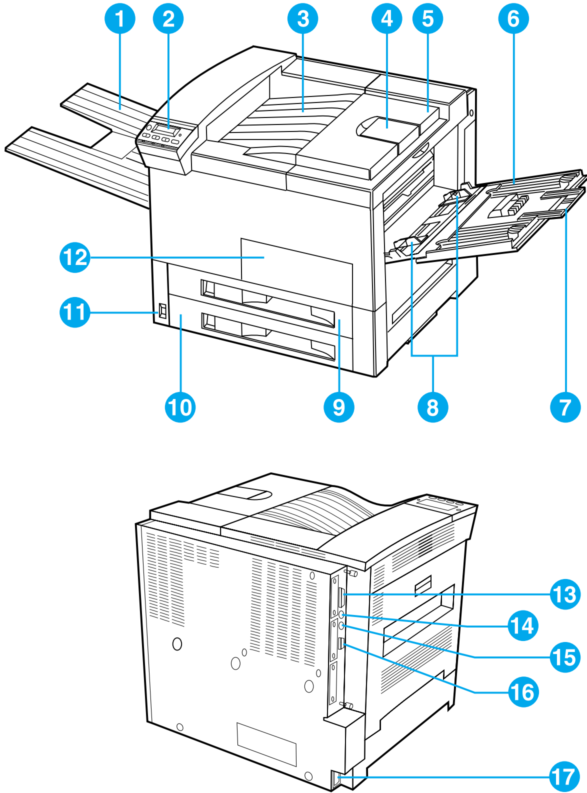
3　打开顶盖。

4　取出包装材料和胶带，关上顶盖。

5　打开左侧盖，取出两片包装填料。关上左侧盖。

步骤 4 定位打印机部件

下图列出了打印机重要部件的位置和名称。



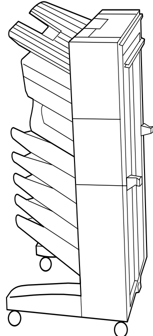
打印机部件 （前视和后视图）

1	面朝上纸槽	6	纸盘 1 （多用途）	11	电源开关
2	控制面板	7	纸盘 1 延伸板	12	前盖
3	标准出纸槽 （面朝下）	8	纸盘 1 纸张宽度导板	13	并行电缆接头
4	可调节纸张挡板	9	纸盘 2	14	外部接口装置 (AUX)
5	顶盖	10	纸盘 3	15	HP Fast InfraRed Connect (FIR) (HP 快速红外连接)
				16	C 链接接头
				17	电源线接头

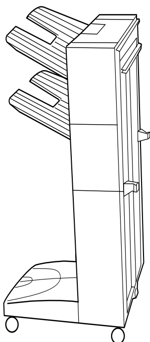
步骤 5 安装附件

安装所有随打印机一起购买的附件。使用和附件包装在一起的安装说明。

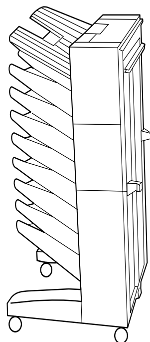
多槽信箱（带订书机的 5 槽信箱）



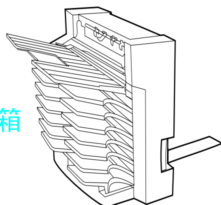
3000 页堆栈器 / 订书机或 3000 页堆栈器



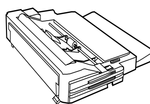
多槽信箱 （8 槽）



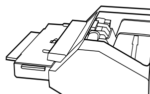
简体中文



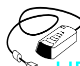
7 槽桌面信箱



双面打印器

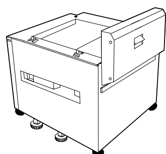


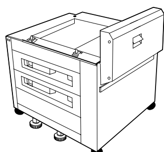
信封输送器



HP Fast InfraRed Connect

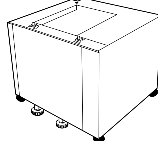
2000 页进纸盘

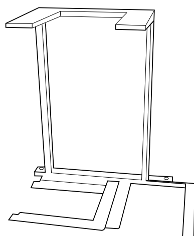




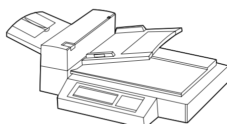
两个 500 页进纸盘

打印机支架

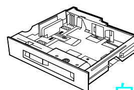




HP Digital Copy 支架



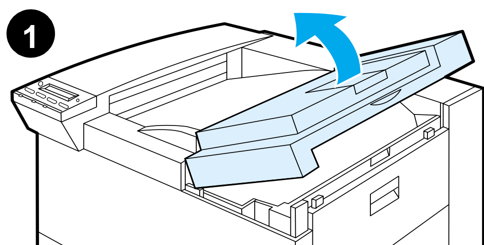
HP LaserJet MFP 升级套件

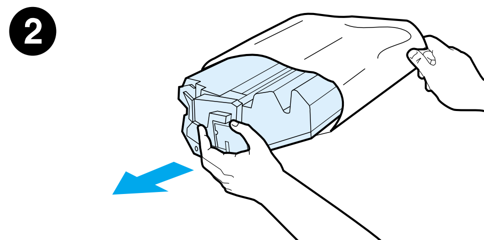


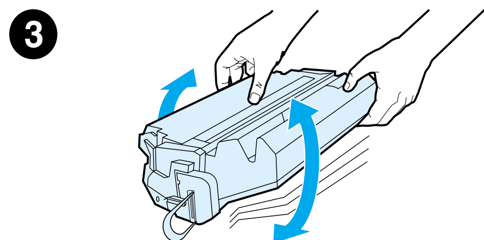
自定义纸盘

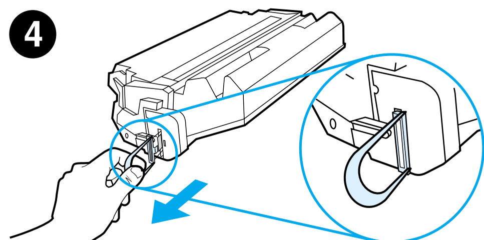
可选用的附件

步骤 6 安装硒鼓









1 打开打印机顶盖

2 从包装内取出硒鼓。（请保留包装材料，储存时可能要用。）

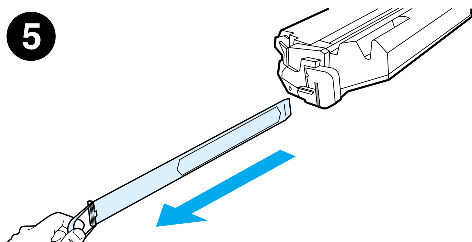
说明

为了防止损害硒鼓，不要将其暴露在光线下超出数分钟。

3 转动硒鼓，将它从一侧向另一侧轻轻摇晃以均匀分布硒鼓内的碳粉。

4 找到硒鼓末端的密封胶带拉片。小心地前后折动拉片，直到它从硒鼓上分离。

下页续。



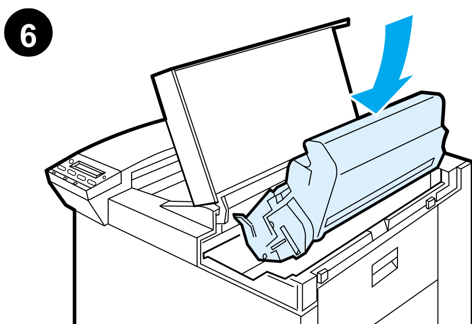
5　稳稳地拉住拉片，从硒鼓笔直拉出，以取出整条胶带。避免触及胶带上的黑色碳粉。

说明

如果拉片从胶带上分开，则抓住胶带，将它从硒鼓内拉出来。

说明

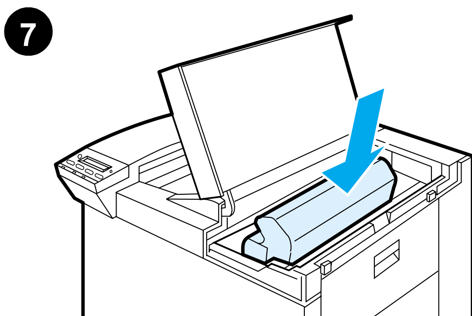
若衣服沾上了碳粉，用干布掸掉它，再用冷水清洗。（热水会使碳粉凝入织物。）

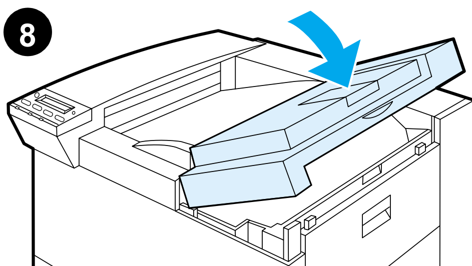


6　如图所示放置硒鼓，箭头指向打印机。

7　将硒鼓尽其可能滑入打印机内。

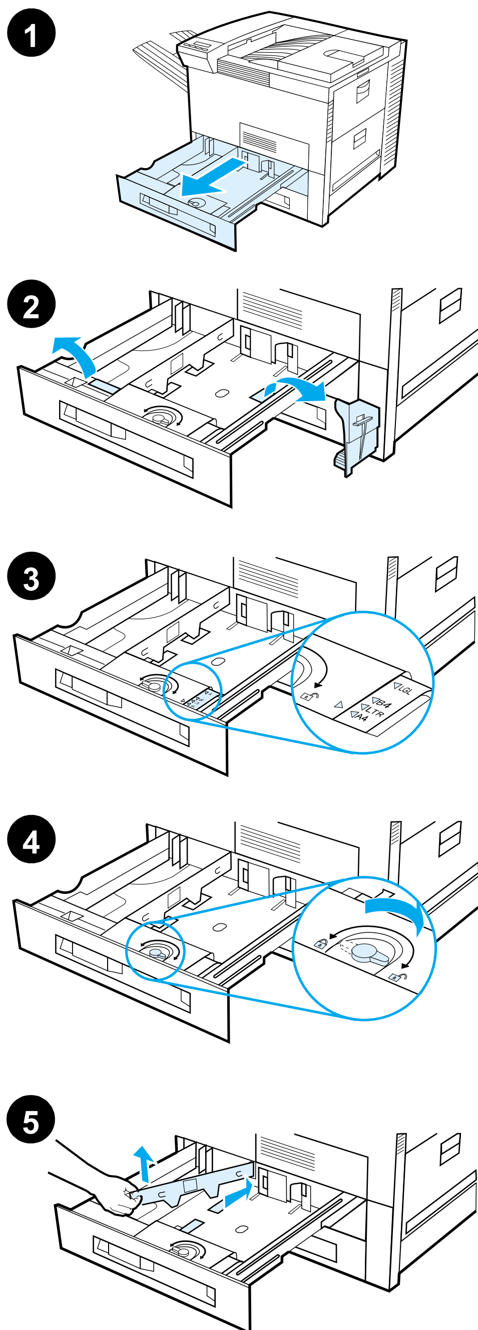
8　关上顶盖。





简体中文

步骤 7　给纸盘 2 和 3 装纸



说明
为了避免卡纸，请勿在打印机打印时打开纸盘。

纸张尺寸设置已在厂家设定为默认尺寸。例如，在美国为 Letter 尺寸，而欧洲为 A4。如果要使用不同的默认纸张尺寸，则重新配置纸盘设置。

1　打开纸盘 2 直到它停止不动。

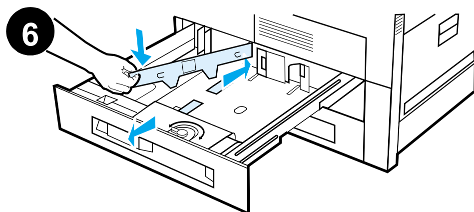
2　取出包装填料和胶带。

3　如果想要装入非默认尺寸的纸张，将纸张导板调到标示您所装纸张的尺寸之标记处。

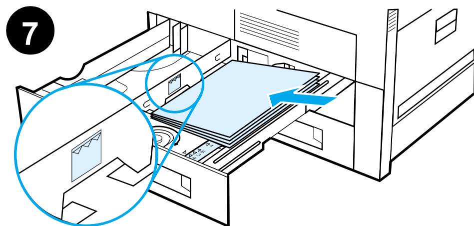
4　将纸张导板调到锁定的位置。

5　通过按进去，然后提起并取出，来调整左侧纸张导板。

下页续。



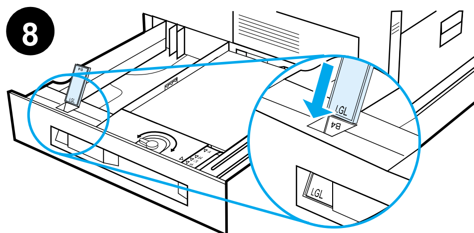
6 将纸张导板放置在纸盘中所标示的合适线上。将导板按入后槽，然后将其降低，插进前槽。确保导板不歪斜。



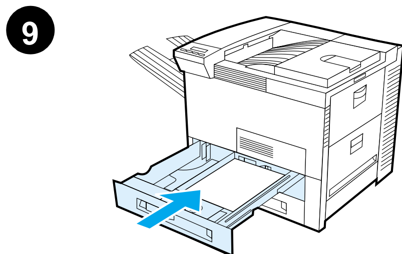
7 在纸盘中插入不超过 500 张纸。给进纸盘装纸不要超出导板上的装纸标记。

a 对于单面打印，将 Letter 或 A4 纸张顶部朝向纸盘后部，打印面向下，装入纸盘。
对于双面打印，将纸张顶部朝向纸盘后部，首先打印的一面向上，装入纸盘。

b 对于单面打印的短边输入介质，将纸张顶部朝向纸盘的右侧，打印面向下，装入纸盘。
对于双面打印，将纸张顶部朝向纸盘的左侧，首先打印的一面向上，装入纸盘。



8 确保纸张尺寸拉片设置正确。

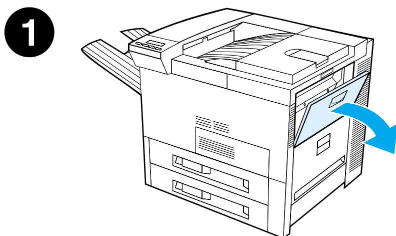


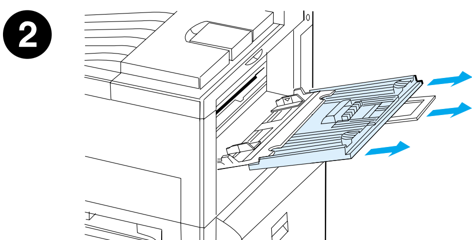
9 将纸盘滑回打印机内。

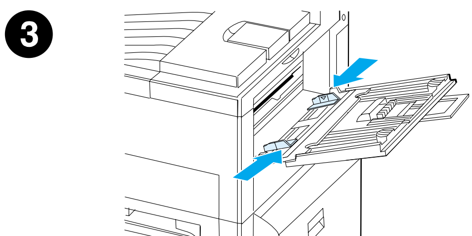
如果想要按类型而不是按纸盘（来源）来选择纸张，请参阅联机用户指南。

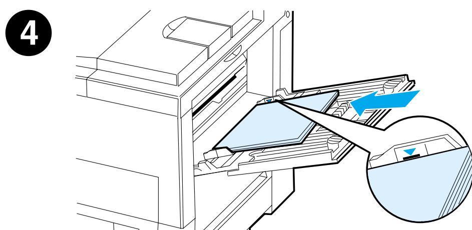
如果想要打印大于 Letter 或 A4 尺寸的纸张，调整标准出纸槽（面朝下）的纸张挡板。（请参阅联机用户指南中的说明。）

步骤 8 给纸盘 1 装纸 （可选用）









纸盘 1 是多用途纸盘，能装入多达 100 页纸或 10 个信封。

从纸盘 1 能方便地打印信封、投影片、自定义尺寸纸张、标签或其他类型的介质，而不必卸载其他纸盘。

注意

为了避免卡纸，请勿在打印机打印时给纸盘 1 添纸或从中取纸。

为了避免损坏打印机，仅从纸盘 1 打印标签、信封和投影片。把它们送往面朝上纸槽，请勿作双面打印，并且不要打印后迅速将其取出。

说明

除非在打印机控制面板中更改了纸盘 1 的设置，否则，将首先打印纸盘 1 所装的纸张。要改变纸盘用于打印的顺序，请参阅打印机用户指南。

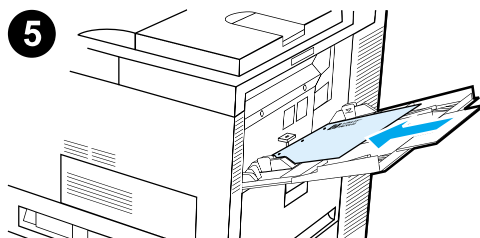
1 打开纸盘 1。

2 如果正在打印的纸张尺寸需要，则拉出纸盘的延伸板。

3 将纸张宽度导板滑到纸盘上标记的合适尺寸处。

4 将纸张放入纸盘，堆起来的高度不超过装纸标记。

下页续。



5 不同尺寸的纸张装入方式不同：

a 对于单面打印，将 Letter 或 A4 纸张顶部朝向打印机后部，打印面向下，装入纸盘。
对于双面打印，将纸张顶部朝向打印机后部，首先打印的一面向上，装入纸盘。

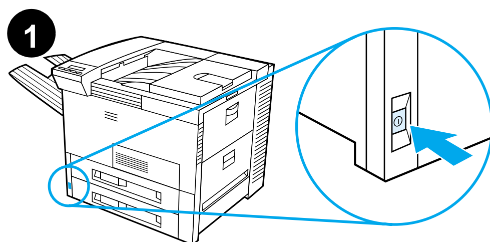
b 对于单面打印的短边输入介质，将纸张顶部朝向打印机，打印面向上，装入纸盘。
对于双面打印，将纸张顶部离开打印机，首先打印的一面向下，装入纸盘。

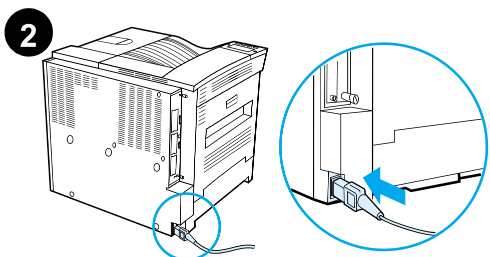
简体中文

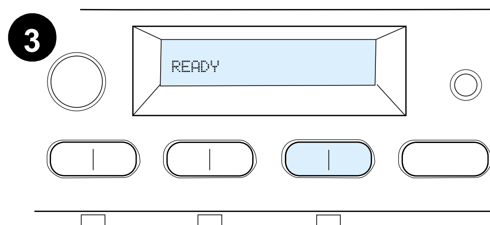
说明

重量超过 105 克 / 平方米 （28 磅）的纸张必须从纸盘 1 打印到面朝上纸槽，以避免发生卷曲。

步骤 9 连接电源线





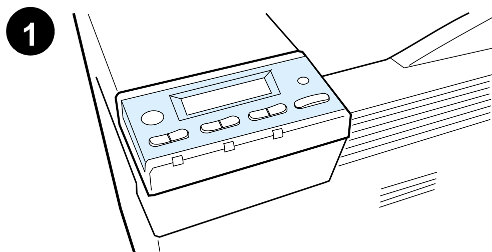


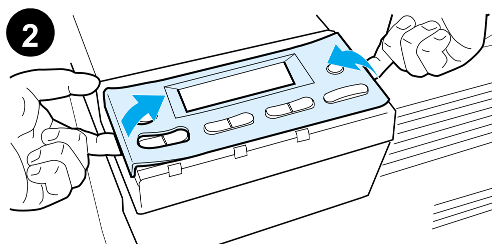
1 找到打印机前面的电源开关。确保打印机的电源已关闭。

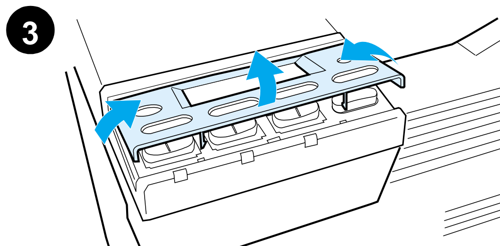
2 将电源线连到打印机和接地电源接线板或交流电插座。

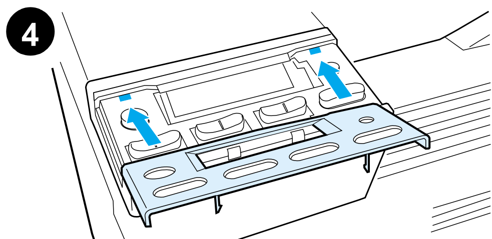
3 开启打印机。待打印机预热后，READY（就绪）消息应出现在控制面板显示屏上，就绪指示灯应亮着。如果未出现 READY 信息，请参阅联机用户指南中故障排除一章。

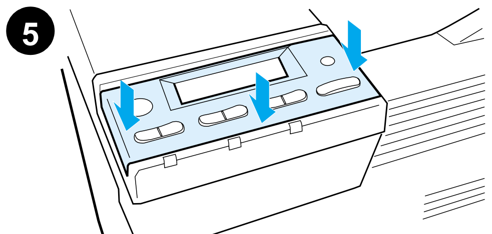
步骤 10 安装或改变控制面板贴面 （可选用）











要改变贴面以使用非英语的其他语言：

1 找到要安装的贴面，从包装袋中取出。

说明

确保电源开关已关闭。

2 轻轻地揭起已安装的贴面两侧。

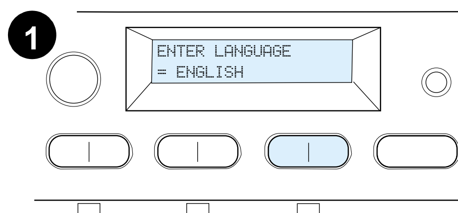
3 将拇指甲或薄而坚硬的物体插入贴面前侧，朝打印机背部方向压。揭起而取掉它。

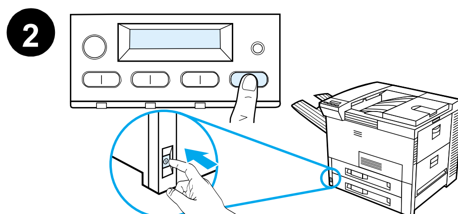
4 要安装新贴面，将它放在控制面板上，后侧先放。

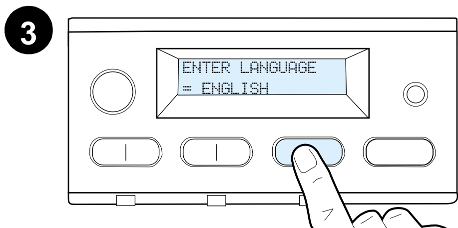
5 将贴面啪嗒一下牢固地咬在控制面板上。确保贴面平整。

简体中文

步骤 11 配置控制面板显示语言 （可选用）







使用打印机控制面板将打印机设为以您选择的语言来显示打印机消息和打印配置页面。

1 当您首次开启打印机时，请等候出现 ENTER LANGUAGE=ENGLISH（输入语言 = 英语）。要改变显示语言，转到步骤 2； 如选择英语，转到步骤 4。

2 如果未出现 ENTER LANGUAGE = ENGLISH，按下并按住选择而同时把电源开关推到 ON （开）。按住 选择直到出现 SELECT LANGUAGE （选择语言），然后释放选择。转到步骤 3。

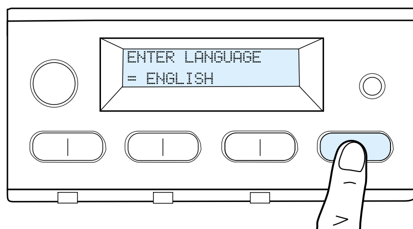
说明

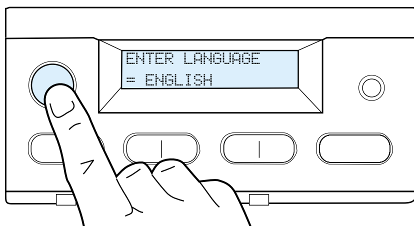
在配置显示语言时，仅 - 数值 +、选择和执行可用。将忽视其它所有键。

如果未选择语言而按执行，打印机将自行联机，其后显示的所有消息均为英语。然而，因为没有选择任何显示语言，每次开启打印机时，（在通电自检后）将重新出现 ENTER LANGUAGE=ENGLISH 消息，直到您选择了语言。

3 显示 ENTER LANGUAGE =ENGLISH 时，反复按 - 数值 + 直到出现需要的设置。

下页续。





说明

对于日语、土耳其语、捷克语、匈牙利语和波兰语，语言选择将改变特定语言的默认符号集。对于其他所有语言，默认符号集设为 PC-8。

4 按选择以保存您的选择。显示的所选项旁边出现星号（*），表示现已是默认设置。

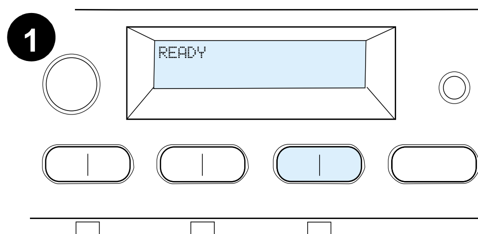
5 按执行。控制面板显示屏将表示打印机已就绪可使用。

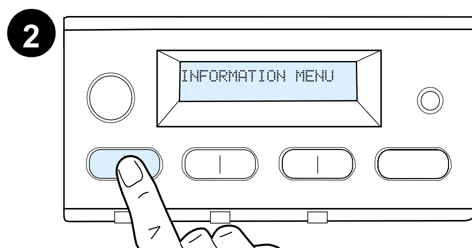
说明

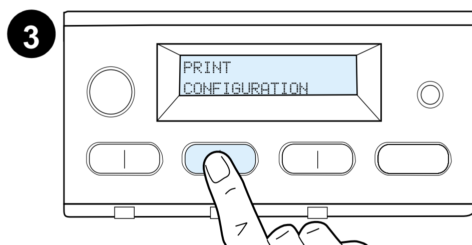
如果显示屏上不出现新的语言，可能您未曾按 选择来保存您的新选择。

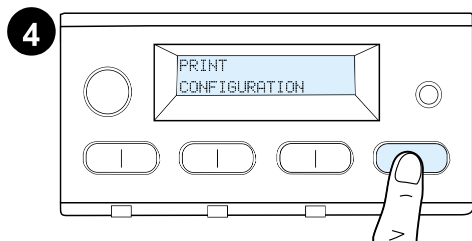
简体中文

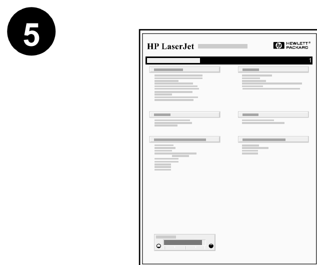
步骤 12 测试打印机











打印配置页以确保打印机在正常工作。

1 确保打印机已开启，并显示 READY（就绪）信息。

2 按菜单直到显示 INFORMATION MENU （信息菜单）。

3 按项目直到显示 PRINT CONFIGURATION （打印配置）。

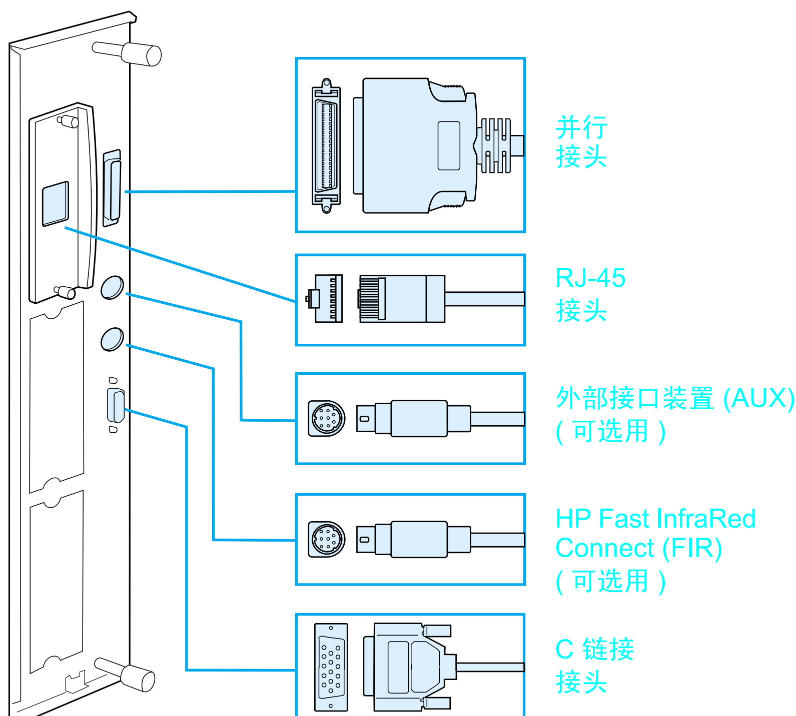
4 按 选择 以打印配置页。

5 配置页显示打印机当前的配置。

说明
对于安装了网络插卡的打印机，还将打印 HP JetDirect 网络配置页。

步骤 13 连接打印机电缆

对于配备有可选用的 HP JetDirect EIO 打印服务器的打印机，通过 10/100Base-TX （RJ-45）接头提供双绞线网络电缆连接。通过可选用的 LocalTalk 卡，可与 Apple LocalTalk 网络连接。打印机还具有用于 HP Fast InfraRed （HP 快速红外接头）的端口。

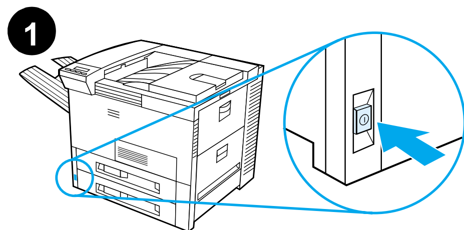


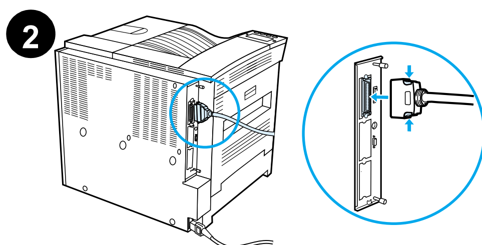
接口端口的位置

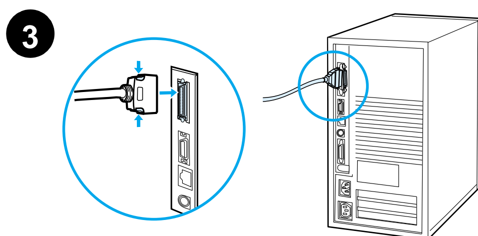
简体中文

连接并行电缆

为保证可靠性，请使用 IEEE-1284 双向 C 类并行电缆。（这些电缆明确标注“IEEE-1284”。）只有 IEEE-1284 电缆支持打印机的所有高级功能。







1 确保已关闭打印机和计算机。

说明
安装电缆应很容易。如果安装困难，请检查电缆的方向。

2 将并行电缆连接到打印机的并行端口。在连接电缆时，往里压锁定释放杆。

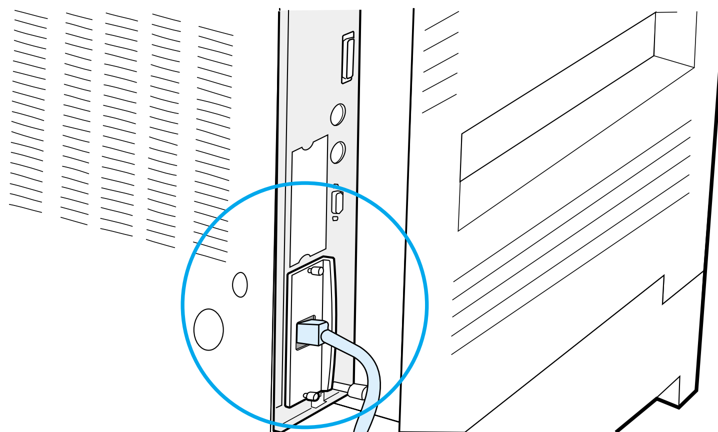
3 将电缆的另一端连接到计算机上正确的接头。

说明
关于定购符合 IEEE-1284 标准的并行电缆的信息，请参阅联机用户指南。

连接 Ethernet 10/100Base-TX 网络

使用 RJ-45 端口把打印机连接到 Ethernet 10/100Base-TX 网络。

注意 在连接 RJ-45 端口以前，确保已关闭打印机电源。



Ethernet 10/100Base-TX 网络接口电缆连接

- 将双绞网络电缆连接到 HP JetDirect EIO 打印服务器上的 RJ-45 端口上。
- 将电缆的另一端连接到网络。

步骤 14 安装打印软件

打印机随带打印软件 CD-ROM。要充分利用打印机的功能，必须安装这一 CD-ROM 上的打印机驱动程序。如果计算机上没有 CD-ROM 驱动器，但能借用到，则可以将 CD-ROM 上的打印软件复制到软盘，用于安装在计算机上。

如果您不能访问 CD-ROM 驱动器，请转到 www.hp.com 并下载驱动程序，或者电洽 HP 以订购软盘。最新的驱动程序可在因特网上得到。根据 Windows 驱动的计算机之配置，打印机软件的安装程序会自动查找计算机上对因特网的访问网址，以获取最新软件。

说明 用于 UNIX （HP-UX、 Sun Solaris）网络的打印机安装软件可从网站 http://www.hp.com/support/net_printing 下载。

对于使用您 web 浏览器的配置和管理，请使用 HP Web JetAdmin。要获得关于 HP Web JetAdmin 的信息，转到 http://www.hp.com/go/webjetadmin。

有关的更多信息，参见打印机用户指南前面部分 HP 客户支持页。

安装 Windows 打印软件 （CD）

Windows 9x、 Windows NT 4.0 和 Windows 2000

1 关闭所有在运行的应用程序。

2 把 CD-ROM 插入 CD-ROM 驱动器。（根据计算机的配置，安装程序可能自动启动。）

3 单击**开始**。

4 单击**运行**。

5 在命令行框中键入 **D:\SETUP**（或恰当的驱动器目录字母）并单击**确定**。

6 遵照计算机屏幕上的说明完成安装。

Windows 3.1x 和 Windows 3.11

1 关闭所有在运行的应用程序。

2 把 CD-ROM 插入 CD-ROM 驱动器。

3 在 **Windows 程序管理器**屏幕，单击**文件**菜单。

4 单击**运行**。

5 在命令行框中键入 **D:\SETUP**（或恰当的驱动器目录字母）并单击**确定**。

6 遵照计算机屏幕上的说明完成安装。

简体中文

安装网络软件

说明

如果打印机将用于网络，则在个别用户安装打印软件以前，先在网络管理员的系统上安装并配置网络操作系统软件。

请用 HP Web JetAdmin 来配置有 web 浏览器的打印机。有关使用 HP Web JetAdmin 方面的信息，请访问 HP 的网站：http://www.hp.com/go/webjetadmin。

安装 Macintosh 打印软件

1 关闭所有在运行的应用程序。

2 把 CD-ROM 插入 CD-ROM 驱动器。

3 双击**安装程序**图标，并遵照屏幕上的说明。

4 从 **Apple** 菜单选择**选配器**。

5 单击 **Apple LaserWriter 8** 图标。如果没有图标，请与 HP 客户支持 （参见用户指南的前面几页）或者 Apple Computer 公司联系。

6 如果您在多区域网络上，选择打印机所在的 **AppleTalk Zones** 框中的区域。如果对此不了解，请向网络管理员打听。

7 双击所要的打印机。应出现图标。

8 单击左上角的 Go-Away （关闭）框，关闭**选配器**。

步骤 15 校验打印机设置

要校验确已成功地完成安装的最简便方法，是从软件应用程序打印文档。

1 打开您选择的软件应用程序，打开或创建一个简单文档。

2 确保出现了正确的打印机名称。

3 打印文档。

如果文档打印出来，则安装完成了。如果未打印出任何内容或者文档打印不正确，请参阅打印机的联机用户指南故障排除一章。

祝贺您，打印机设置完成了！

FCC 规章声明

本设备经测试，确认符合美国联邦通信委员会规章第 15 章对 B 级数字设备的限制规定。在住宅区安装此设备时，这些限制在于提供防止有害干扰的合理保护。本设备产生、使用、并发射无线电射频能量，若不按照说明进行安装和使用，则可能会对无线电通信造成有害干扰。然而，HP 不保证某一特定安装不会出现干扰。如果经关闭和打开设备而断定本设备确实对无线电或电视机接收造成干扰，则鼓励用户可采取一种或多种措施予以纠正：

- 重新调整接收天线的方向或位置。
- 增大设备与接收器之间的距离。
- 把设备的电源与接收器的电源分开，插在不同线路的插座上。
- 咨询经销商或有经验的无线电或电视机技术人员

说明 对打印机作任何未经 HP 公司明确批准的改装或修改都可能导致用户丧失操作该设备的授权。

需要使用屏蔽的接口电缆以遵守美国联邦通信委员会规章第 15 章对 B 级数字设备的规定。

说明 HP LaserJet 8150 MFP 或附带 HP Digital Copy 的 HP LaserJet 8150 打印机任何型号均符合 A 级限制。

有关规章方面的更多信息，参见该打印机的联机用户指南。

HP LaserJet 8150、8150 N, 8150DN, 8150 HN以及 8150 MFP 雷射印表機

繁體中文

入門指南

出版號碼
C4265-90906

2000 年 10 月第一版

保證聲明

本指南的內容若有更改，恕不另行通知。

Hewlett-Packard 對本指南的內容不作任何保證。Hewlett-Packard 特別聲明拒絕針對特定用途的適銷性及適用性給予任何默示保證。

Hewlett-Packard 對任何直接、間接、偶發、衍生，或其它聲稱由於提供或使用本指南所造成的損害，概不負責。

商標說明

Acrobat 是 Adobe Systems Incorporated 的商標。

PostScript 是 Adobe Systems Incorporated 的商標，它們在某些地區可能已經註冊。

Arial 、Monotype ，及 Times New Roman 是 Monotype Corporation 在美國的註冊商標。

CompuServe 是 CompuServe, Inc. 在美國的商標。

Helvetica、Palatino、Times、及 Times Roman 是 Linotype AG 以及 , 或其在美國及世界各地附屬機構的商標。

Microsoft 、MS Windows、Windows ，及 Windows NT 是微軟公司（Microsoft Corporation）在美國的註冊商標。

TrueType 是蘋果電腦公（Apple Computer, Inc.）在美國的商標。

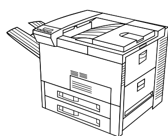
ENERGY STAR 是美國環保局（EPA）在美國的註冊服務商標。

Hewlett-Packard Company
11311 Chinden Boulevard
Boise, Idaho 83714 U.S.A.

內容

印表機設定

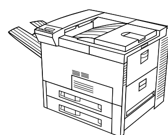
恭喜您購買 HP LaserJet 8150 系列雷射印表機！這種印表機有五種配備可供選擇：



HP LaserJet 8150 雷射印表機

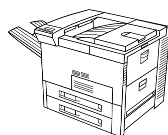
HP LaserJet 8150 雷射印表機（產品號碼 C4265A）的標準配備有 32 MB 的 RAM、寬式列印能力、兩個 500 頁容量的紙匣、和一個 100 頁容量的多功能紙匣。

說明 HP LaserJet 8150 需要一個 EIO 卡選項配件才能連接到 Macintosh。



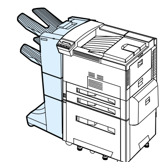
HP LaserJet 8150 N 雷射印表機

HP LaserJet 8150 N 雷射印表機（產品號碼 C4266A）的標準配備有 32 MB 的 RAM、寬式列印能力、兩個 500 頁容量的紙匣、一個 100 頁容量的多功能紙匣、和一個 HP JetDirect EIO 列印伺服器。



HP LaserJet 8150 DN 雷射印表機

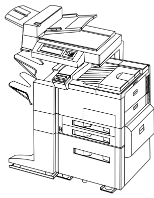
HP LaserJet 8150 DN 雷射印表機（產品號碼 C4267A）的標準配備有 32 MB 的 RAM、寬式列印能力、兩個 500 頁容量的紙匣、一個 100 頁容量的多功能紙匣、一個 HP JetDirect EIO 列印伺服器、以及一個雙面列印模組（用來列印在紙張的兩面）。



HP LaserJet 8150 HN 雷射印表機

HP LaserJet 8150 HN 雷射印表機（產品號碼 C4269A）的標準配備有 32 MB 的 RAM、寬式列印能力、兩個 500 頁容量的紙匣、一個 100 頁容量的多功能紙匣、一個 2000 頁容量的進紙匣（4 號紙匣）、一個 3000 頁容量的堆疊槽、一個 HP JetDirect EIO 列印伺服器、以及一個雙面列印模組（用來列印在紙張的兩面）。

繁體中文



HP LaserJet 8150 MFP 雷射印表機

HP LaserJet 8150 MFP 雷射印表機（產品號碼 C4268A）的標準配備有 64 MB 的 RAM、寬式列印能力、硬式磁碟、兩個 500 頁容量的紙匣、一個 100 頁容量的多功能紙匣、一個 2000 頁容量的進紙匣（4 號紙匣）、一個 3000 頁容量的釘書機 / 堆疊槽、一個 HP JetDirect EIO 列印伺服器、一個雙面列印模組（用來列印在紙張的兩面）、一個影印連接 EIO 介面卡、以及一個 HP 數位影印模組。

安裝步驟表

本指南可幫助您安裝並設定您新的印表機。爲確保安裝正確，請依序完成各節的步驟：

- 拆開印表機包裝　　步驟 1-4
- 安裝印表機　　步驟 5-12
- 連接印表機電纜　　步驟 13
- 安裝列印軟體　　步驟 14
- 確認印表機的設定　　步驟 15

警告！

此印表機很重。HP 建議要由四個人一起來搬動。

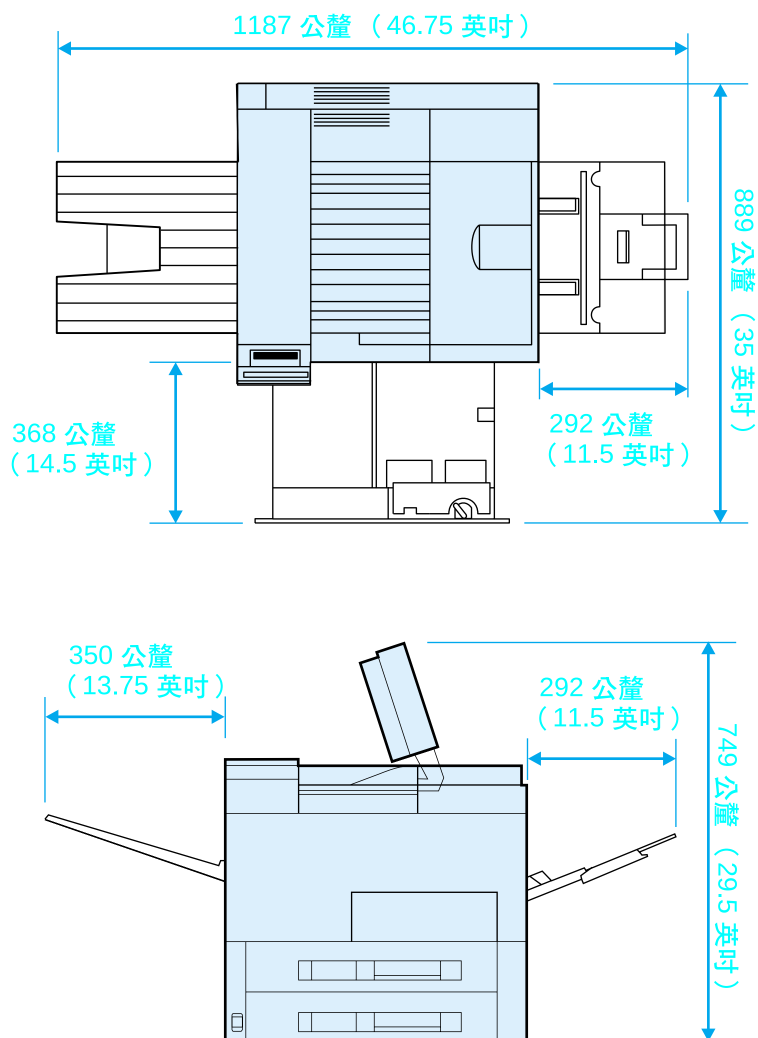
說明

若要知道關於印表機的所有特點和能力，請參印表機驅動程式中的印表機使用者手冊和說明功能表（當您安裝好列印軟體和線上使用者手冊後便可使用）。

繁體中文

步驟 1　　預備印表機的放置地點

印表機尺寸



HP LaserJet 8150 雷射印表機尺寸（頂視及側視圖）

印表機放置地點的需求

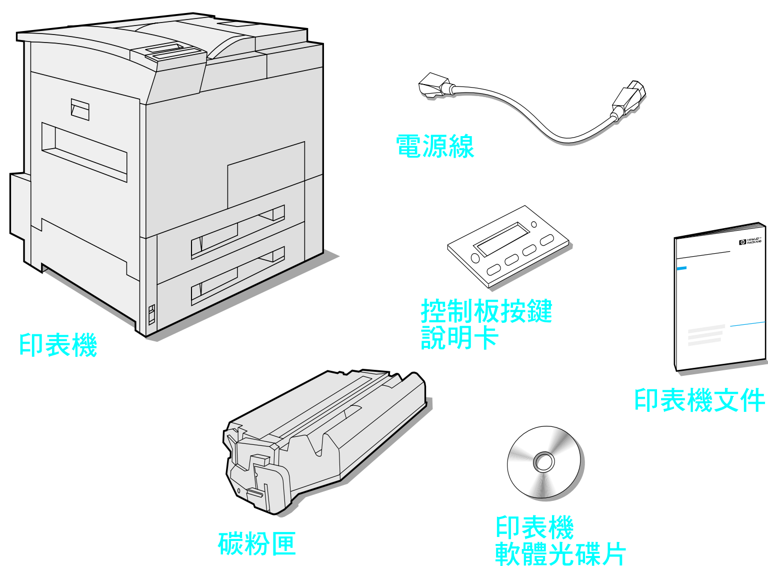
- 穩固平坦的位置
- 四周留有空間
- 通風良好的房間
- 勿直接曝露在陽光下或接近化學物品，包括含有氨的清潔劑
- 充足的電源供應
- 一個穩定的環境 — 沒有太大溫度或濕度的變化
- 相對濕度在 20% 到 80%
- 室溫在攝氏 10° 到 32.5° 或華氏（50° 到 91°）

印表機重量（不含碳粉匣）

- HP LaserJet 8150 及 8150 N 雷射印表機：51 公斤（112 磅）
- HP LaserJet 8150 DN 雷射印表機：54 公斤（120 磅）
- HP LaserJet 8150 HN 雷射印表機：113 公斤（249 磅）
- HP LaserJet 8150 MFP 雷射印表機：136 公斤（300 磅）

繁體中文

步驟 2　　檢查包裝的內容

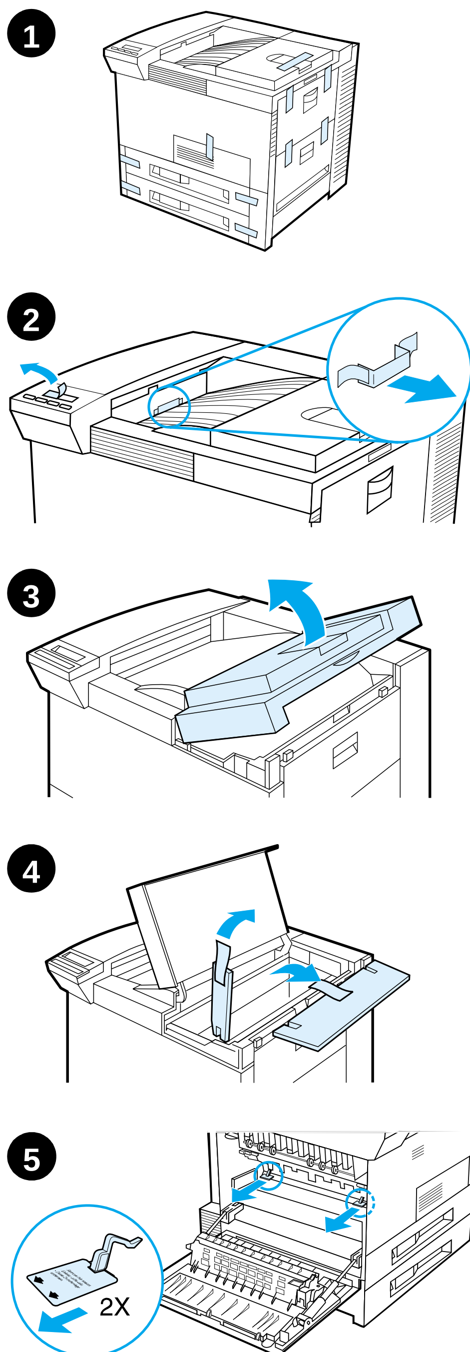


包裝內容

說明

只有 HP LaserJet 8150 基本型印表機，才附有印表機並列介面電纜。有關訂購電纜的資訊，請參閱印表機的使用者手冊。

步驟 3　取出內部包裝材料



說明
請保留所有包裝材料。您將來可能會需要重新包裝印表機。

警告！
此印表機重達 51 公斤（112 磅）。HP 建議四個人一起來搬動。

1　撕掉所有印表機外面的包裝膠帶。

2　取出標準出紙槽的包裝材料，並撕下控制板顯示螢幕上的保護膠膜。

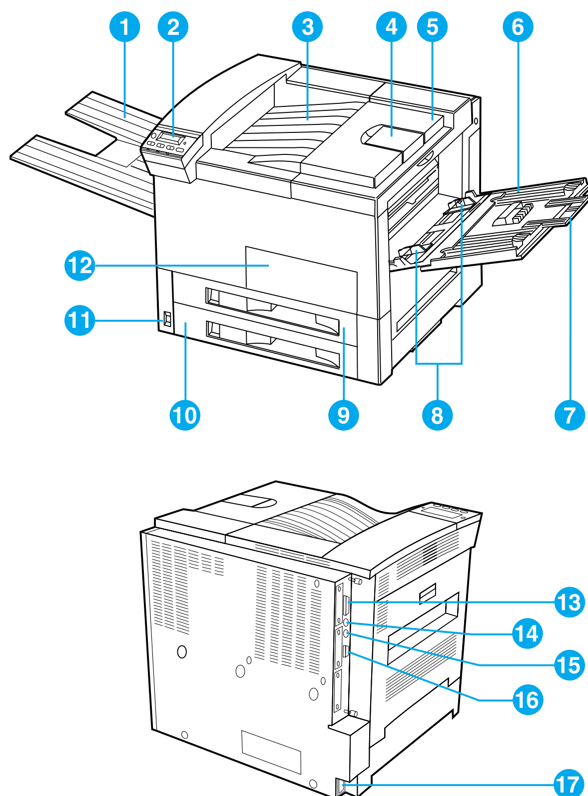
3　打開頂蓋。

4　取出內部的填充材料及膠帶，然後關上頂蓋。

5　打開左側機門，取出裡面的兩個包裝填充物，然後再關上機門。

步驟 4　識別印表機的組件

下面的圖示說明印表機重要組件的名稱及位置。



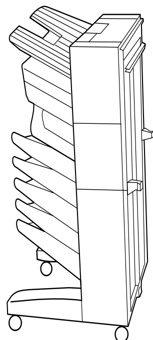
印表機組件（前視及後視圖）

1	列印面向上的出紙槽	6	1 號紙匣（多功能式）	12	前機門
2	控制板	7	1 號紙匣延伸板	13	並列電纜插座
3	標準出紙槽（列印面向下）	8	1 號紙匣寬度導板	14	外界介面插座（AUX）
4	可調式擋紙板	9	2 號紙匣	15	HP Fast InfraRed Connect（快速紅外線插座、簡稱 FIR）
5	頂蓋	10	3 號紙匣	16	C-Link 插座
		11	電源開關	17	電源線插座

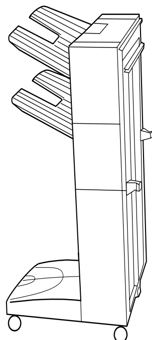
步驟 5　　安裝配件

安裝所有和印表機一起購買的配件。請參閱配件包裝內所附的安裝說明。

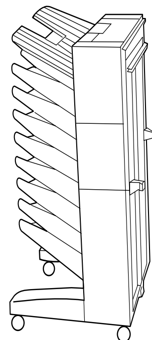
多槽式信箱
（5 槽式並附釘書機）

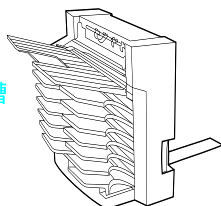


3000 頁容量的釘書機 / 堆疊槽或是
3000 頁容量的堆疊槽

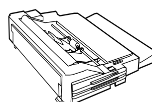


多槽式信箱
（8 槽式）

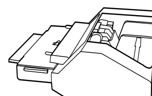




桌上型 7 槽
式信箱



雙面列印模組

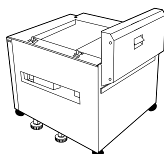


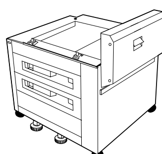
信封供輸槽



HP Fast InfraRed
Connect

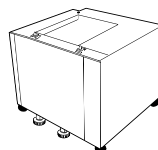
2000 頁容量的
進紙匣

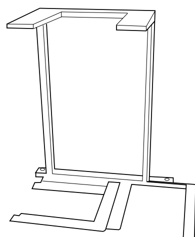




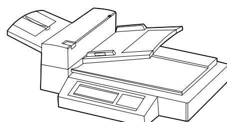
兩個 500 頁容
量的進紙匣

印表機底座

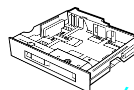




HP 數位影印模組底座



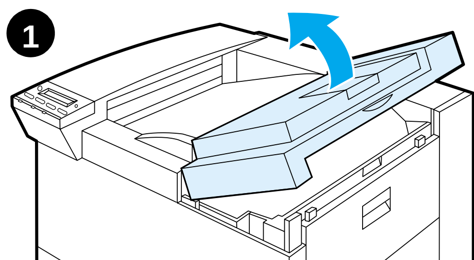
HP LaserJet MFP 升級套件



自訂紙匣

選項配件

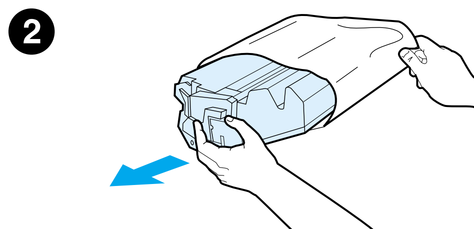
步驟 6　安裝碳粉匣



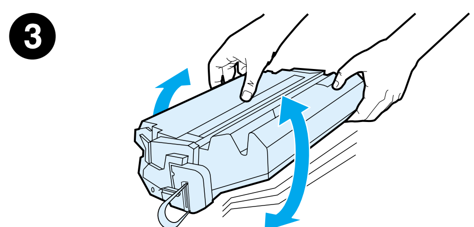
1　打開印表機的頂蓋。

2　將碳粉匣從包裝中取出。(請保留包裝以便將來儲存碳粉匣之用)。

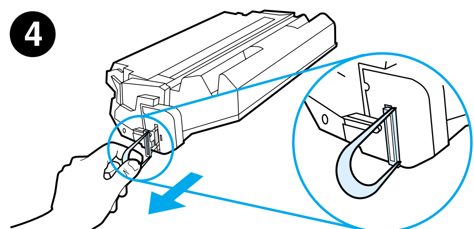
說明
爲避免損壞碳粉匣，請勿將它曝露在光線下超過數分鐘的時間。



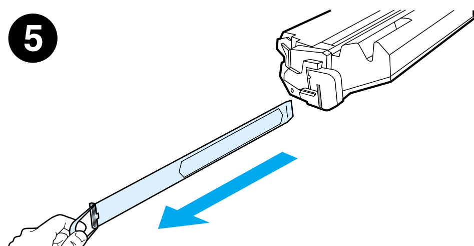
3　轉動碳粉匣，輕輕地搖動它，使裡面的碳粉分佈均勻。



4　找出碳粉匣側面的密封膠片。小心地將該膠片前後彎曲，將它折斷。



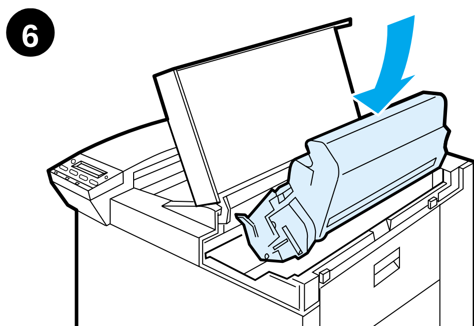
續下頁



5　把該膠片用力向外拉，以抽出裡面整條的密封膠帶。請注意不要碰到膠帶上所附著的黑色碳粉。

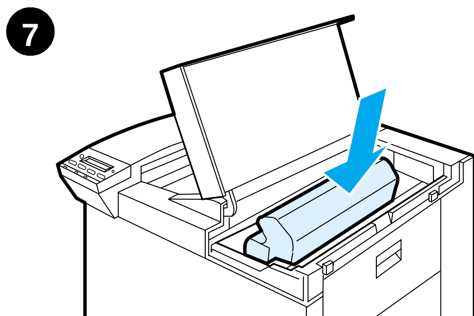
說明

如果膠片從膠帶上脫落，請直接拉住膠帶，將它由碳粉匣中抽出。



說明

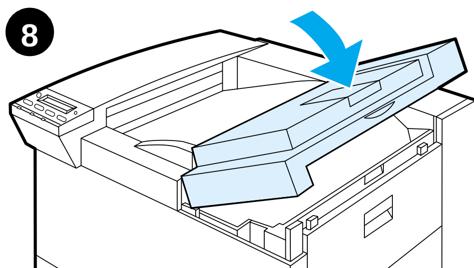
如果您的衣服沾到碳粉，請用一塊乾的布將它擦掉，並用冷水來清洗。(熱水會使碳粉凝固在衣服的纖維上。)



6　根據圖示把碳粉匣的箭頭朝向印表機內。

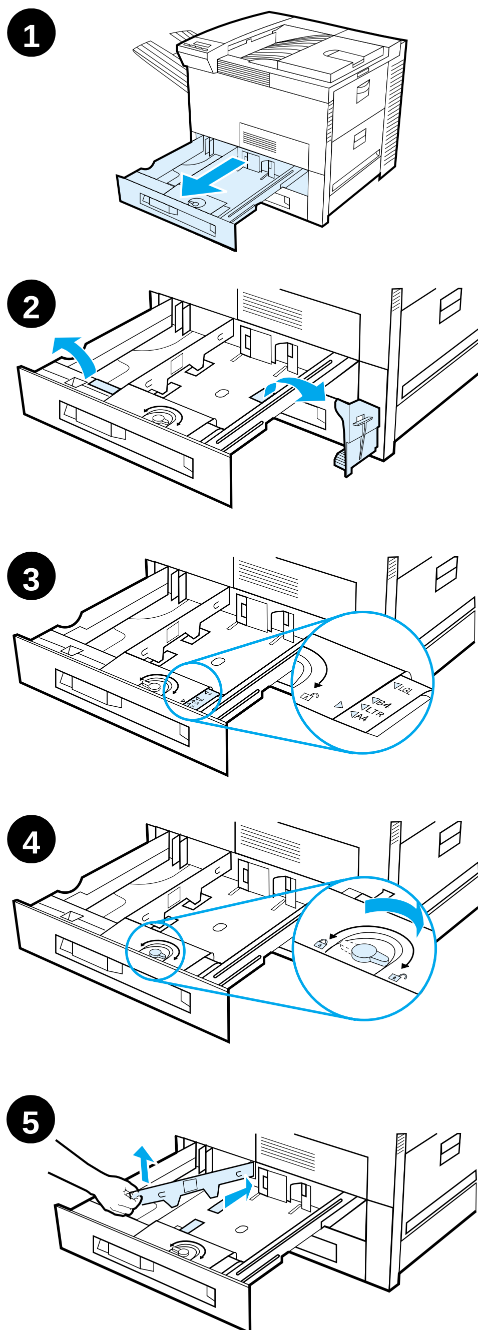
7　將碳粉匣盡量推入印表機，到它停住爲止。

8　關上印表機頂蓋。



繁體中文

步驟 7　爲 2 號及 3 號紙匣添裝紙張



說明
爲避免發生卡紙，切勿在列印時拉出紙匣。

紙匣在原廠已有一個預設紙張大小。例如，美國機種的預設大小是 Letter 規格，而歐洲地區機種的預設則是 A4 規格。若您想用不同的預設紙張大小，請重新設定紙匣的設定值。

1　打開 2 號紙匣直到它停止爲止。

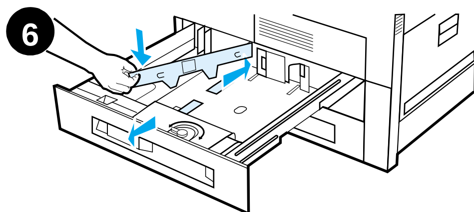
2　取出包裝填充物和膠帶。

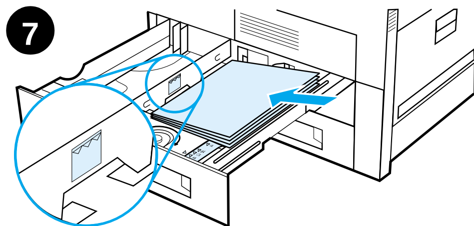
3　如果您希望添裝和預設大小不一樣的紙張，請將紙張導板撥到您所要添裝紙張大小的標記。

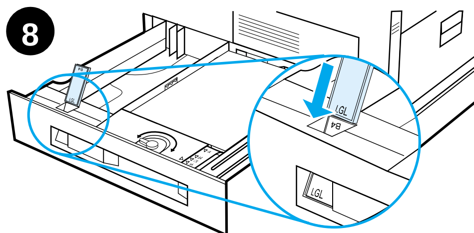
4　將紙張導板轉到鎖住的位置。

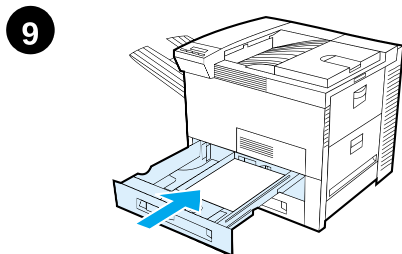
5　利用推進、往上拉、再往外拉的方式，調整左邊的紙張導板。

續下頁









6 將導板放置在紙匣中所標示的適當線上。將導板壓入後槽中，然後將其下放到前槽中。請確定導板沒有歪斜。

7 您可裝入不超過 500 頁的紙張到紙匣中。請勿在進紙匣中添裝超過導板上滿紙記號的紙張。

a 做單面列印時，請將 Letter 或 A4 規格的紙張，以頂端朝向紙匣後端而列印面向下的方式，裝入紙匣。
做雙面列印時，請將紙張以頂端朝向紙匣後端，而先列印的一面向上方式，裝入紙匣。

b 採用由短邊輸入之紙材做單面列印時，頁面頂端應朝向紙匣的右邊，而列印面應向下。
做雙面列印時，紙材頂端應朝向紙匣的左邊，而先列印的一面應向上。

8 確定紙張大小的標示窗口設定正確。

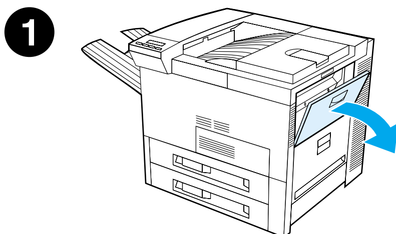
9 將紙匣推回印表機中。

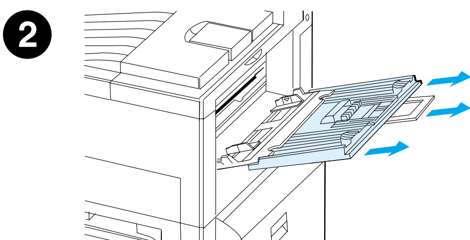
如果希望以類型取代紙匣（來源）來選取紙張，請參閱您的線上使用者手冊。

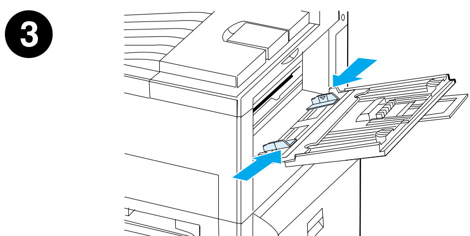
如果希望在比 Letter 或 A4 大的紙張上列印的話 請調整標準出紙槽上的擋紙板(列印面向下)。(請參閱您的線上使用者手冊以取得說明。)

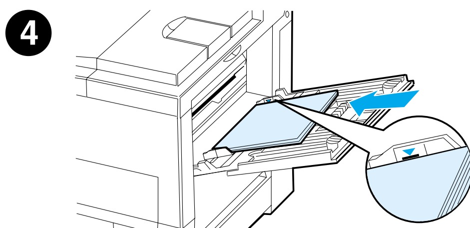
繁體中文

步驟 8　為 1 號紙匣添裝紙張（請您自行選擇參考）









1 號紙匣是一個多功能的紙匣，最多可容納 100 頁紙張或 10 個信封。

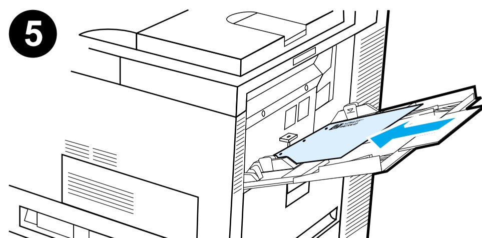
1 號紙匣可讓您方便地列印信封、投影片、自訂大小紙張、標籤、或是其它紙材，而不須騰出其它紙匣所裝的紙張來換裝這些特殊紙材。

小心
為避免發生卡紙 請切勿在印表機列印時，在 1 號紙匣裝入或移除紙張。
為避免印表機受到損壞，請僅從 1 號紙匣列印標籤、信封、和投影片，並將它們送到列印面向上的出紙匣。同時不要對它們做雙面列印，並且在印好後，立刻將它們取走。

說明
除非您改變了印表機控制板上 1 號紙匣的設定值，此印表機會優先從 1 號紙匣抽取紙張列印。您若要改變此優先順序，請參閱線上使用者手冊。

1　打開 1 號紙匣。
2　如果您正在列印的紙張大小需要用到的話，請拉出紙匣延伸板。
3　將紙張寬度導板推到紙匣上標示的適當大小位置。
4　將紙張裝到紙匣中，但是不要超過滿紙的標記。

續下頁。



5 依據所採用紙張的大小，添裝紙張的方式有所不同：

a 做單面列印時，請將 Letter 或 A4 規格的紙張，以頂端朝向印表機後端而列印面向上的方式，裝入紙匣。
做雙面列印時，請將紙張以頂端朝向紙匣後端，而先列印的一面向上的方式，裝入紙匣。

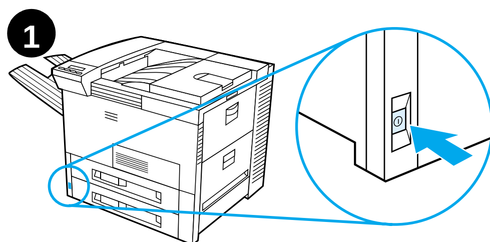
b 採用由短邊輸入之紙材做單面列印時，頁面頂端應朝向印表機，而列印面應向上。
做雙面列印時，紙材底端應朝向印表機，而先列印的一面應向下。

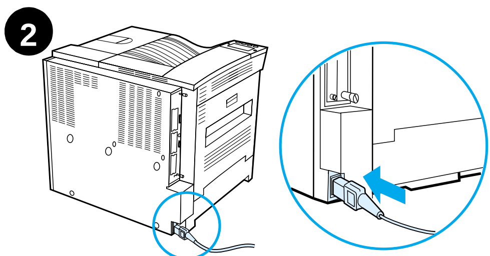
說明

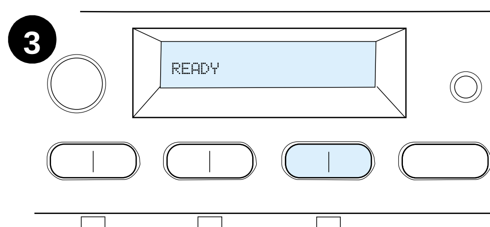
重量超過 28 磅的紙張（105 公克 平方公尺），應從 1 號紙匣列印到列印面向上的出紙槽以避免發生卷曲的情形。

繁體中文

步驟 9　　連接電源線





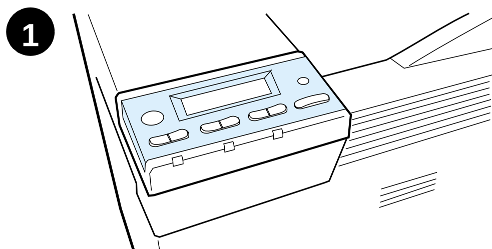


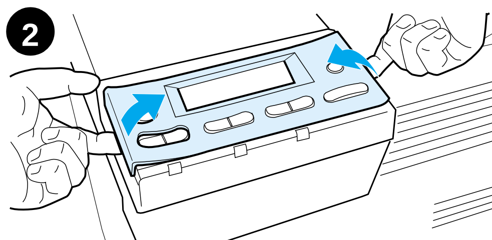
1　找出印表機前方的電源開關。確定該開關是關著的。

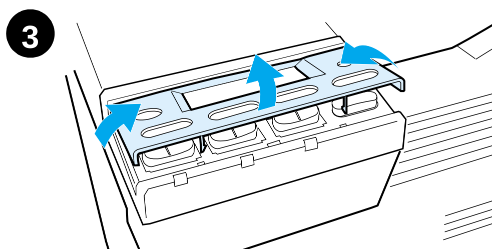
2　將電源線接到印表機，另一端插入一個有接地的電源延長線盒或是一個交流電插座。

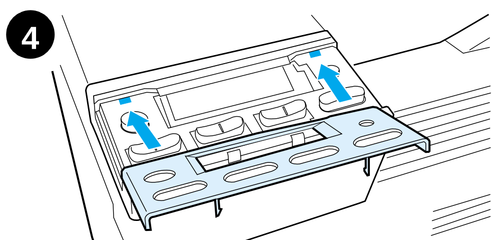
3　把印表機的電源打開。在印表機暖機之後，顯示螢幕上應會出現 READY（就緒）的訊息，且「就緒」（Ready）指示燈應持續亮著。如果 READY 的訊息沒有出現，請參閱線上使用者手冊中解決印表機問題一章。

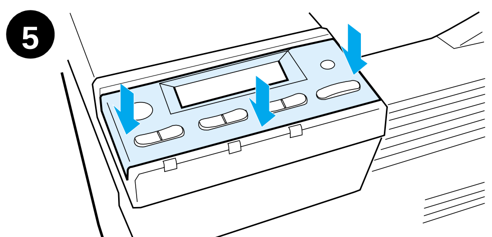
步驟 10　安裝或更換控制板按鍵說明卡（請您自行選擇參考）











您若要換一個英文之外的控制板按鍵說明卡：

1 請先找出它（中文按鍵說明卡），然後從包裝袋中取出。

說明
確定電源開關是關的。

---

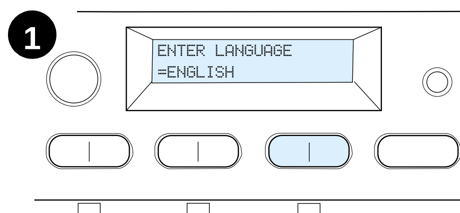
2 自左右兩端輕輕地把原裝的按鍵說明卡拿起來。

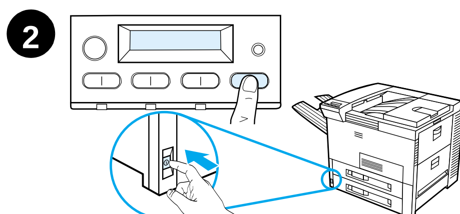
3 用大姆指的指甲或薄硬物嵌入按鍵說明卡前端，並朝印表機後面的方向頂起，將前端提起取出。

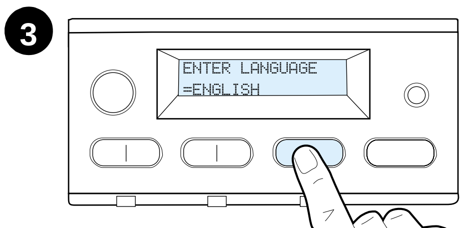
4 安裝新的按鍵說明卡時，先將它與控制板對齊，從後端先坎入。

5 將此卡向下用力坎入控制板座，並確定它安裝平坦。

步驟 11　設定控制板顯示螢幕語言（請您自行選擇參考）







印表機控制板可設定印表機採用您所偏好的語言，顯示印表機訊息並列印設定頁。

1　當首次打開印表機電源時，請等候 ENTER LANGUAGE = ENGLISH（輸入語言 = 英文）訊息的出現。若要變更顯示的語言，請執行下面的步驟 2。如果要選擇 English（英文），請執行步驟 4。

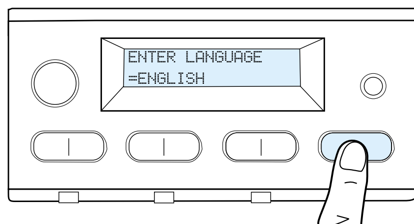
2　如果沒有出現 ENTER LANGUAGE = ENGLISH（輸入語言 = 英文），請在打開印表機電源的同時，按住選擇按鍵。一直按住選擇，直到SELECT LANGUAGE 的訊息出現，再然後放開選擇。請繼續下面的步驟 3。

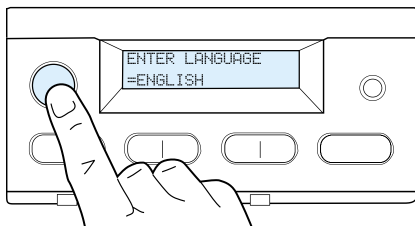
說明
設定語言時，可使用的按鍵只有 - 數值 +、選擇、列印，所有其它按鍵，此時均會忽略。

如果沒有選擇語言而按下列印，則印表機會自行切換到連線狀態，並採用英文來顯示訊息。但是因爲沒有選擇顯示的語言，每次打開印表機電源時，ENTER LANGUAGE = ENGLISH（輸入語言 = 英文）訊息均會再度出現，知道選擇了語言爲止。

3　出現 ENTER LANGUAGE=ENGLISH（輸入語言 = 英文）時，請按 - 數值 + 鍵，直到所要的設定值出現爲止。

續下頁。





說明
對於日文、土耳其文、捷克文、匈牙利文、和波蘭文，語言的選擇會變更所指定語言的預設符號集。所有其他語言的預設符號集均爲 PC-8。

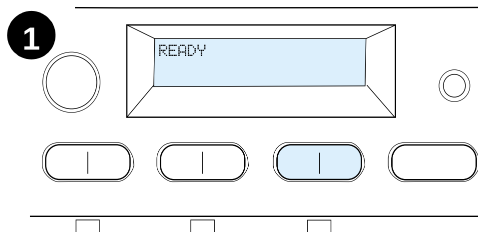
4 按選擇來儲存您所做的選擇。顯示螢幕上選擇的旁邊，會出現一個星號（*），表示該選擇現在是預設值。

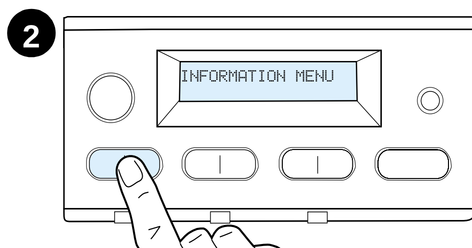
5 按一下列印。控制板顯示螢幕會顯示印表機已就緒，可以開始使用。

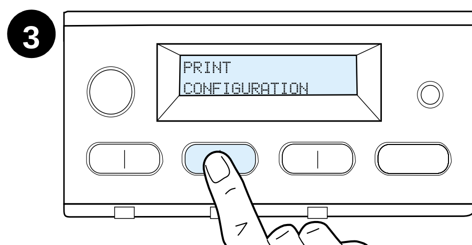
說明
若顯示螢幕未出現您剛才選擇的新語言，您可能沒有按選擇來儲存您的新選擇。

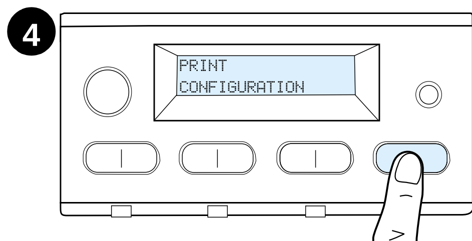
繁體中文

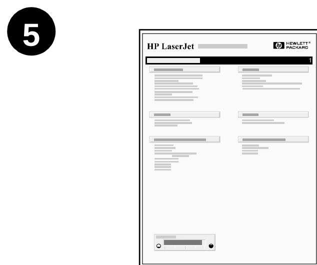
步驟 12　測試印表機











列印一份設定頁來確定印表機運作正常。

1　確定印表機電源已打開，且顯示螢幕顯示出 READY（就緒）的訊息。

2　按功能表直到 INFORMATION MENU（資訊功能表）的訊息出現。

3　按項目直到 PRINT CONFIGURATION（列印設定頁）的訊息出現。

4　按選擇來印出設定頁。

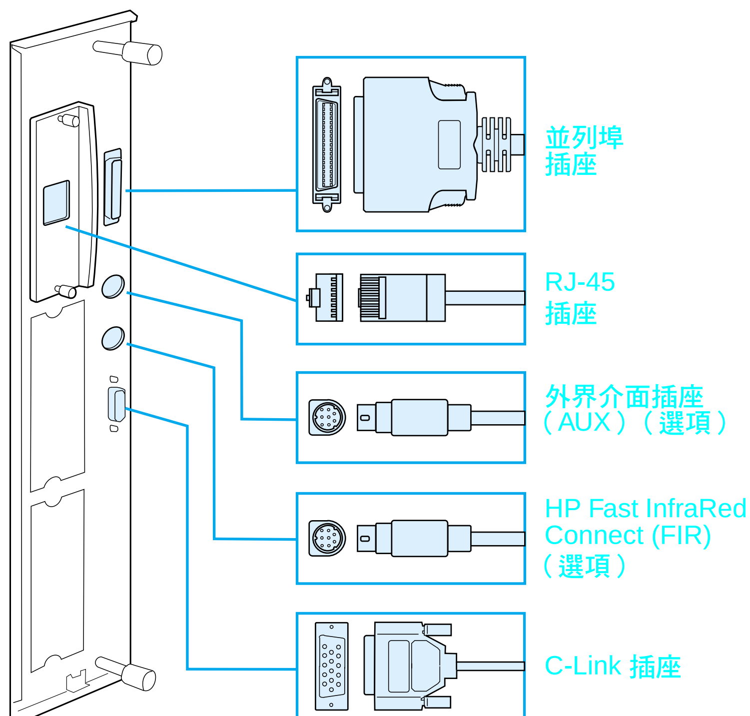
5　設定頁會顯示印表機目前的組態。

說明

有安裝網路介面卡的印表機亦會印出一份 HP JetDirect 網路設定頁。

步驟 13　連接印表機電纜

在附有 HP JetDirect EIO 列印伺服器選項配件的印表機上，您可用 10/100Base-TX（RJ-45）插座做雙絞線電纜的網路連接。您可用 LocalTalk 卡選項配件連接此印表機到 Apple LocalTalk 網路。此印表機亦有 HP Fast InfraRed Connect 的連接埠。

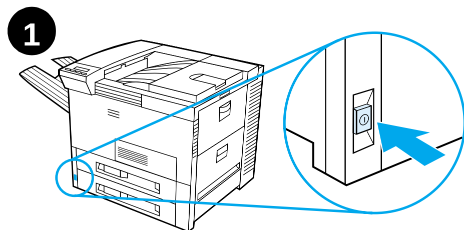


介面連接埠的位置

繁體中文

連接並列電纜

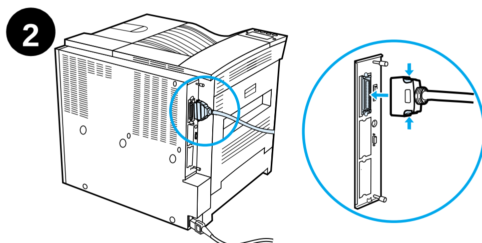
爲確保最佳可信賴度，請使用合乎 IEEE-1284 標準的 C 類型雙向並列電纜（這種電纜會清楚地註有 “IEEE-1284” 的字樣）。只有符合 IEEE-1284 標準的電纜才能支援本印表機所有的高級功能。



1 確定印表機和您電腦的電源都是關著的。

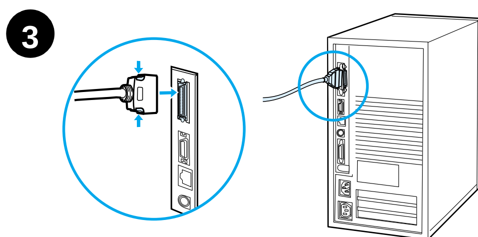
說明

此電纜應該很容易安裝。如果您遭遇困難，請檢查電纜（接頭）安裝方向是否正確。



2 連接並列電纜到印表機的並列埠。連接電纜時請按下固定鎖釋放把手。

3 將電纜的另一端接到電腦上適當的連接埠插座。



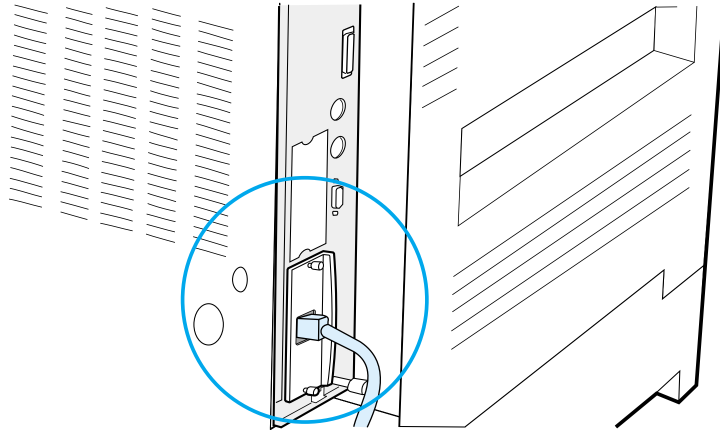
說明

請參閱您的線上使用者手冊以取得訂購 IEEE-1284 並列電纜的資訊。

連接到 Ethernet 10/100Base-TX 網路

請用 RJ-45 連接埠來將印表機連接到 Ethernet 10/100Base-TX 網路上。

小心 連接到 RJ-45 連接埠之前，請檢查印表機的電源是否已關閉。



Ethernet 10/100Base-TX 網路介面電纜的連接

- 連接雙絞線網路電纜到 HP JetDirect EIO 列印伺服器上的 RJ-45 連接埠。
- 將電纜的另一端接到網路上。

繁體中文

步驟 14　安裝列印軟體

本印表機附有儲存在光碟片上的列印軟體。您若要享用所有印表機的功能，則必須安裝光碟片上的印表機驅動程式。如果您的電腦本身沒有光碟機，但是可以在其它的電腦上使用光碟機，您可複製光碟片到磁碟片，再把磁片拿到您的電腦上去安裝。

如果您沒有光碟機，請上網到 www.hp.com 下載驅動程式，或電洽 HP 訂購磁碟片。Internet 上有最新的驅動程式。根據您 Windows 系統電腦上的組態，印表機軟體的安裝程式會自動檢查您電腦使用 Internet 的方式，爲您取得最新的軟體。

說明

如需 UNIX（HP-UX、Sun Solaris）網路的印表機安裝軟體，請上網到 http://www.hp.com/support/net_printing 下載。

如果您想要透過萬維網瀏覽工具做設定和管理，請採用 HP Web JetAdmin。有關 HP Web JetAdmin 的說明，請蒞臨 http://www.hp.com/go/webjetadmin。

請參閱印表機使用者手冊前面《HP 客戶服務》頁的詳細說明。

安裝 Windows 列印軟體（光碟）

在 Windows 9x、Windows NT 4.0、及 Windows 2000 系統上：

1 關掉所有正在執行中的應用程式。

2 將光碟片插入光碟機中。（根據您電腦設定組態的不同，此安裝程式可能會自行啓動。）

3 按一下**開始**。

4 按一下**執行**。

5 在指令行方塊鍵入　**D:\SETUP**（或是其它適當的磁碟目錄字母名稱），然後按**確定**。

6 遵照電腦螢幕上的指示繼續。

在 Windows 3.1x 及 Windows 3.11 系統上：

1 關掉所有正在執行中的應用程式。

2 將光碟片插入光碟機中。

3 在 Windows **程式管理員**的螢幕上，按一下**檔案**功能表。

4 按一下 **Run**（**執行**）。

5 在指令行方塊鍵入 **D:\SETUP**（或是其它適當的磁碟目錄字母名稱），然後按**確定**。

6 遵照電腦螢幕上的指示繼續。

安裝網路軟體

說明

若您要在網路上使用本印表機，您必須在網路管理員的機器上安裝並設定網路列印系統軟體後，個別用戶才能安裝列印軟體。

您可透過萬維網瀏覽工具，用 HP Web JetAdmin 來設定您的印表機。有關 HP Web JetAdmin 的說明，請參閱 HP 網站，網址是 http://www.hp.com/go/webjetadmin。

安裝 Macintosh 列印軟體

1 結束所有正在執行中的應用程式。

2 將光碟片插入光碟機中。

3 按兩下 **Installer** 圖像，然後遵照電腦螢幕上的指示繼續。

4 在 **Apple** 功能表中，打開 **Chooser**。

5 按一下 **LaserWriter 8** 圖像。如果您沒有此圖像，請洽詢 HP 客戶服務（參閱使用者手冊的前面）或是 Apple Computer, Inc。

6 如果您是在一個多區域的網路上，請在 **AppleTalk Zones** 方塊中選擇印表機所位於的區域。若您不知道應該用什麼區域，請洽詢您的網路管理員。

7 按兩下所要的印表機。一個圖像應該會出現。

8 請按左上角的 Go-Away（結束）方塊來關閉 **Chooser**。

步驟 15　確認印表機的設定

確認安裝成功最簡單的方法，就是從軟體應用程式印出一份文件。

1　請任意啓動一個軟體應用程式，然後開啓或建立一份簡單的文件。

2　確定出現的印表機名稱正確。

3　印出該文件。

如果此文件能印出，則代表您的印表機安裝成功。如果印不出文件或是印得不正確，請參閱印表機線上使用者手冊中解決問題的章節。

恭喜您！印表機設定大功告成。

FCC 規章聲明

根據美國聯邦通訊委員會（FCC）規章的第 15 章，本設備經測試符合對 B 類數位式設備的標準。本標準的目地在於確保當設備安裝在住宅區時，能對有害干擾提供合理保護。本設備會產生、使用、並散播無線電能量。如果不按指示安裝和使用，可能會對無線電通訊造成有害干擾。但是無法保證任一特定安裝不會出現干擾。如果本設備確實會對無線電或電視機接收造成干擾（請試著關上再打開本設備，以確定本設備是否會造成干擾），用戶可任選下列方式以改善干擾情形：

- 調整接收天線的方向或位置。
- 拉開本設備與接收器之間的距離。
- 把本設備與接收器接在不同的電路上。
- 咨詢經銷商或有經驗的無線電或電視機技術人員。

說明

任何未經惠普公司明確核準的印表機改裝或修改，可能會造成用戶喪失使用本設備的權利。

根據美國聯邦通訊委員會（FCC）章程第 15 章有關 B 類數位式設備的標準，用戶必須使用屏蔽式的介面電纜。

說明

HP LaserJet 8150 MFP 印表機，或是加裝 HP 數位影印模組的任何 HP LaserJet 8150 印表機，屬於 A 類標準的數位式設備。

有關其他政府規章的說明，請參閱印表機的線上使用者手冊。

HP LaserJet 8150, 8150 N, 8100 DN, 8150 HN, 8150 MFP プリンタ

日本語

セットアップガイド

出版物番号
C4265-90906

初版 2000 年 10 月

保証

本書に記載した内容は、予告なしに変更することがあります。

Hewlett-Packard は、本書に関していかなる保証もいたしません。Hewlett-Packard は、市場性の暗示保証、特殊目的に対する適合性について一切の保証をいたしません。

Hewlett-Packard は、本書の提供または利用に関連した直接的、間接的、付随的、その他の損害についても保証しかねます。

商標権

Acrobat は Adobe Systems Incorporated の商標です。

PostScript は、Adobe Systems Incorporated の登録商標であり、特定の法定地域で登録が可能です。

Arial、Monotype、および Times New Roman は、Monotype Corporation の米国の登録商標です。

CompuServe は、CompuServe, Inc. の米国の商標です。

Helvetica、Palatino、Times、および Times Roman は、Linotype AG およびその米国内外の子会社の商標です。

Microsoft、MS Windows、Windows、および Windows NT は、Microsoft Corporation の米国の登録商標です。

TrueType は、Apple Computer, Inc. の米国の登録商標です。

ENERGY STAR は、U.S. EPA の米国の登録サービス・マークです。

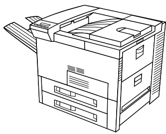
Hewlett-Packard Company
11311 Chinden Boulevard
Boise, Idaho 83714 U.S.A.

目次

日本語

プリンタ設定

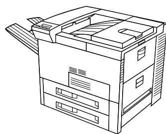
HP LaserJet 8150 シリーズのプリンタをお買い上げいただきありがとうございます。このシリーズのプリンタは、次の 5 つの製品で構成されています。



HP LaserJet 8150 プリンタ

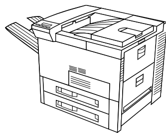
HP LaserJet 8150 プリンタ (製品番号 C4265A) は、32 MB RAM、幅広サイズ印刷機能、500 枚給紙トレイ 2 つ、および 100 枚多用途給紙トレイ 1 つを標準装備しています。

注記　HP LaserJet 8150 を Macintosh に接続するには、オプションの EIO カードが必要です。



HP LaserJet 8150 N プリンタ

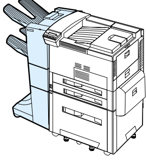
HP LaserJet 8150 N プリンタ (製品番号 C4266A) は、32 MB RAM、幅広サイズ印刷機能、500 枚給紙トレイ 2 つ、100 枚多用途給紙トレイ 1 つ、および HP JetDirect EIO プリントサーバーを標準装備しています。



HP LaserJet 8150 DN プリンタ

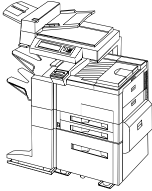
HP LaserJet 8150 DN プリンタ (製品番号 C4267A) は、32 MB RAM、幅広サイズ印刷機能、500 枚給紙トレイ 2 つ、100 枚多用途給紙トレイ 1 つ、HP JetDirect EIO プリントサーバー、および両面印刷ユニット (両面印刷用) が標準装備されています。

日本語



HP LaserJet 8150 HN プリンタ

HP LaserJet 8150 HN プリンタ (製品番号 C4269A) は、32MB RAM、幅広サイズ印刷機能、500 枚給紙トレイ 2 つ、100 枚の多用途給紙トレイ 1 つ、2,000 枚給紙トレイ 1 つ (トレイ 4)、3,000 枚スタッカ、HP JetDirect EIO プリントサーバー、および両面印刷ユニット (両面印刷用) を標準装備しています。



HP LaserJet 8150 MFP プリンタ

HP LaserJet 8150 MFP プリンタ (製品番号 C4268A) は、64MB RAM、幅広サイズ印刷機能、ハードディスク、500 枚給紙トレイ 2 つ、100 枚の多用途給紙トレイ 1 つ、2,000 枚給紙トレイ 1 つ (トレイ 4)、3,000 枚ホッチキス / スタッカ、HP JetDirect EIO プリントサーバー、両面印刷ユニット (両面印刷用)、コピー接続 EIO ボード、および HP デジタルコピー機能を標準装備しています。

インストールチェックリスト

このガイドでは、新しいプリンタの設定方法や、インストール方法について説明します。インストールを適切に行うには、各項の操作を順番に完了してください。

● プリンタの開梱	手順 1 ～ 4
● プリンタのインストール	手順 5 ～ 12
● プリンタケーブルの接続	手順 13
● 印刷ソフトウェアのインストール	手順 14
● プリンタ設定の確認	手順 15

警告！

プリンタは重量があります。プリンタを移動するときは、4 名で行うことをお勧めします。

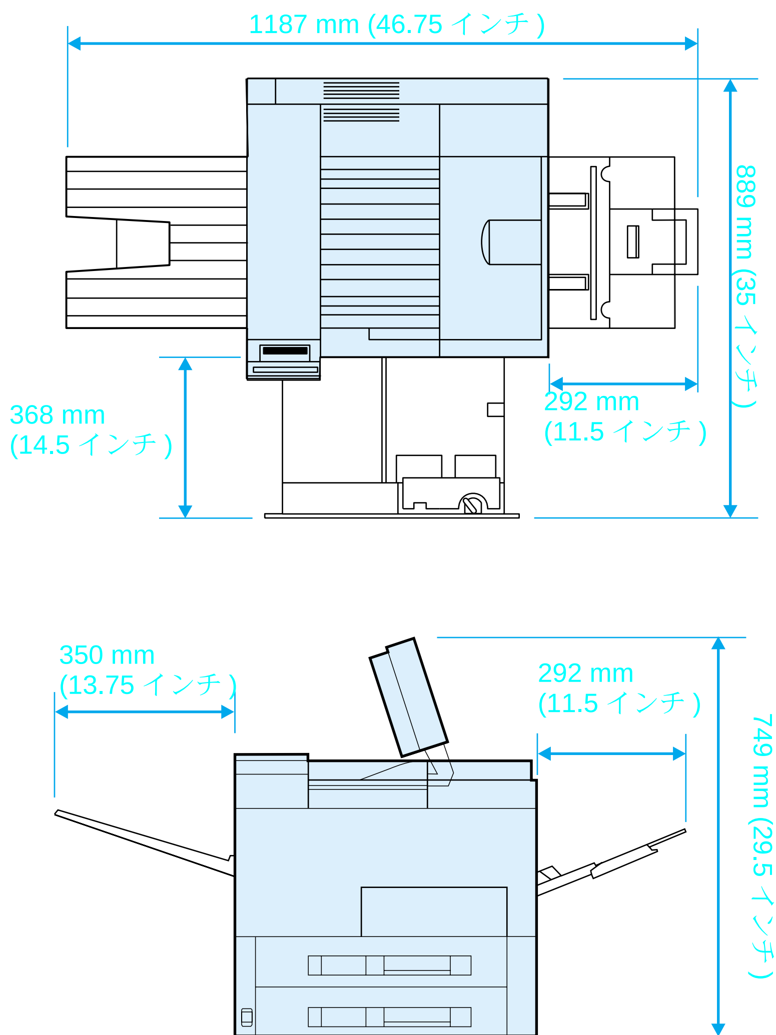
注記

プリンタの機能および能力の詳細については、プリンタのユーザーズガイドおよびプリンタドライバのヘルプメニューを参照してください (プリンタソフトウェアおよびオンラインユーザーズガイドをインストールするとご利用いただけます)。

日本語

手順 1　プリンタの設置場所の準備

プリンタのサイズ



HP LaserJet 8150 プリンタの外寸 (上面図および側面図)

プリンタ設置場所の要件

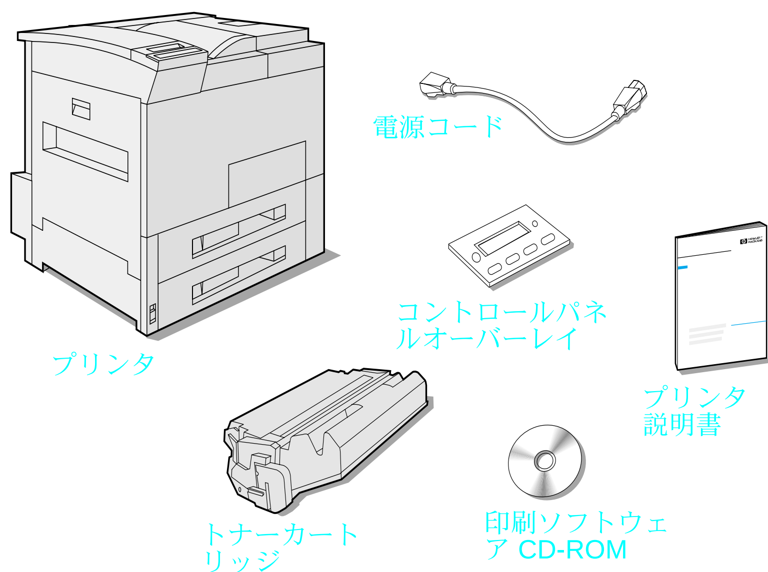
- 安定した水平な場所への設置
- プリンタ周辺にスペースの余裕があること
- 通気性のよい部屋
- 直射日光が当たらず、アンモニアベースの洗浄溶液を含む化学薬品に触れる危険性がないこと
- 電源供給が十分であること
- 安定した環境 — 気温や湿度の急激な変化がないこと
- 相対湿度が 20% ～ 80%
- 室温 10° ～ 32.5° C (50° ～ 91° F)

プリンタの重量 (トナーカートリッジを除く)

- HP LaserJet 8150 プリンタおよび 8150 N プリンタ：51 kg (112 ポンド)
- HP LaserJet 8150 DN プリンタ：54 kg (120 ポンド)
- HP LaserJet 8150 HN プリンタ：113 kg (249 ポンド)
- HP LaserJet 8150 MFP プリンタ：136 kg (300 ポンド)

日本語

手順 2　パッケージ内容物の確認

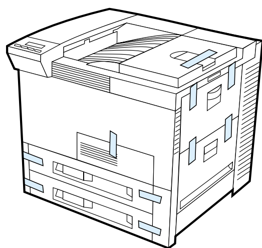


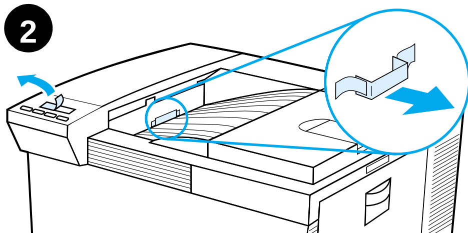
パッケージ内容物

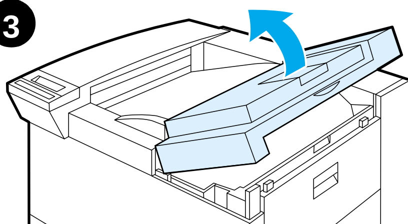
注記

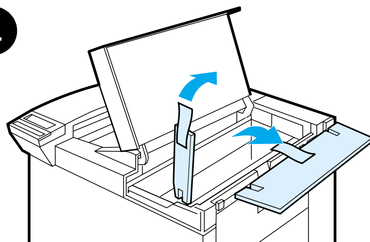
プリンタのパラレルインタフェースケーブルは、基本構成の HP LaserJet 8150 プリンタにのみ含まれています。ご注文に関する情報については、プリンタのユーザーズガイドを参照してください。

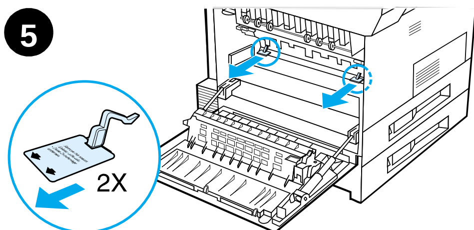
手順 3　内部梱包材の除去

1


2


3


4


5


注記
梱包材はすべて保管してください。プリンタを再度梱包する必要がでてくる場合もあります。

警告！
プリンタの重量は 51 kg (112 ポンド) です。プリンタを移動するときは、4 名で行うことをお勧めします。

1 外側の梱包用テープをプリンタからすべて取り除きます。

2 標準排紙ビンから梱包材を取り除き、ディスプレイの保護フィルムをはがします。

3 上部カバーを開きます。

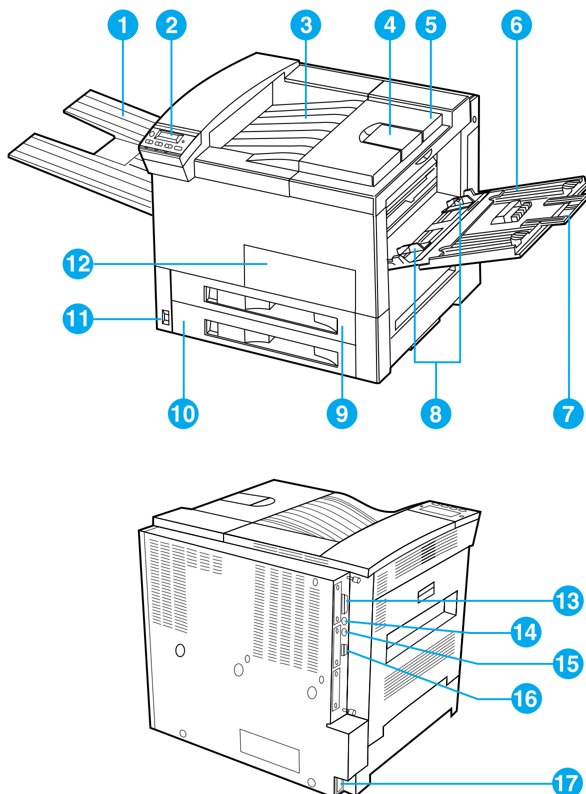
4 梱包材と梱包用テープを取り除き、上部カバーを閉じます。

5 左側のドアを開き、2 つの梱包用スペーサを取り除きます。ドアを閉めます。

日本語

手順 4　各部名称の確認

次の図に、重要なプリンタ各部の場所と名称を示します。



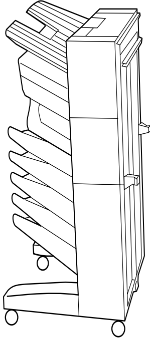
各部の名称 (前面図および背面図)

1	フェースアップビン	6	トレイ 1 (多用途)	13	パラレルケーブルコネクタ
2	コントロールパネル	7	トレイ 1 の拡張	14	外部インタフェースハーネス (AUX)
3	標準排紙ビン (フェースダウン)	8	トレイ 1 の用紙幅ガイド	15	HP Fast InfraRed Connect (FIR) (HP Fast IR 赤外線通信)
4	調整可能用紙ストッパ	9	トレイ 2	16	C-Link コネクタ
5	上部カバー	10	トレイ 3	17	電源コードコネクタ
		11	電源スイッチ		
		12	前面ドア		

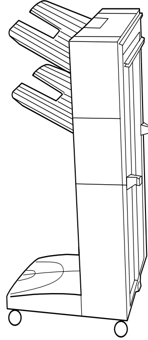
手順 5　アクセサリのインストール

プリンタと一緒にご購入のアクセサリをインストールします。アクセサリに付属のインストール説明書を参照してください。

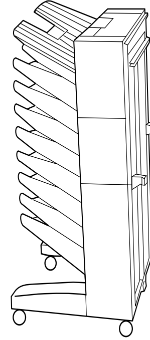
マルチビンメールボックス (ホッチキス機能付 5 ビン)

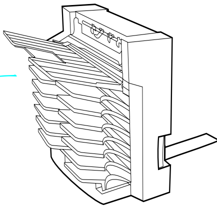


3000 枚ホッチキス / スタッカまたは 3000 枚スタッカ

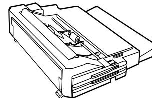


マルチビンメールボックス (8 ビン)

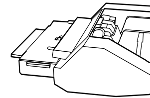




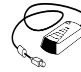
7 ビン卓上メールボックス



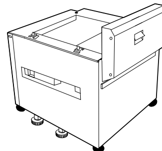
両面印刷ユニット



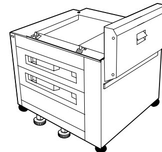
封筒フィーダ



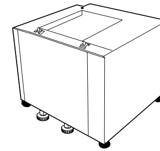
HP Fast InfraRed Connect



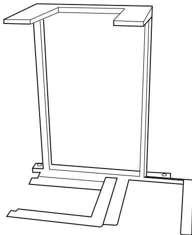
2000 枚 給紙トレイ



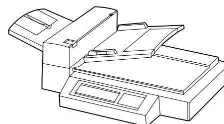
2 x 500 枚 給紙トレイ



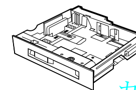
プリンタスタンド



HP デジタルコピースタンド



HP LaserJet MFP アップグレードキット

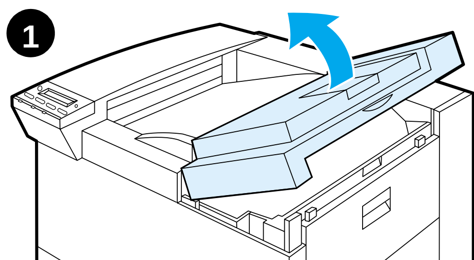


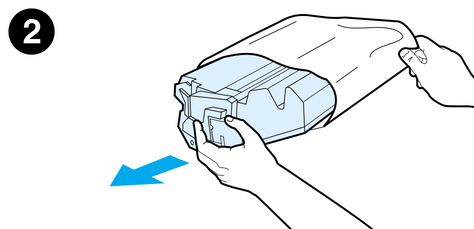
カスタム用紙トレイ

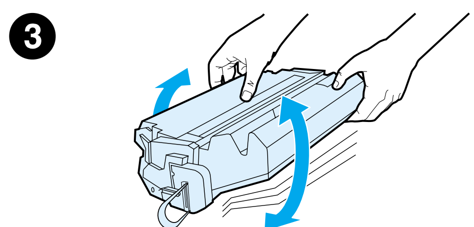
オプションのアクセサリ

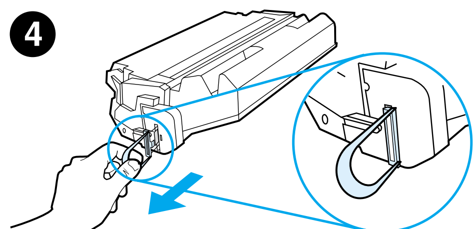
日本語

手順 6　トナーカートリッジのインストール









1　プリンタの上部カバーを開きます。

2　トナーカートリッジから梱包材を取り除きます (カートリッジを保管する場合に備えて、梱包材は保管しておきます)。

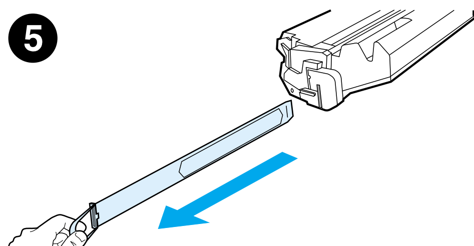
注記

劣化を防ぐため、トナーカートリッジは数分以上光にあてないでください。

3　カートリッジを回転させ、左右両方向に静かに振って、カートリッジ内でトナーが均等に分散されるようにします。

4　カートリッジの端にあるシールテープのタブを確認します。タブがカートリッジから離れるまで、慎重に、タブを前後に曲げます。

次ページへ続く。



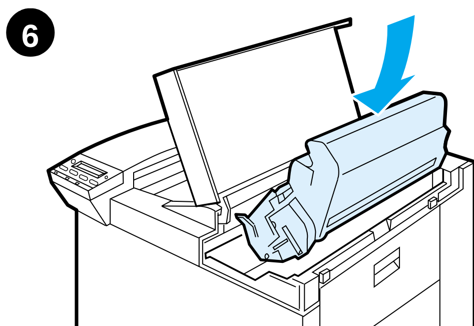
5　タブをしっかりとつかんでカートリッジからまっすぐに抜き取り、テープ全体を取り除きます。テープに付着している黒いトナーにはさわらないようにします。

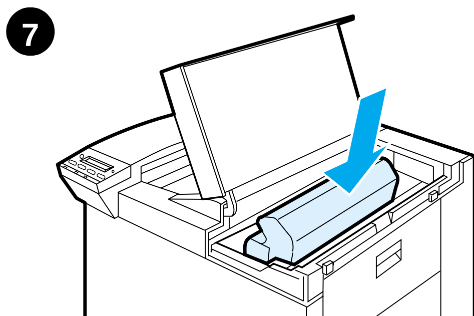
注記

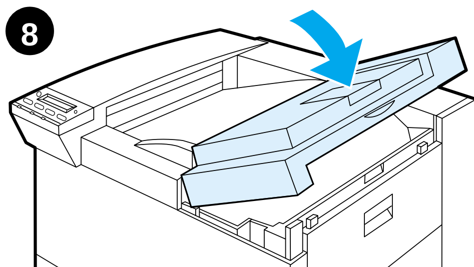
タブがテープから離れてしまった場合は、テープをつかんでカートリッジから抜き取ります。

注記

衣服にトナーが付着した場合は、乾いた布で拭き取った後､水洗いします (お湯で洗うと、トナーが繊維内で固まります)。







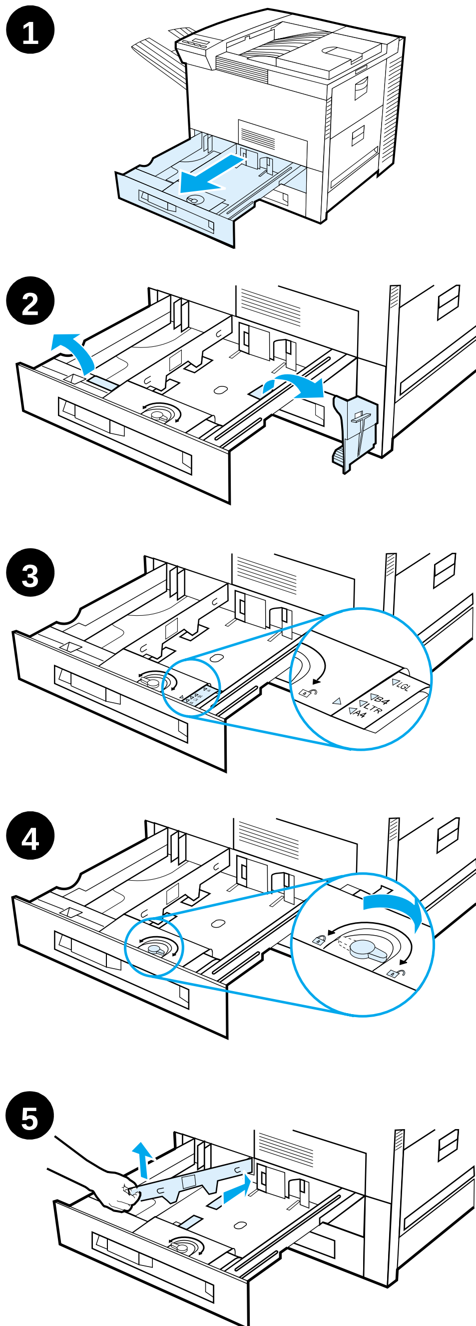
6　図の矢印で示すとおり、カートリッジをプリンタ内に設定します。

7　カートリッジをプリンタの一番奥までスライドさせます。

8　上部カバーを閉じます。

日本語

手順 7　トレイ 2 とトレイ 3 の取り付け



注記

紙詰まりを防ぐため、使用中はトレイを開けないでください。

用紙サイズは、工場．出荷時のデフォルトサイズに設定されています。アメリカ合衆国ではレターサイズ、ヨーロッパでは A4 サイズです。異なるデフォルトサイズを使用する場合は、用紙トレイの設定を再設定します。

1　トレイ 2 を完全に引き出します。

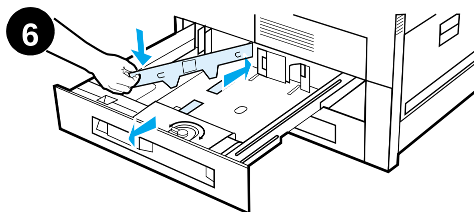
2　梱包用のスペーサとテープを取り除きます。

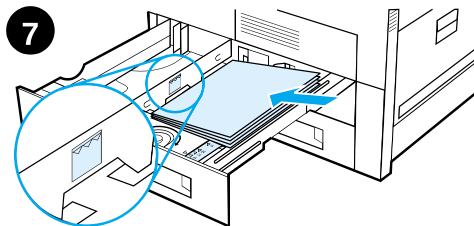
3　デフォルトサイズと異なる用紙をセットする場合は、用紙ガイドを回して、セットする用紙のサイズを示す印に合わせます。

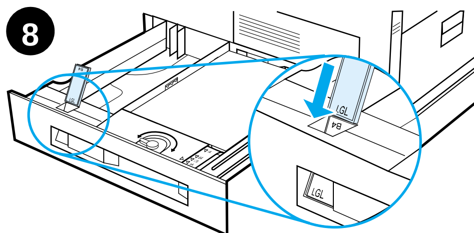
4　用紙ガイドをロック位置に設定します。

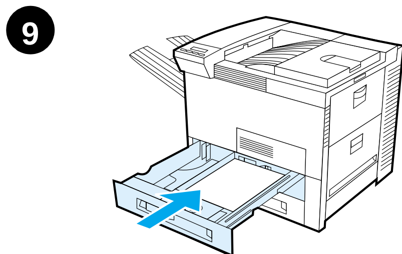
5　左の用紙ガイドを押し込み、上に持ち上げたり、外に引っ張ったりして調整します。

次ページへ続く。









6 トレイにラインが引いてありますので、該当するライン上にガイドを置きます。ガイドを後部のスロットに押し込み、押し下げて前部のスロットに挿入します。ガイドが斜めにならないよう確認します。

7 トレイに用紙を挿入します (最大 500 枚)。ガイドの用紙フィルマークを超えないようにしてください。

a レターサイズまたは A4 サイズの用紙を、先頭のページをトレイの後部に向け、片面印刷の場合は印刷面を下にしてセットします。両面印刷の場合は、先頭のページをトレイの後部に向け、先に印刷する面を上にしてセットします。

b ショートエッジ給紙メディアを、先頭のページをトレイ右側に向け、片面印刷の場合は印刷面を下にしてセットします。両面印刷の場合は、先頭のページをトレイ左側に向け、先に印刷する面を上にしてメディアをセットします。

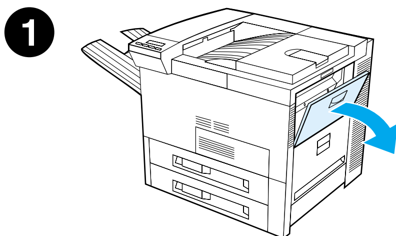
8 用紙サイズタブが正しく設定されていることを確認します。

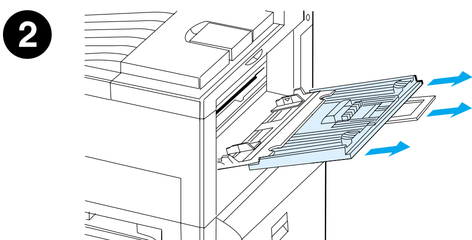
9 トレイをスライドさせて、プリンタに戻します。

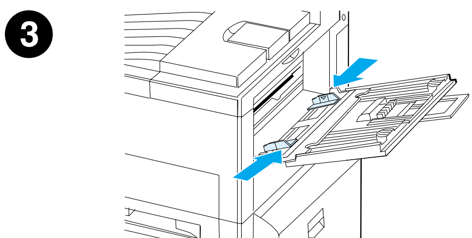
用紙の選択をトレイ (ソース) ではなく種類によって行う場合は、オンラインユーザーズガイドを参照してください。

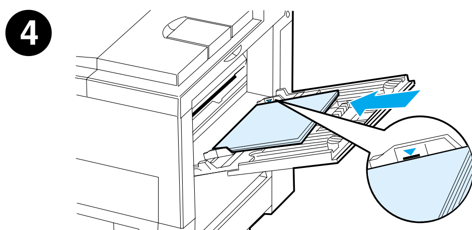
レターまたは A4 よりも大きいサイズの用紙を印刷する場合は、標準排紙ビン (フェースダウン) の用紙停止ガイドを調整します (詳細については、オンラインユーザーズガイドを参照してください)。

手順 8　トレイ 1 の取り付け (オプション)









トレイ 1 は多用途トレイで、用紙を 100 枚または封筒を 10 枚まで収納します。

トレイ 1 を使用すると、他のトレイを取り外すことなく、封筒、OHP フィルム、カスタムサイズ用紙、ラベル、またはその他の種類の媒体に印刷できます。

注意

紙詰まりを避けるため、プリンタの印刷中は、トレイ 1 の用紙の取り出しや補充を決して行わないでください。
プリンタの損傷を避けるため、ラベル、封筒、OHP フィルムの印刷には、トレイ 1 のみを使用してください。これらの用紙は、フェースアップビンに排出し、両面印刷を避け、即座に取り除くようにしてください。

注記

トレイ 1 の設定をプリンタコントロールパネルで変更しない限り、トレイ 1 にセットされた用紙が先に印刷されます。トレイの印刷順序を変更するには、オンラインユーザーズガイドを参照してください。

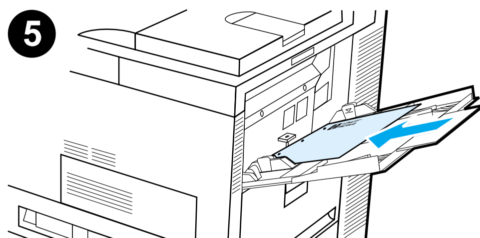
1　トレイ 1 を開きます。

2　使用する用紙のサイズによっては、トレイの延長部を引き出します。

3　トレイについている用紙幅のマークを目安に用紙幅ガイドをスライドさせ、用紙幅を調節します。

4　用紙フィルマークを超えないよう、用紙をトレイに挿入します。

次ページへ続く。



5 用紙のセット方法はサイズによって異なります。

a レターサイズまたは A4 サイズの用紙を、先頭のページをプリンタの後部に向け、片面印刷の場合は印刷面を上にしてセットします。両面印刷の場合は、先頭のページをプリンタの後部に向け、先に印刷する面を下にしてセットします。

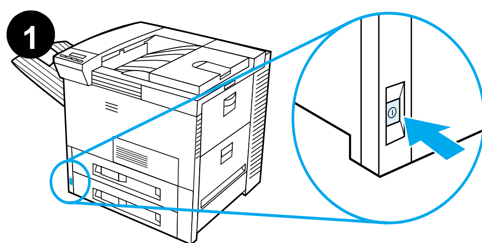
b ショートエッジ給紙メディアを、先頭のページをプリンタに向け、片面印刷の場合は印刷面を上にしてセットします。両面印刷の場合は、先頭のページをプリンタから離し、先に印刷する面を下にしてメディアをセットします。

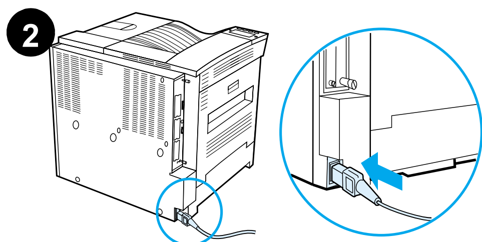
注記

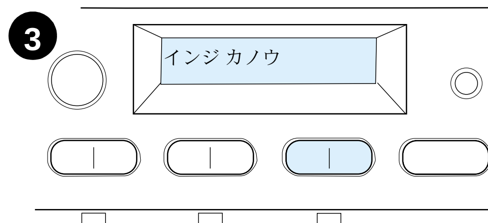
重量が 105 g/m^2 (28 ポンド) を超える用紙は、カールを避けるためにトレイ 1 からフェースアップビンへ印刷する必要があります。

日本語

手順 9　電源コードの取り付け





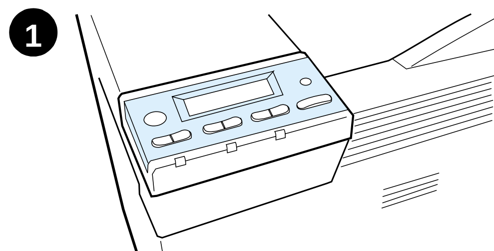


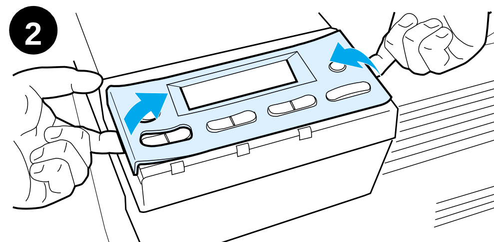
1　プリンタ前面の電源スイッチを確認します。プリンタの電源が切れていることを確認します。

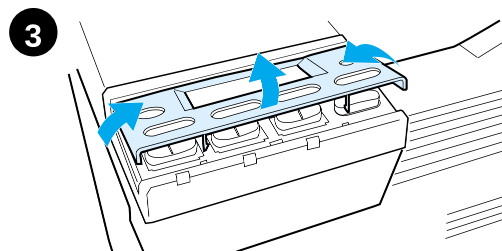
2　電源コードをプリンタおよび設置されたテーブルタップまたは AC コンセントに接続します。

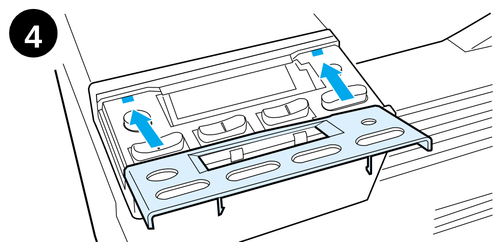
3　プリンタの電源を入れます。プリンタがウォームアップすると、**インジ カノウ**メッセージが、コントロールパネルディスプレイに表示され、インジ カノウランプが点灯します。**インジ カノウ**メッセージが表示されない場合は、オンラインユーザーズガイドの問題解決法の章を参照してください。

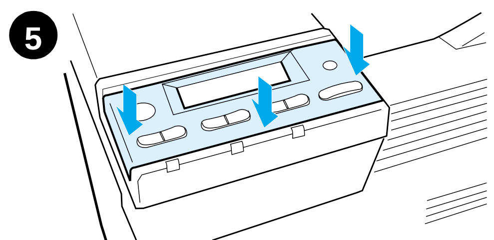
手順 10 コントロールパネルオーバーレイのインストールまたは変更 (オプション)











オーバーレイを英語以外の言語に変更するには：

1 インストールするオーバーレイを確認し、袋から取り出します。

注記
電源スイッチが切れていることを確認します。

2 インストール済みのオーバーレイを両側から静かに持ち上げます。

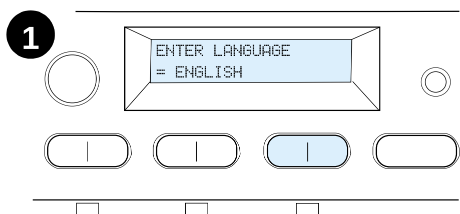
3 親指の爪または薄くて硬いものをオーバーレイの前面に挿入し、プリンタの後部に向かって押します。持ち上げて取り外します。

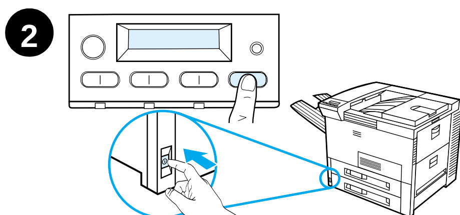
4 新しいオーバーレイをインストールするには、オーバーレイの後面から先に、コントロールパネルの上に設置します。

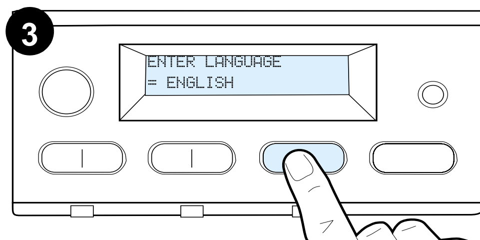
5 オーバーレイをコントロールパネル上にパチンと音がするまでしっかりと取り付けます。オーバーレイが水平になっていることを確認します。

日本語

手順 11 コントロールパネルディスプレイの言語の設定 (オプション)







プリンタコントロールパネルを使用して、選択した言語でプリンタメッセージを表示したり、設定ページを印刷したりするようにプリンタを設定します。

1 プリンタの電源を初めて投入したときは、ENTER LANGUAGE = ENGLISH が表示されるまで待ちます。表示言語を変更するにはステップ 2 に進み、日本語を選択した場合はステップ 4 に進みます。

2 ENTER LANGUAGE = ENGLISH が表示されない場合は、[選択] を押しながら、電源スイッチを入れます。ゲンゴ ノ ニューリョクが表示されるまで、[選択] を押し続け、ゲンゴ ノ ニューリョク が表示されたら [選択] を離します。ステップ 3 に進みます。

注記

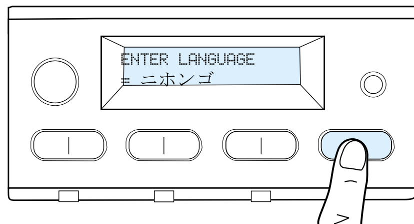
言語が設定されるまでは、[- 値 +]、[選択]、および [GO] のみが有効です。他のすべてのキーは無視されます。

言語を選択しないで [GO] を押すと、プリンタはオンラインになり、以降のすべてのメッセージは英語で表示されます。しかし、表示言語が選択されていないため、言語を選択するまで、プリンタをオンにするたびに、パワーオンテスト後に ENTER LANGUAGE = ENGLISH というメッセージが表示されます。

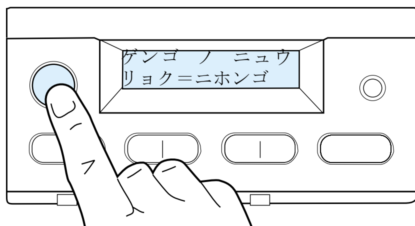
3 ENTER LANGUAGE = ENGLISH が表示された場合は、希望の設定値が表示されるまで [- 値 +] を繰り返し押します。

次ページへ続く。

4



5



注記

日本語、トルコ語、チェコ語、ハンガリー語、およびポーランド語の場合は、言語を選択すると、指定された言語のデフォルトのシンボルセットに設定されます。他のすべての言語では、デフォルトのシンボルセットは PC-8 に設定されます。

---

4 [選択] を押して選択内容を保存します。現在デフォルト値として設定されている項目には、その後ろにアスタリスク (*) が付きます。

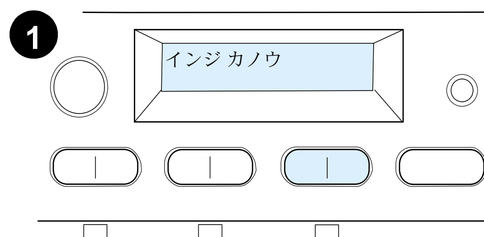
5 [GO] を押します。コントロールパネルには、プリンタが印字可能なことが表示されます。

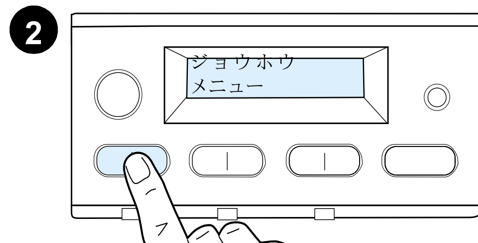
注記

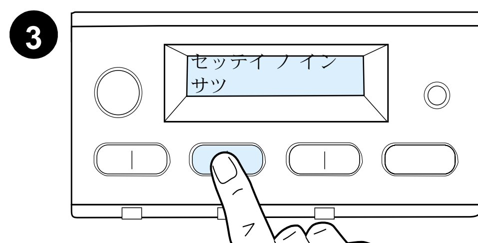
ディスプレイに新しい言語が表示されない場合は、新しく選択した言語を保存するための [選択] を押していない可能性があります。

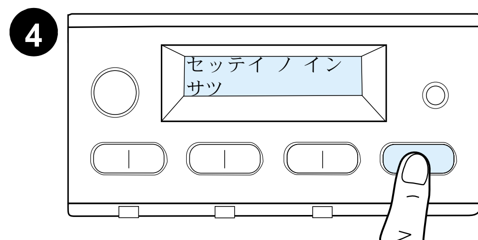
日本語

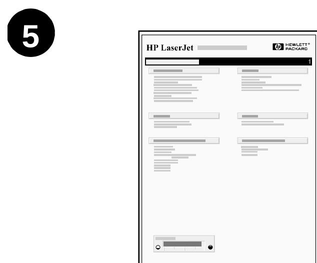
手順 12 プリンタのテスト











設定ページを印刷し、プリンタが正常に動作することを確認します。

1 プリンタの電源が入り、**インジ カノウ**メッセージが表示されていることを確認します。

2 ディスプレイに**ジョウホウ メニュー**と表示されるまで、[メニュー] を押します。

3 ディスプレイに**セッテイ ノ インサツ**と表示されるまで、[項目] を押します。

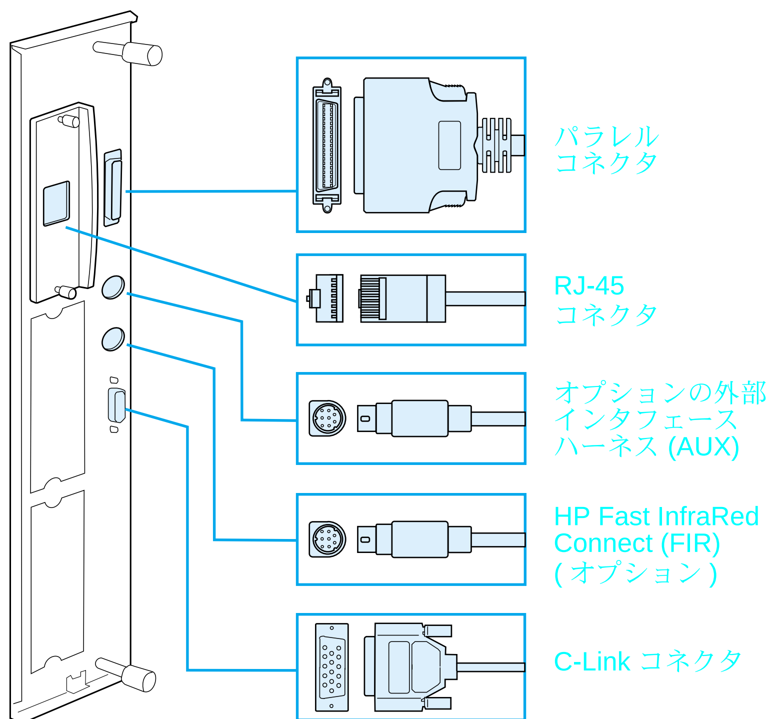
4 [選択] を押して、設定ページを印刷します。

5 プリンタの現在の設定が設定ページが表示されます。

注記
ネットワークカードが付いているプリンタについては、HP JetDirect ネットワークの設定ページも印刷されます。

手順 13 プリンタケーブルの接続

オプションの HP JetDirect EIO プリントサーバーが装備されているプリンタでは、10/100Base-TX (RJ-45) コネクタを介した、ツイストペアケーブルによるネットワーク接続が可能です。Apple LocalTalk ネットワークには、オプションの LocalTalk カードを使用して接続することができます。また、このプリンタには、HP Fast InfraRed Connect 用のポートも装着されています。

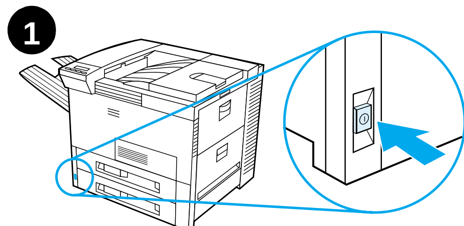


インタフェースポートの位置

日本語

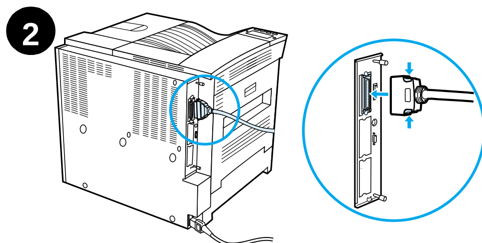
パラレルケーブルの接続

信頼性のあるネットワークを実現するために、IEEE-1284 双方向パラレルケーブルを使用します (ケーブルには、IEEE-1284£ と明確に印字されています)。IEEE-1284 ケーブルのみによって、プリンタのすべての高機能性がサポートされます。



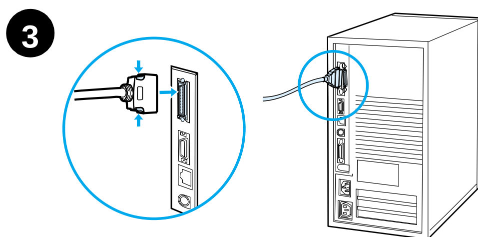
1 プリンタおよびコンピュータの電源が切れていることを確認します。

注記
ケーブルは簡単にインストールできます。インストールが困難な場合は、ケーブルの方向を確認します。



2 パラレルケーブルをプリンタのパラレルポートに接続します。ケーブルを接続している間、ロック解除レバーを押します。

3 ケーブルのもう一方の端を、コンピュータ上の適切なコネクタに接続します。



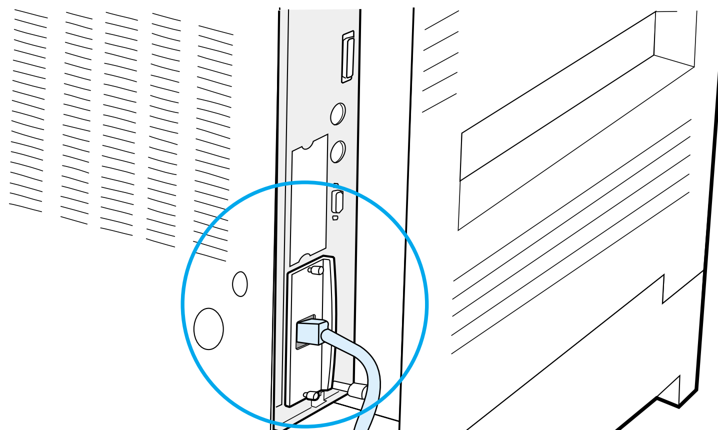
注記
IEEE-1284 パラレルケーブルの注文方法については、オンラインユーザーズガイドを参照してください。

Ethernet 10/100Base-TX ネットワークへの接続

RJ-45 ポートを使用して、プリンタを Ethernet 10/100Base-TX ネットワークに接続します。

注意

RJ-45 ポートに接続する前に、プリンタの電源が切れていることを確認してください。



Ethernet 10/100Base-TX ネットワークインタフェースケーブルの接続

- ツイストペアネットワークケーブルを HP JetDirect EIO プリントサーバーの RJ-45 ポートに接続します。
- ケーブルのもう一方の端を、ネットワークに接続します。

日本語

手順 14 印刷ソフトウェアのインストール

プリンタの付属 CD-ROM には、印刷ソフトウェアが収録されています。プリンタの機能を最大限に活用するには、この CD-ROM に収録されたプリンタドライバをインストールする必要があります。使用中のコンピュータに CD-ROM ドライブがなくても、利用できる CD-ROM ドライブがある場合は、CD-ROM からフロッピーディスクに印刷ソフトウェアをコピーして、フロッピーディスクから使用中のコンピュータにインストールできます。

利用できる CD-ROM ドライブがない場合は、www.hp.com にアクセスしてドライバをダウンロードするか、または HP に電話してフロッピーディスクを注文してください。最新のドライバはインターネットから入手できます。Windows ベースのコンピュータの構成によっては、印刷ソフトウェアのインストールプログラムが、インターネットへアクセス可能なコンピュータかどうかを自動的にチェックし、最新のソフトウェアを取得します。

注記

UNIX (HP-UX、Sun Solaris) ネットワーク用のプリンタインストールソフトウェアは http://www.hp.com/support/net_printing からダウンロードすることができます。

Web ブラウザによる設定と管理については、HP Web JetAdmin を使用してください。HP Web JetAdmin については http://www.hp.com/go/webjetadmin を参照してください。

HP 社製品のサポート体制については、ユーザーズガイドの最初の説明を参照してください。

Windows 用印刷ソフトウェア (CD-ROM) のインストール

Windows 9x、Windows NT 4.0、および Windows 2000 の場合

1 起動中のアプリケーションをすべて終了します。

2 CD-ROM ドライブに CD-ROM を挿入します (コンピュータの構成によっては、インストールプログラムが自動的に起動します)。

3 **[スタート]** をクリックします。

4 **[ファイル名を指定して実行]** をクリックします。

5 コマンドラインボックスに、「**D:¥SETUP**」**(** または適切なドライブの文字) と入力し、**[OK]** をクリックします。

6 コンピュータ画面に表示される指示に従います。

Windows 3.1x および Windows 3.11 の場合

1 起動中のアプリケーションをすべて終了します。

2 CD-ROM ドライブに CD-ROM を挿入します。

3 **Windows プログラム マネージャ**画面で、**[ファイル]** メニューをクリックします。

4 **[ファイル名を指定して実行]** をクリックします。

5 Type コマンドラインボックスに、「**D:¥SETUP**」(または適切なドライブの文字) と入力し、**[OK]** をクリックします。

6 コンピュータ画面に表示される指示に従います。

ネットワークソフトウェアのインストール

注記 プリンタをネットワーク上で使用する場合は、ネットワーク管理者のシステム上でネットワーク オペレーティングシステム ソフトウェアのインストールと設定を行ってから、個々のユーザーが印刷ソフトウェアをインストールします。

HP Web JetAdmin を使用して、プリンタを Web ブラウザで設定します。HP Web JetAdmin の使用方法についての詳細は、HP の Web サイト (http://www.hp.com/go/webjetadmin) を参照してください。

日本語

Macintosh 印刷ソフトウェアのインストール

1. 実行中のアプリケーションをすべて終了します。
2. CD-ROM ドライブに CD-ROM を挿入します。
3. **[インストーラ]** アイコンをダブルクリックし、画面に表示される指示に従います。
4. **[アップル]** メニューの **[セレクタ]** を開きます。
5. **[LaserWriter 8]** アイコンをクリックします。アイコンが表示されない場合は、最寄りの Hewlett-Packard 社製品のサポート体制にお問い合わせください。あるいは、Apple Computer,Inc. にお問い合わせください。
6. 複数のゾーンがあるネットワークを利用しているときは、**[AppleTalk ゾーン]** ボックスで、プリンタが設置されているゾーンを選択します。ゾーンがわからない場合は、ネットワーク管理者にお尋ねください。
7. 希望のプリンタをダブルクリックします。アイコンが表示されます。
8. 画面左上のクローズボックスをクリックして、**[セレクタ]** を閉じます。

手順 15 プリンタ設定の確認

インストールが正常に完了したかどうかを確認する最も簡単な方法は、ソフトウェアアプリケーションから文書を印刷することです。

1 選択したソフトウェアアプリケーションを開き、簡単な文書を開くか、作成します。

2 正しいプリンタ名が表示されていることを確認します。

3 文書を印刷します。

文書が印刷されれば、インストールは完了です。まったく印刷されない場合、または文書が正常に印刷されない場合は、そのプリンタのオンラインユーザーズガイドの問題解決に関する章を参照してください。

おつかれさまでした。プリンタの設定が完了しました。

日本語

FCC 規則

この装置はテストされ、Class B デジタルデバイスの基準に達し、FCC 規則の Part 15 に準拠していることが確認されました。これらの基準は、居住空間での設置における有害な電気系統の干渉に対するしかるべき保護の提供を定めています。本装置は高周波エネルギーを発生、使用、また放射する可能性があります。指示どおりに設置や使用が行われていない場合、無線通信に支障をきたす場合があります。しかし、特別な設置をしたからといって絶対に支障をきたさないという保証は致しかねます。本装置の電源を入れたり切ったりしたときに、ラジオやテレビの電波受信に支障がある場合、ユーザーは次の処置の 1 つまたは複数を試してみてください。

- 受信アンテナの向きを変えるか、または位置を変える。
- この装置と受信機の距離を広げる。
- 受信機が接続されている電気回路とは別の電気回路につながれたコンセントに本装置を接続する。
- この装置を購入した店または、無線 / テレビの技術者に相談する。

注記

HP が明示的に認めていないプリンタへの変更や改造を行うと、この装置を操作するユーザーの権利が無効になる場合があります。

FCC 規則の Part 15 の Class B 基準に準拠するには、遮へいインタフェースケーブルを使用する必要があります。

注記

HP LaserJet 8150 MFP、またはデジタルコピー機能を装備した HP LaserJet 8150 プリンタのすべてのモデルは、クラス A 基準に準拠しています。

規則の詳細は、このプリンタのオンラインユーザーズガイドを参照してください。

HP LaserJet 8150, 8150 N, 8150 DN, 8150 HN 및 8150 MFP 프린터

입문 설명서

한국어

부품 번호 C4265-90906

초판 , 2000 년 10 월

보증

이 자료에 기술된 내용은 사전 통보 없이 변경될 수 있습니다 .

Hewlett-Packard 는 본 자료에 대해 일체의 보증을 하지 않습니다 . Hewlett-Packard 는 시장성 및 특정 용도를 위한 적합성에 대해 묵시적 보증을 하지 않음을 천명합니다 .

Hewlett-Packard 는 본 자료의 공급이나 사용과 관련하여 발생한 것으로 주장하는 직접적 , 간접적 , 부수적 , 결과적 또는 기타 피해에 대해 책임을 지지 않습니다 .

상표 표시

Acrobat 은 Adobe Systems Incorporated 의 상표입니다 .

PostScript 는 Adobe Systems Incorporated 의 상표로서 일부 지역에서 등록되었습니다 .

Arial, Monotype 및 Times New Roman 은 Monotype Corporation 의 미국 등록 상표입니다 .

CompuServe 는 CompuServe, Inc. 의 미국 상표입니다 .

Helvetica, Palatino, Times 및 Times Roman 은 미국 및 기타 국가에서 Linotype AG 및 그 자회사의 상표입니다 .

Microsoft, MS Windows, Windows 및 Windows NT 는 Microsoft Corporation 의 미국 등록 상표입니다 .

TrueType 은 Apple Computer, Inc. 의 미국 상표입니다 .

ENERGY STAR 는 미국 환경청의 미국 등록 서비스 마크입니다 .

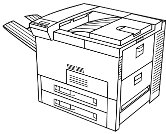
Hewlett-Packard Company
11311 Chinden Boulevard
Boise, Idaho 83714 U.S.A.

목차

한국어

프린터 설치

HP LaserJet 8150 시리즈 프린터를 구입하신 것을 축하드립니다. 이 프린터는 다음 세 가지 종류로 구성되어 공급됩니다 .

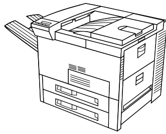


HP LaserJet 8150 프린터

HP LaserJet 8150(제품 번호 C4265A) 프린터는 기본 사양으로 32 MB RAM, 넓은 서식 인쇄 능력 , 500 장 용지함 2 개 및 100 장 다목적 용지함 1 개를 갖추고 있습니다 .

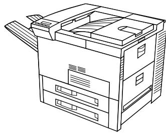
주

HP LaserJet 8150 을 Macintosh 에 연결하려면 선택 사양인 EIO 카드가 필요합니다 .



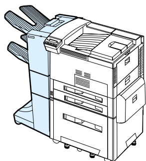
HP LaserJet 8150 N 프린터

HP LaserJet 8150 N(제품 번호 C4266A) 프린터는 기본 사양으로 32 MB RAM, 넓은 서식 인쇄 능력 , 500 장 용지함 2 개 , 100 장 다목적 용지함 1 개 및 HP JetDirect 600 N 인쇄 서버를 갖추고 있습니다 .



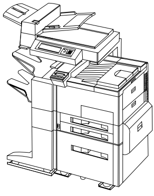
HP LaserJet 8150 DN 프린터

HP LaserJet 8150 DN(제품 번호 C4267A) 프린터는 기본 사양으로 32 MB RAM, 넓은 서식 인쇄 능력 , 500 장 용지함 2 개 , 100 장 다목적 용지함 1 개 , HP JetDirect EIO 인쇄 서버 및 듀플렉서 (용지의 양면에 인쇄하는 장치) 를 갖추고 있습니다 .



HP LaserJet 8150 HN 프린터

HP LaserJet 8150 HN 프린터 (제품 번호 C4269A) 는 기본 사양으로 32 MB RAM, 넓은 서식 인쇄 능력 , 500 장 용지함 2 개 , 100 장 다목적 용지함 1 개 , 2000 장 용지함 (용지함 4) 1 개 , 3000 장 스태커 1 개 , HP JetDirect EIO 인쇄 서버 및 듀플렉서 (용지의 양면에 인쇄하는 장치) 를 갖추고 있습니다 .



HP LaserJet 8150 MFP 프린터

HP LaserJet 8150 MFP 프린터 (제품 번호 C4268A) 는 기본 사양으로 64 MB RAM, 넓은 서식 인쇄 능력 , 하드 디스크 , 500 장 용지함 2 개 , 100 장 다목적 용지함 1 개 , 2000 장 용지함 (용지함 4) 1 개 , 3000 장 스테이플러 / 스태커 , HP JetDirect EIO 인쇄 서버 , 듀플렉서 (용지의 양면에 인쇄하는 장치), 복사 연결 EIO 보드 , HP Digital Copy 를 갖추고 있습니다 .

설치 점검표

이 사용 안내서는 새 프린터의 설치 및 설정을 도와드립니다 . 올바로 설치하려면 각 단원의 절차를 순서대로 마쳐야 합니다 :

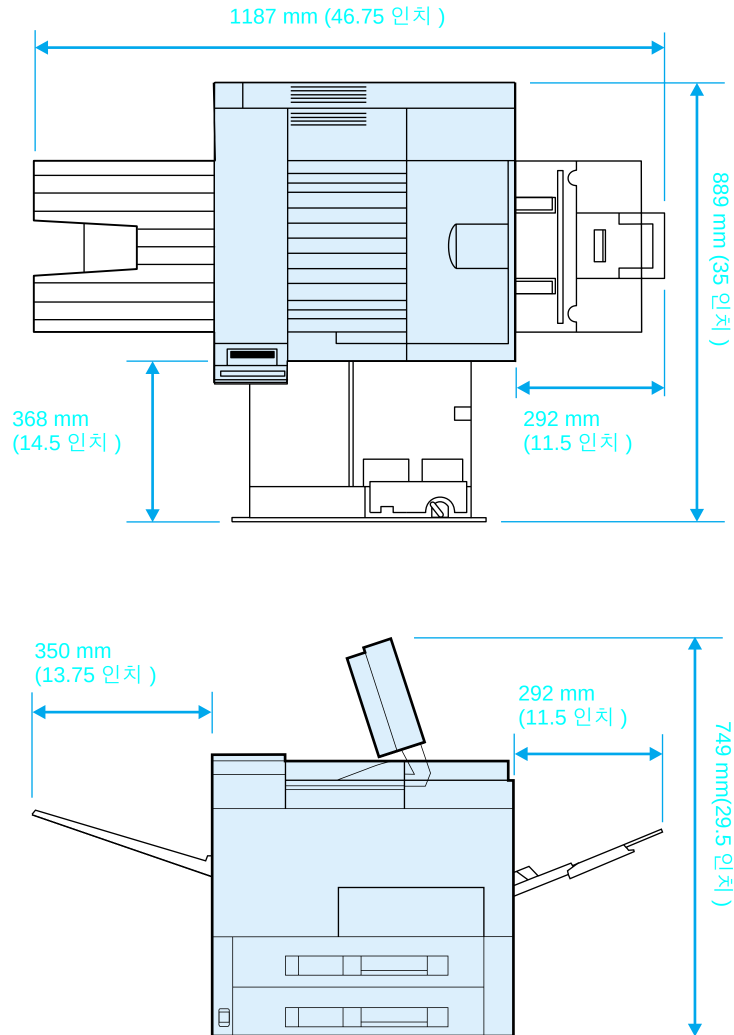
- 프린터를 상자에서 꺼내기 단계 1-4
- 프린터 설치 단계 5-12
- 프린터 케이블 연결 단계 13
- 인쇄 소프트웨어 설치 단계 14
- 프린터 설치 확인 단계 15

경고 ! 이 프린터는 무거우므로 네 사람이 같이 들도록 권장합니다 .

주 프린터의 모든 특성과 기능에 대해 배우려면 , 프린터 사용 설명서와 프린터 드라이버의 도움말 메뉴 (인쇄 소프트웨어와 온라인 사용 설명서를 설치한 후에 사용 가능) 를 참조하십시오 .

단계 1 프린터 설치 장소 준비

프린터 크기



HP LaserJet 8150 프린터 크기 (위 및 옆에서 본 그림)

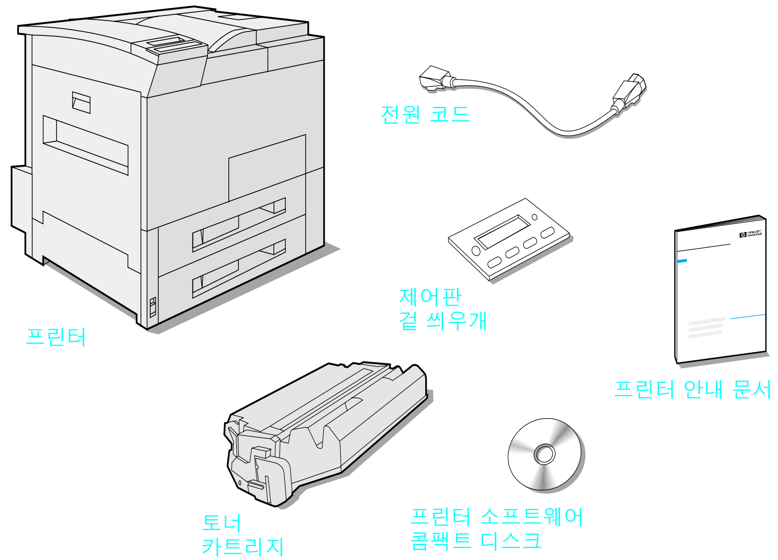
프린터 설치 장소 요건

- 설치에 적합한 견고하고 평평한 면
- 프린터 주변의 여유 공간
- 환기가 잘 되는 실내
- 직사 광선 또는 암모니아성 청소 용액을 포함한 화학약품에 노출되지 않는 곳
- 적절한 전원이 갖추어진 곳
- 안정된 환경 - 온도나 습도가 급격히 변화하지 않는 곳
- 상대 습도가 20% - 80% 인 곳
- 실내 온도가 10° - 32.5° C (50° - 91° F) 인 곳

프린터 무게 (토너 카트리지 제외)

- HP LaserJet 8150 및 8150 N 프린터 : 51kg(112 파운드)
- HP LaserJet 8150 DN 프린터 : 54kg(120 파운드)
- HP LaserJet 8150 HN 프린터 : 113kg(249 파운드)
- HP LaserJet 8150 MFP 프린터 : 136kg(300 파운드)

단계 2 포장 내용물 점검

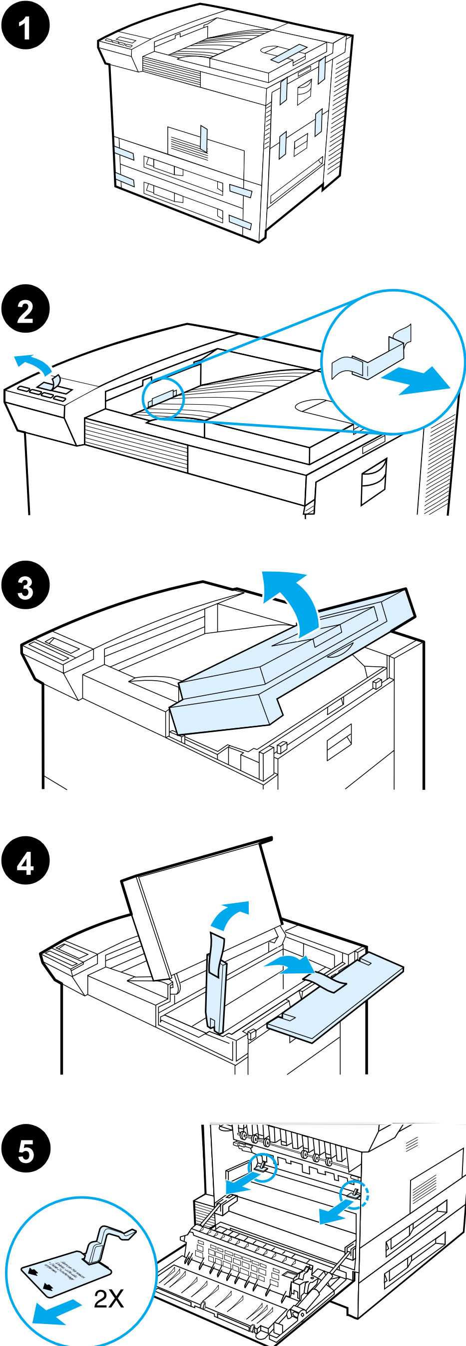


포장 내용물

주

프린터 병렬 인터페이스 케이블은 HP LaserJet 8150 기본 프린터에만 포함되어 있습니다. 주문 방법에 대해서는 프린터 사용 설명서를 참조하십시오.

단계 3　속 포장 벗기기



주

모든 포장 재료를 보관하십시오 . 나중에 프린터를 다시 포장해야 할 수도 있습니다 .

경고 !

프린터 무게는 51kg (112 파운드) 입니다 . 네 사람이 들도록 권장합니다 .

---

1 프린터에서 모든 외부 포장 테이프를 제거하십시오 .

2 표준 출력함에서 포장 재료를 제거하고 디스플레이에서 보호막을 제거하십시오 .

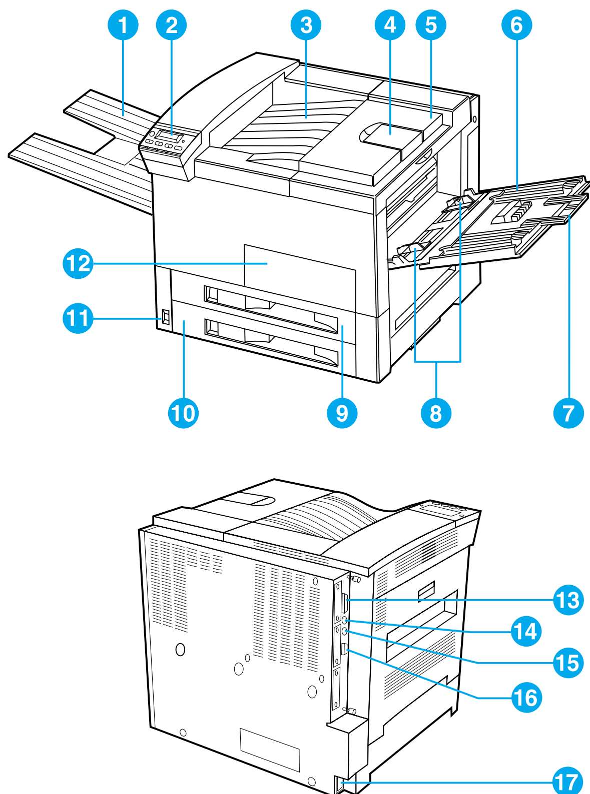
3 위 덮개를 여십시오 .

4 포장 재료와 테이프를 제거하고 위 덮개를 닫으십시오 .

5 왼쪽 문을 열고 2 개의 포장용 스페이서를 제거한 다음 문을 닫으십시오 .

단계 4 프린터 부품 찾기

다음 그림에 중요 프린터 부품의 위치와 이름이 나타나 있습니다 .

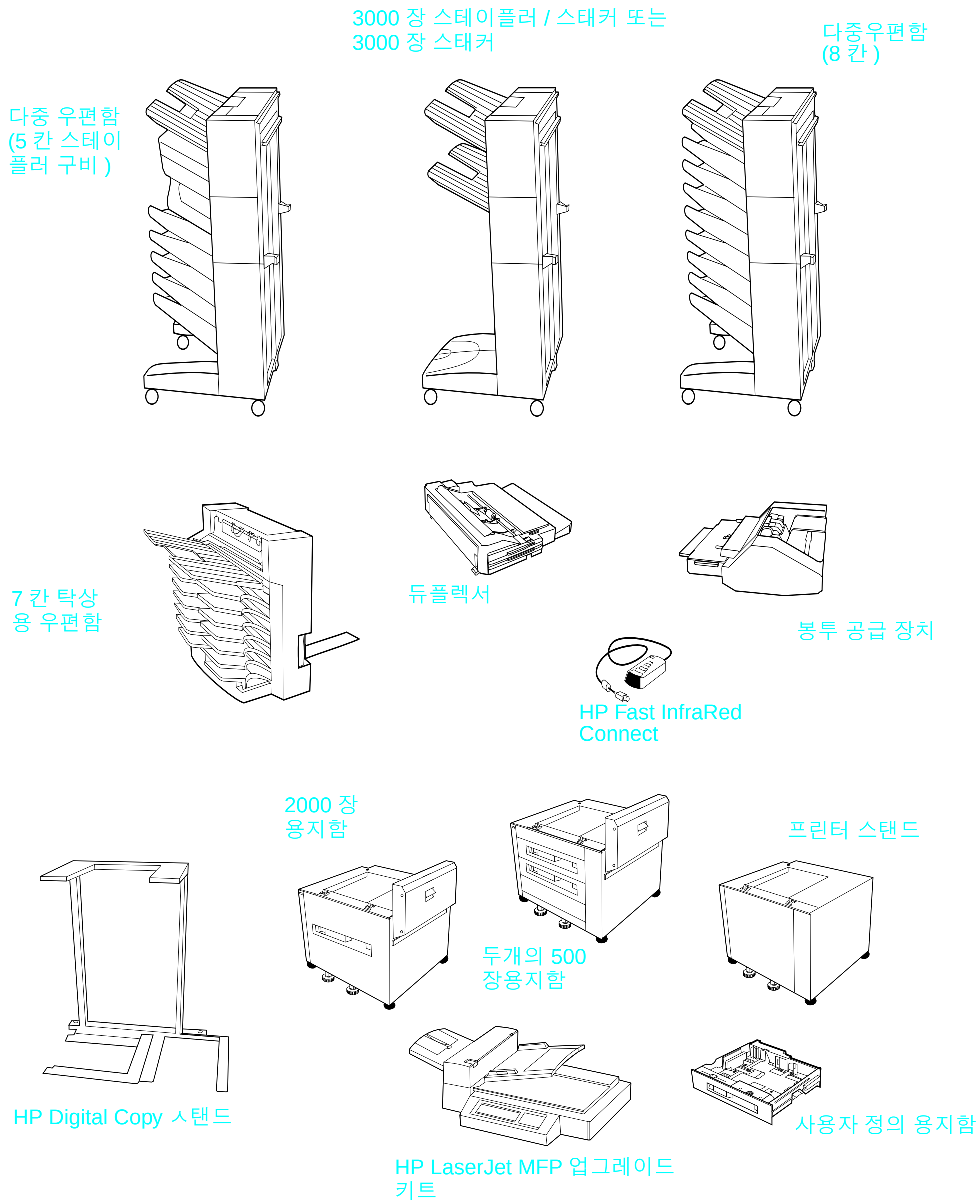


프린터 부품 (앞 및 뒤에서 본 그림)

1 인쇄면 상향 출력함
2 제어판
3 표준 출력함 (인쇄면 하향)
4 조정 가능 용지 멈춤기
5 위 덮개
6 용지함 1(다목적)
7 용지함 1 확장판
8 용지함 1 용지 너비 조정기
9 용지함 2
10 용지함 3
11 전원 스위치
12 앞 도어
13 병렬 케이블 커넥터
14 외부 인터페이스 연결 장치 (AUX)
15 HP Fast InfraRed Connect(FIR) (고속 적외선 연결)
16 C- 링크 커넥터
17 전원 코드 커넥터

단계 5　부속품 설치

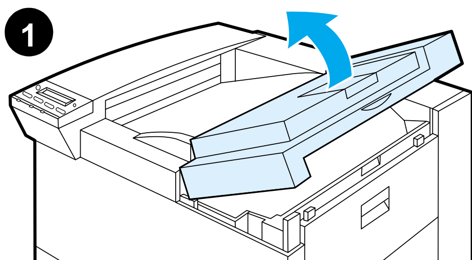
프린터와 함께 구입한 모든 부속품을 설치하십시오 . 부속품과 함께 포장된 설치 설명서를 참조하십시오 .

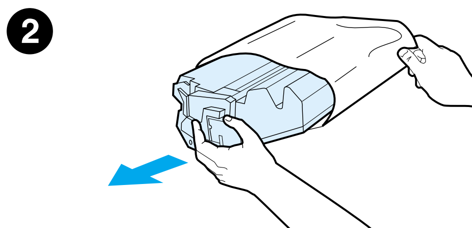


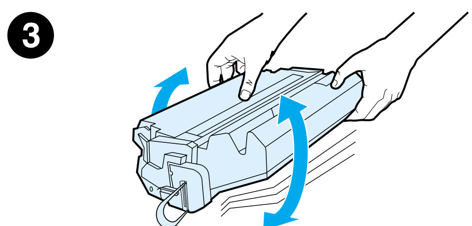
선택 사양 부속품

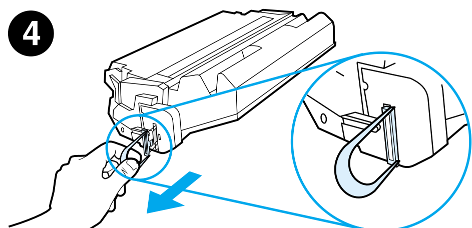
한국어

단계 6　토너 카트리지 설치









1 프린터 위 덮개를 여십시오 .

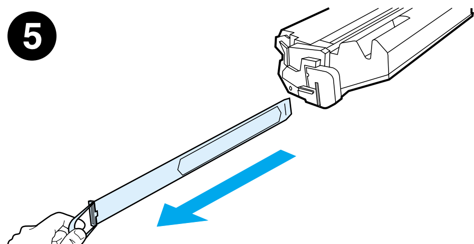
2 포장에서 토너 카트리지를 꺼내십시오 . (만일에 대비하여 포장 재료를 보관하십시오 .)

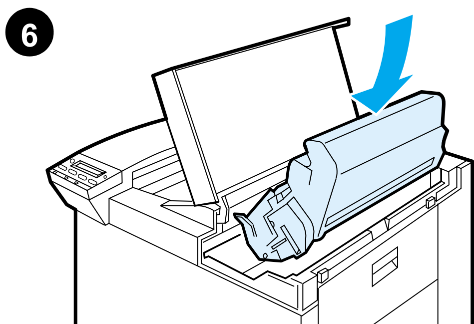
주
토너 카트리지 손상 방지를 위하여 몇 분 이상 광선에 노출하지 마십시오 .

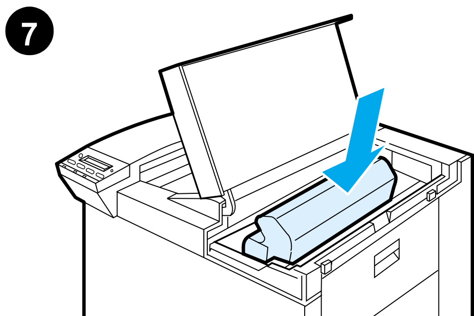
3 카트리지를 가볍게 앞 뒤로 돌리고 좌우로 흔들어서 토너가 카트리지 내에서 골고루 분산되게 하십시오 .

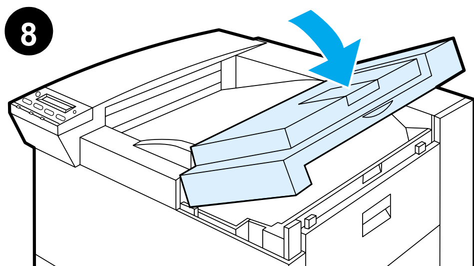
4 카트리지의 끝에 있는 봉함 테이프 손잡이를 찾으십시오 . 손잡이를 조심해서 앞 뒤로 구부려서 카트리지에서 떼어내십시오 .

다음 페이지에 계속 .









5 손잡이를 똑바로 단단히 잡아 당겨서 테이프 전체를 빼내십시오 . 테이프에 묻은 검정 토너를 만지지 마십시오 .

주

손잡이가 테이프에서 떨어져 나온 경우에는 테이프를 잡아 당겨서 카트리지에서 빼내십시오 .

주

옷에 토너가 묻은 경우 마른 천으로 토너를 닦아내고 옷을 찬물로 세탁하십시오. (뜨거운 물을 사용하면 토너가 천에 고착됩니다 .)

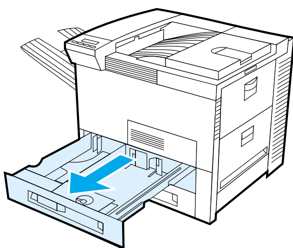
6 그림의 화살표와 같이 카트리지가 프린터 안쪽을 향하도록 잡으십시오 .

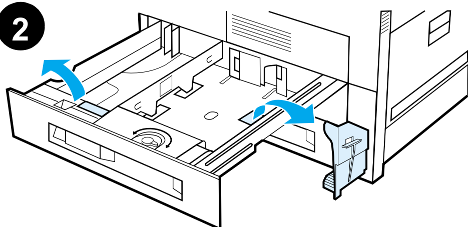
7 더 이상 들어가지 않을 때까지 카트리지를 프린터에 밀어 넣으십시오 .

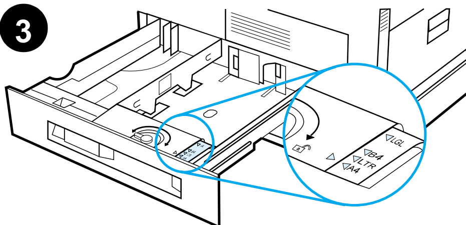
8 위 덮개를 닫으십시오 .

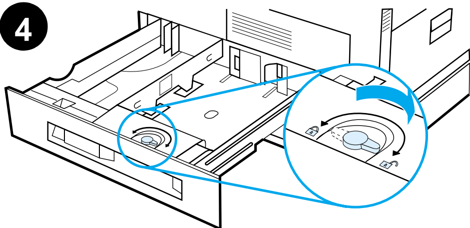
한국어

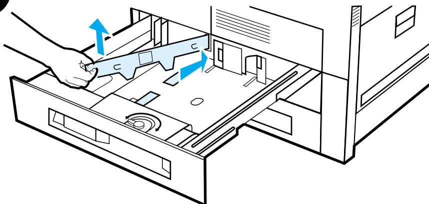
단계 7　　용지함 2 및 3 에 용지 넣기









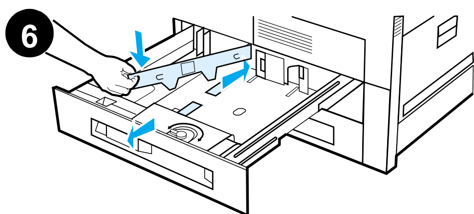


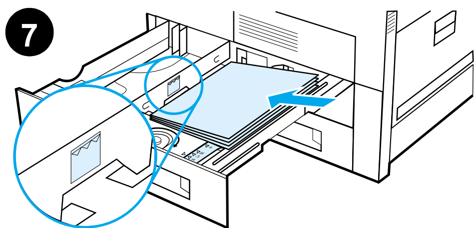
주
용지 걸림을 방지하기 위해 인쇄 중에 용지함을 열지 마십시오 .

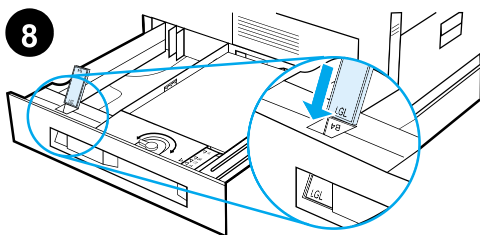
용지 크기 설정은 공장에서 기본 크기에 맞추어 설정됩니다 . 예를 들어 , 미국의 기본 크기는 Letter 크기이고, 유럽에서는 A4 입니다. 다른 용지를 기본 용지 크기로 사용하려면 용지함 설정을 변경하십시오 .

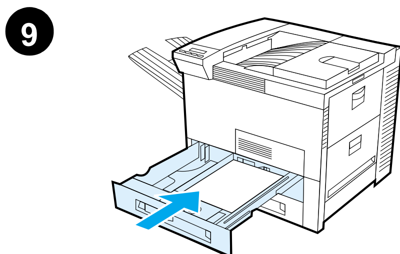
1. 정지되는 위치까지 용지함 2 를 여십시오 .
2. 포장용 스페이서와 테이프를 제거하십시오 .
3. 기본 크기가 아닌 다른 용지를 넣으려면 , 넣을 용지 크기를 나타내는 표시쪽으로 용지 조정기를 돌리십시오 .
4. 용지 조정기를 잠금 위치로 돌리십시오 .
5. 왼쪽 용지 조정기를 눌렀다가 들어올려서 빼내어 조정합니다 .

다음 페이지에 계속 .









6 조정기를 용지함에 표시된 적절한 선 위에 맞추십시오 . 조정기를 뒤 삽입홈에 눌러 집어넣은 다음 앞쪽 삽입홈에 집어넣으십시오 . 조정기가 비뚤어지지 않도록 유의해야 합니다 .

7 용지를 500 장까지 용지함에 넣으십시오 . 용지가 조정기에 있는 용지 채움 한계 표시를 넘지 않도록 해야 합니다 .

a Letter 또는 A4 용지를 한쪽면만 인쇄할 경우 페이지 상단이 용지함 뒤쪽을 향하고 인쇄면이 아래를 향하도록 용지함에 넣으십시오 .
양면을 인쇄할 경우 페이지 상단이 용지함 뒤쪽을 향하고 먼저 인쇄할 면이 위를 향하도록 용지함에 넣으십시오 .

b 짧은 변 용지를 한쪽면만 인쇄할 경우 페이지 상단이 용지함 오른쪽을 향하고 인쇄면이 아래를 향하도록 용지함에 넣으십시오 .
양면을 인쇄할 경우 페이지 상단이 용지함 왼쪽을 향하고 먼저 인쇄할 면이 위를 향하도록 용지함에 넣으십시오 .

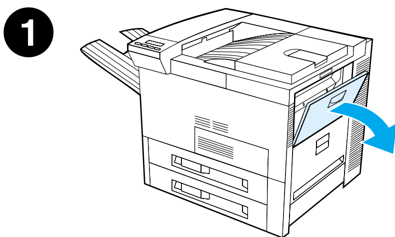
8 용지 크기 탭이 올바로 맞추어져 있는지 확인하십시오 .

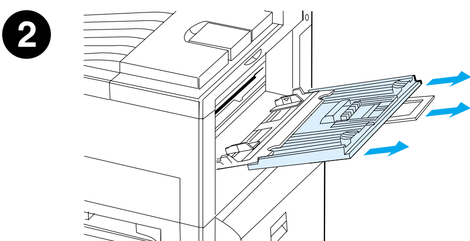
9 용지함을 프린터에 다시 밀어 넣으십시오 .

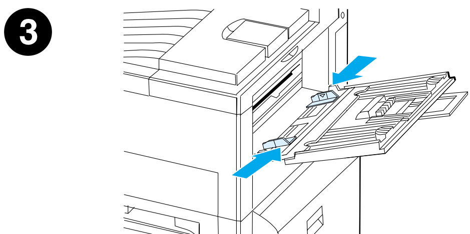
용지를 용지함별로 선택하지 않고 종류별로 선택하려면 온라인 사용 설명서를 참조하십시오 .

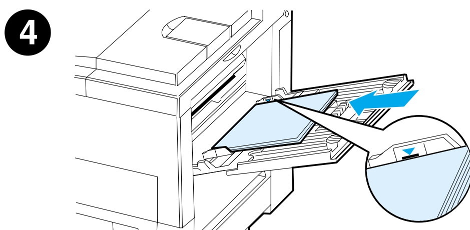
Letter 나 A4 보다 큰 용지에 인쇄하려면 표준 출력함 (인쇄면 하향) 에서 용지 멈춤 조정기를 조정하십시오 . (방법은 온라인 사용 설명서를 참조하십시오 .)

단계 8 용지함 1 에 용지 넣기 (선택적)









용지함 1 은 다목적 용지함으로서 최고 100 장의 용지나 10 매의 봉투를 수용합니다 .

용지함 1 을 사용하면 다른 용지함에서 용지를 꺼내지 않아도 봉투 , 투명 용지 , 사용자 정의 크기 용지 , 레이블 또는 다른 종류의 용지에 편리하게 인쇄할 수 있습니다 .

주의

용지 걸림을 방지하기 위해 프린터가 인쇄를 하는 동안 절대로 용지함 1 에 용지를 넣거나 빼지 마십시오 .
프린터 손상을 방지하기 위해 레이블 , 봉투 , 투명 필름은 용지함 1 에서만 인쇄하십시오 . 이들은 인쇄면 상향 출력함으로 보내야 하며 , 양면 인쇄를 하지 말고 , 인쇄되는 즉시 꺼내야 합니다 .

주

프린터 제어판에서 용지함 1 설정을 변경하지 않는 한 용지함 1 에 설치된 용지에 먼저 인쇄됩니다 . 용지함들의 인쇄 순서를 변경하려면 , 프린터 사용 설명서를 참조하십시오 .

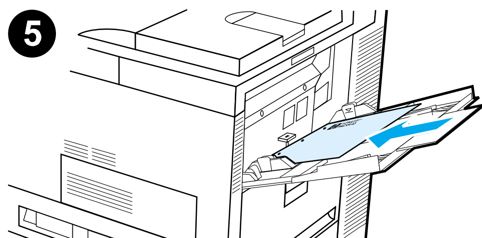
1 용지함 1 을 여십시오 .

2 인쇄할 용지 크기에 따라 필요한 경우 용지함 확장판을 빼내십시오 .

3 용지 가로 조정기를 용지함에 표시된 적절한 크기로 이동하십시오 .

4 용지 채움 한계 표시를 넘지 않게 용지를 용지함에 넣으십시오 .

다음 페이지에 계속 .



5 용지를 넣는 방법은 용지 크기에 따라 달라집니다 .

a Letter 또는 A4 용지를 한쪽면만 인쇄할 경우 페이지 상단이 프린터 뒤쪽을 향하고 인쇄할 면이 위를 향하도록 용지를 넣으십시오 .
양면을 인쇄할 경우 페이지 상단이 프린터 뒤쪽을 향하고 먼저 인쇄할 면이 아래를 향하도록 용지를 넣으십시오 .

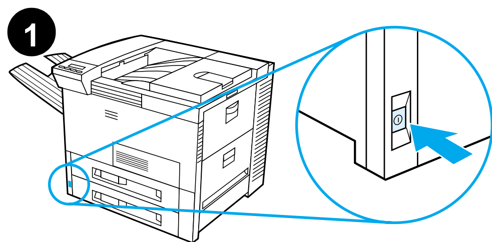
b 짧은 변 용지를 한쪽면만 인쇄할 경우 페이지 상단이 프린터쪽을 향하고 인쇄할 면이 위를 향하도록 용지를 넣으십시오 .
양면을 인쇄할 경우 페이지 상단이 프린터 반대쪽을 향하도록 하고 , 먼저 인쇄할 면이 아래를 향하도록 용지를 넣으십시오 .

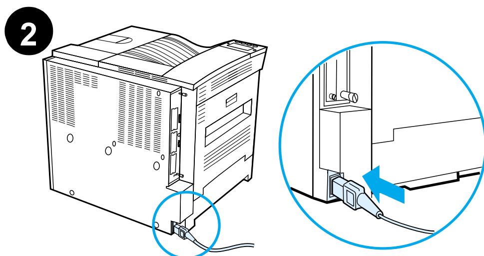
주

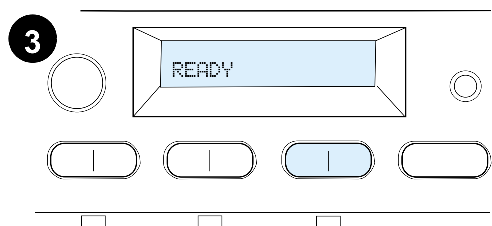
105g/m^2(28 파운드) 보다 무거운 용지는 말리는 문제를 방지하기 위해 용지함 1 에서 인쇄하여 인쇄면 상향 출력함으로 보내야 합니다 .

한국어

단계 9　전원 코드 연결





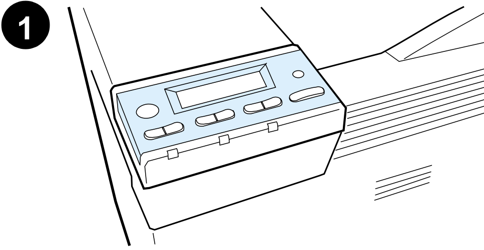


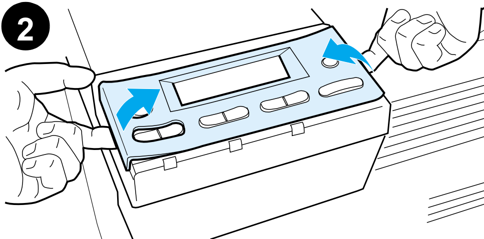
1　프린터의 앞쪽에서 전원 스위치를 찾으십시오 . 프린터의 전원 스위치가 꺼져 있는지 확인하십시오 .

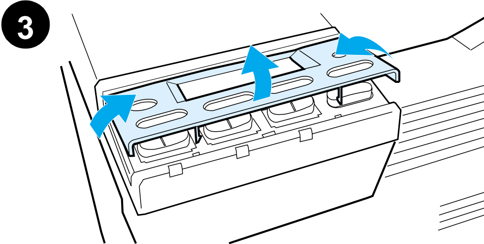
2　전원 코드를 프린터 및 접지된 전원 연결 콘덴서 또는 AC 콘센트에 연결하십시오 .

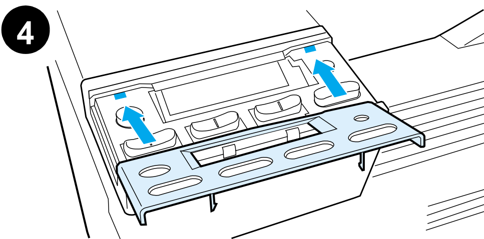
3　프린터를 켜십시오 . 프린터가 정상 가동된 후에 READY 메시지가 제어판 디스플레이에 나타나며 준비 등이 켜집니다 . READY 메시지가 나타나지 않으면 사용 설명서의 문제 해결 장을 참조하십시오 .

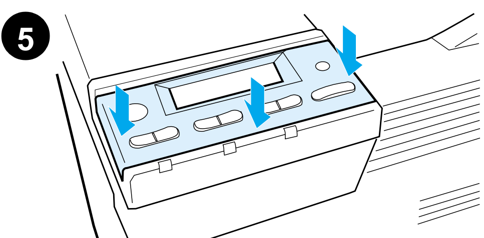
단계 10 제어판 겉 씌우개의 설치 또는 교체 (선택적)











겉 씌우개를 영어 이외의 다른 언어로 교체하는 방법 :

1 설치할 겉 씌우개를 찾아서 봉지에서 꺼내십시오 .

주
전원 스위치가 꺼져 있는지 확인하십시오 .

2 설치된 겉 씌우개의 양쪽을 가볍게 들어올리십시오 .

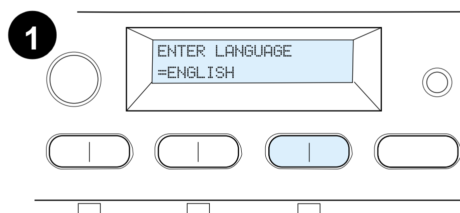
3 손톱이나 얇고 강한 물체를 겉 씌우개의 앞 부분 안에 집어넣고 프린터 뒤쪽으로 민 다음 들어올려 떼어내십시오 .

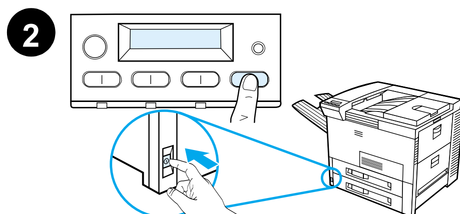
4 새 겉 씌우개를 설치하려면 겉 씌우개를 뒤쪽부터 제어판에 놓으십시오 .

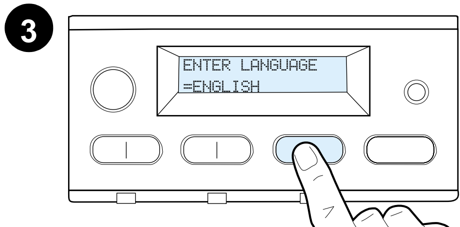
5 겉 씌우개를 제어판에 단단히 눌러서 맞추십시오 . 겉 씌우개가 평평하게 되었는지 확인하십시오 .

한국어

단계 11 제어판 디스플레이 언어 구성 (선택적)







프린터 제어판을 사용하여 프린터 메시지와 인쇄 구성 페이지가 원하는 언어로 프린터에 표시되도록 설정할 수 있습니다 .

1 처음 프린터를 켜면 ENTER LANGUAGE = ENGLISH 가 표시될 때까지 기다립니다 . 표시되는 언어를 변경하려면 단계 2 로 가고 , 영어를 선택하려면 단계 4 로 가십시오 .

2 ENTER LANGUAGE = ENGLISH 가 표시되지 않으면 선택 을 누른 상태에서 전원 스위치를 켜십시오 . 선택 을 계속 누르고 있다가 SELECT LANGUAGE 가 나오면 선택 을 놓으십시오 . 단계 3 으로 가십시오 .

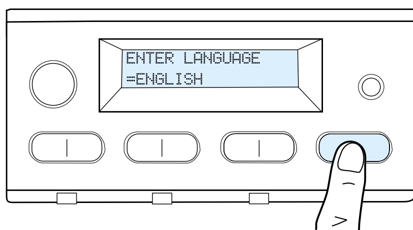
주

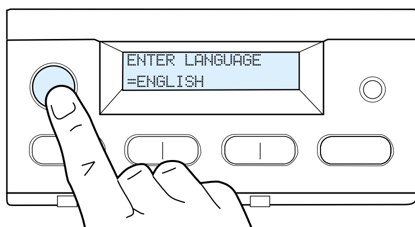
디스플레이 언어를 구성할 때는 - VALUE +, SELECT, GO 키만 활성화되고 나머지 키는 무시됩니다 .

언어를 선택하지 않고 GO 를 누르면 프린터가 온라인 상태가 되면서 모든 메시지가 영어로 표시됩니다 . 그러나 디스플레이 언어가 선택되지 않았기 때문에 언어를 선택할 때까지 프린터를 켤 때마다 ENTER LANGUAGE = ENGLISH 메시지가 다시 나타납니다 .

3 ENTER LANGUAGE=ENGLISH 가 표시되면 원하는 설정이 나타날 때까지 - VALUE + 를 계속 누르십시오 .

다음 페이지에 계속 .





주

일본어 , 터키어 , 체코어 , 헝가리어 , 폴란드어의 경우 언어를 선택하면 특정 언어에 설정된 기본 부호 세트가 변경됩니다 . 그 밖의 언어는 기본 부호 세트가 PC-8 로 설정되어 있습니다 .

4 선택을 눌러서 선택한 설정을 저장하십시오 . 선택한 언어 옆에 별표 (*) 가 나타나 해당 언어가 기본값임을 표시합니다 .

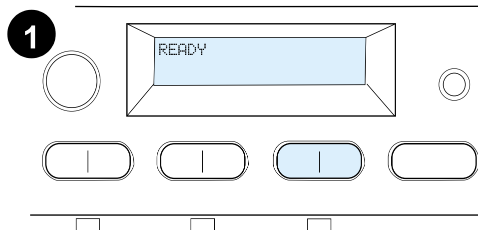
5 Go 를 누르십시오 . 제어판에 프린터가 사용할 준비가 되었음이 표시됩니다 .

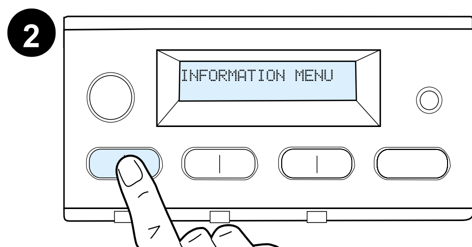
주

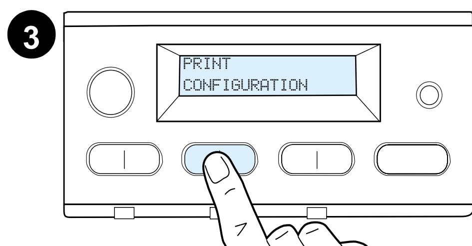
새로 설정한 언어가 디스플레이에 나타나지 않으면, 선택을 누르지 않아 새로운 선택 사항이 저장되지 않았기 때문일 수 있습니다 .

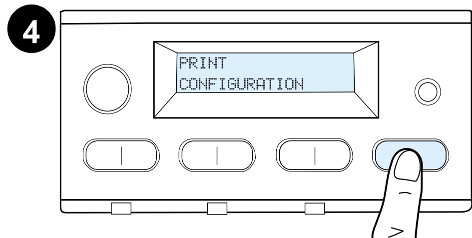
한국어

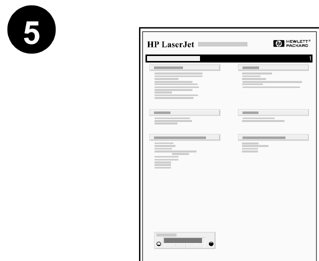
단계 12　프린터 검사











구성 페이지를 인쇄하여 프린터가 올바로 작동하는지 확인하십시오 .

1 프린터가 켜져 있고 READY 메시지가 표시되는지 확인하십시오 .

2 디스플레이에 INFORMATION MENU 가 나타날 때까지 메뉴를 누르십시오 .

3 디스플레이에 PRINT CONFIGURATION 가 나타날 때까지 항목을 누르십시오 .

4 선택을 눌러서 구성 페이지를 인쇄하십시오 .

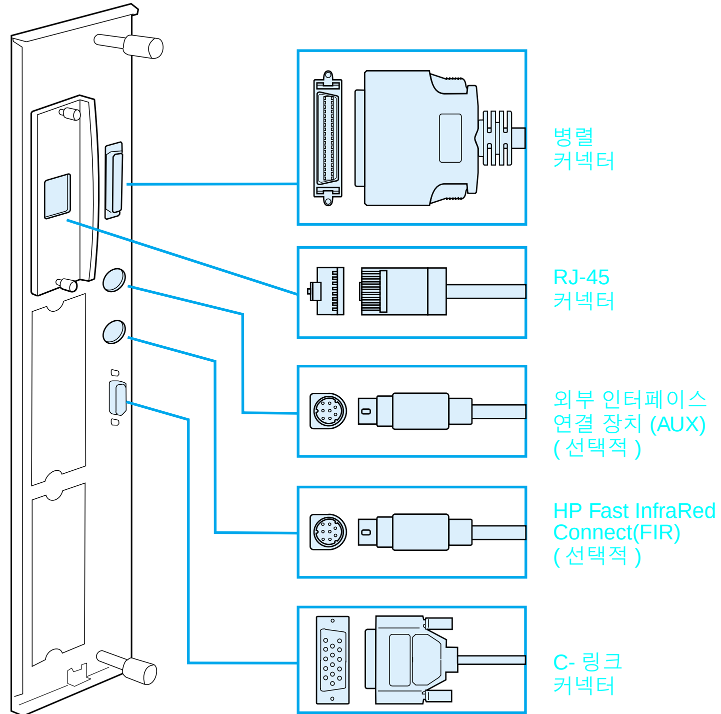
5 구성 페이지는 프린터의 현재 구성을 보여줍니다 .

주

네트워크 카드가 설치된 프린터의 경우 HP JetDirect 네트워크 구성 페이지도 인쇄됩니다 .

단계 13 프린터 케이블 연결

선택 사양인 HP JetDirect EIO 인쇄 서버를 갖춘 프린터의 경우 , 10/100Base-TX (RJ-45) 커넥터를 통하여 서로 꼬인 두 케이블의 네트워크 연결이 제공됩니다 . 선택 사양인 LocalTalk 카드를 사용하면 Apple LocalTalk 네트워크에 연결할 수 있습니다 . 이 프린터에는 HP 고속 적외선 연결용 포트도 있습니다 .

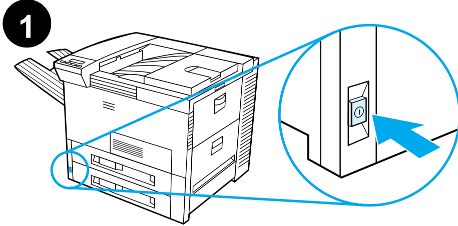


인터페이스 포트 위치

한국어

병렬 케이블 연결

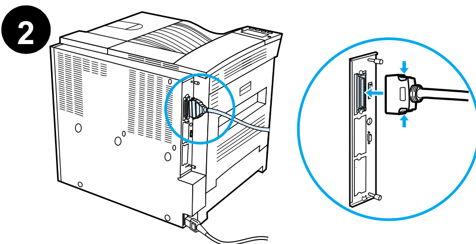
인쇄를 제대로 하려면 IEEE-1284 양방향 병렬 케이블을 사용해야 합니다. (이 케이블에는 "IEEE-1284" 가 잘 보이게 표시되어 있습니다.) IEEE-1284 케이블만이 프린터의 모든 고급 기능을 지원합니다.



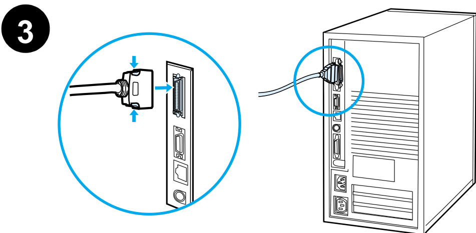
1 프린터와 컴퓨터가 꺼져 있는지 확인하십시오.

주

케이블은 쉽게 설치됩니다. 설치가 잘 안되면 케이블 방향을 점검하십시오.



2 병렬 케이블을 프린터 병렬 포트에 연결하십시오 . 케이블을 연결하는 동안 잠금 해제 레버를 누르십시오.



3 케이블의 다른 쪽 끝을 컴퓨터에 있는 해당 커넥터에 연결하십시오.

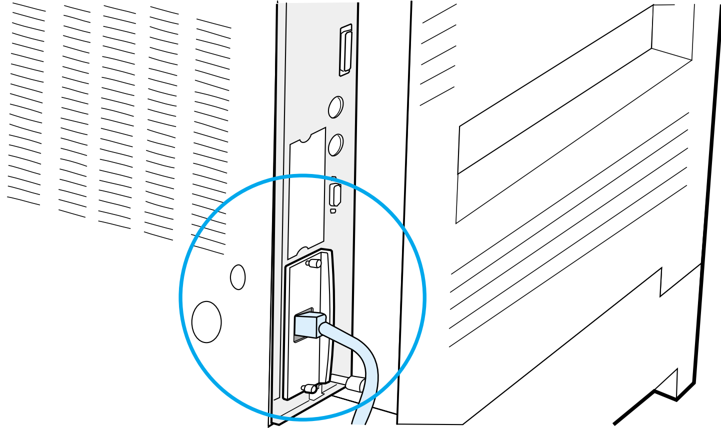
주

IEEE-1284 병렬 케이블 주문 방법에 대해서는 온라인 사용 설명서를 참조하십시오.

Ethernet 10/100Base-TX 네트워크 연결

RJ-45 포트를 사용하여 프린터를 Ethernet 10/100Base-TX 네트워크에 연결하십시오.

주의 RJ-45 포트에 연결하기 전에 프린터 전원이 꺼져 있는지 확인하십시오.



Ethernet 10/100Base-TX 네트워크 인터페이스 케이블 연결

- 서로 꼬인 두 네트워크 케이블을 HP JetDirect EIO 인쇄 서버에 있는 RJ-45 포트에 연결하십시오.
- 케이블의 다른 쪽 끝을 네트워크에 연결하십시오.

한국어

단계 14 인쇄 소프트웨어 설치

프린터는 CD-ROM 에 수록된 인쇄 소프트웨어와 함께 제공됩니다 . 프린터 기능을 최대한 활용하려면 CD-ROM 에 수록된 프린터 드라이버를 설치해야 합니다 . 사용자의 컴퓨터에 CD-ROM 드라이브는 없지만 다른 컴퓨터에 있는 것을 사용할 수 있으면 인쇄 소프트웨어를 CD-ROM 에서 디스켓으로 복사하여 사용자의 컴퓨터에 설치하면 됩니다 .

CD-ROM 드라이브를 사용할 수 없는 경우 , www.hp.com 에서 드라이버를 다운로드하거나 HP 에 문의하여 디스켓을 주문하십시오 . 최신 드라이버는 인터넷에서 입수할 수 있습니다 . Windows 실행 컴퓨터의 구성에 따라 , 프린터 소프트웨어 설치 프로그램은 인터넷을 이용하여 최신 소프트웨어를 입수할 수 있는지 컴퓨터를 자동 점검할 수 있습니다 .

주

UNIX(HP-UX, Sun Solaris) 네트워크용 프린터 설치 소프트웨어는 http://www.hp.com/support/net_printing 에서 다운로드할 수 있습니다 .

웹 브라우저를 사용한 구성 및 관리에는 HP Web JetAdmin 을 사용하십시오 . HP Web JetAdmin 에 대한 자세한 정보는 http://www.hp.com/go/webjetadmin 을 참조하십시오 .

자세한 내용은 프린터 사용 설명서 앞부분에 있는 HP 고객 지원을 참조하십시오 .

Windows 인쇄 소프트웨어 설치 (CD)

Windows 9x, Windows NT 4.0, Windows 2000 의 경우

1 실행 중인 모든 응용 프로그램을 닫으십시오 .

2 CD-ROM 을 CD-ROM 드라이브에 삽입하십시오 . (컴퓨터 환경 설정에 따라 설치 프로그램이 자동으로 시작될 수도 있습니다 .)

3 **시작** 를 누르십시오 .

4 **실행** 을 **누르십**시오 .

5 명령 입력 상자에 `D:\SETUP`(또는 적절한 드라이브 디렉토리 문자) 을 입력하고 **확인**을 누르십시오 .

6 컴퓨터 화면에 나오는 지시 사항을 따르십시오 .

Windows 3.1x 및 Windows 3.11 의 경우

1 실행 중인 모든 응용 프로그램을 닫으십시오 .

2 CD-ROM 을 CD-ROM 드라이브에 삽입하십시오 .

3 **Windows 프로그램 관리자** 화면에서 **파일** 메뉴를 누르십시오 .

4 **실행**을 누르십시오 .

5 명령 입력 상자에 D:\SETUP(또는 적절한 드라이브 디렉토리 문자) 을 입력하고 **확인**을 누르십시오 .

6 컴퓨터 화면에 나오는 지시 사항을 따르십시오 .

네트워크 소프트웨어 설치

주

프린터를 네트워크에서 사용하려면 개별 사용자들이 인쇄 소프트웨어를 설치하기 전에 네트워크 관리자 시스템에서 네트워크 운영 체제 소프트웨어를 설치하고 구성해야 합니다 .

HP Web JetAdmin 를 사용하여 웹 브라우저로 프린터를 구성하십시오 . HP Web JetAdmin 사용에 관한 자세한 내용은 HP 의 웹 사이트 http://www.hp.com/go/webjetadmin 에서 참조하시기 바랍니다 .

Macintosh 인쇄 소프트웨어 설치

1 실행 중인 응용 프로그램을 모두 종료하십시오 .

2 CD-ROM 을 CD-ROM 드라이브에 삽입하십시오 .

3 **설치자** 아이콘을 두번 누른 후 화면에 나오는 지시 사항을 따르십시오 .

4 **애플** 메뉴에서 **선택자**를 여십시오 .

5 **LaserWriter 8**아이콘을 누르십시오. 아이콘이 없으면 HP 고객 지원 센터 (사용 설명서 앞부분 참조) 나 Apple Computer, Inc 로 문의하십시오 .

6 다수의 영역을 갖춘 네트워크에 연결된 경우 , 프린터가 위치한 **애플토크 영역** 상자 내에 있는 영역을 선택하십시오 . 모르겠으면 네트워크 관리자에게 문의하십시오 .

7 원하는 프린터를 두 번 누르십시오 . 아이콘이 나타납니다 .

8 왼쪽 위 모서리에 있는 **닫기** 상자를 눌러서 **선택자**를 닫으십시오 .

단계 15 프린터 설치 확인

설치가 성공적으로 완료되었는지 확인하는 가장 편리한 방법은 응용 소프트웨어에서 문서를 인쇄해 보는 것입니다 .

1 원하는 응용 소프트웨어를 실행하고 간단한 문서를 열거나 작성하십시오 .

2 정확한 프린터 이름이 나타나는지 확인하십시오 .

3 문서를 인쇄하십시오 .

문서가 인쇄되면 설치가 완료된 것입니다 . 인쇄가 정확히 되지 않거나 전혀 되지 않으면 , 프린터 온라인 사용 설명서의 문제 해결 장을 참조하십시오 .

축하합니다 ! 프린터 설치가 완료되었습니다 .

FCC 규정

FCC 규칙 15 부에 의거 , 본 기기를 실험한 결과 클래스 B 디지털 장치에 대한 한계치에 부합되는 것으로 나타났습니다 . 이 한계는 가정 설치시 유해한 간섭으로부터 적절한 보호를 제공하기 위해 제정되었습니다 . 본 장비는 고주파 에너지를 생산 , 이용 , 방출할 수 있습니다 . 본 기기는 지시에 따라 설치 , 사용하지 않을 경우 , 무선 통신에 유해한 간섭을 야기시킬 수 있습니다 . 그러나 제대로 설치한다고 해서 간섭이 발생하지 않는다는 보장은 없습니다 . 본 장비가 무선 또는 텔레비전 수신에 유해한 간섭을 야기시킬 경우(프린터를 껐다가 켜 봄으로써 알 수 있음), 다음과 같은 방법으로 간섭을 피하도록 권장합니다 .

- 수신 안테나의 방향을 조정하거나 옮기십시오 .
- 장비와 수신 장치 간의 거리를 더 멀리 하십시오 .
- 장비를 수신 장치가 연결되어 있는 콘센트 이외의 다른 회선에 있는 콘센트에 연결시키십시오 .
- 구입처나 경험 있는 무선 /TV 기술자에게 문의하십시오 .

주

HP 에서 명시적으로 승인하지 않은 변경이나 개조를 실시한 경우 사용자의 본 장비 작동 권리가 무효화될 수 있습니다 .

FCC 규칙 15 부의 클래스 B 한계치에 부합하기 위해 차폐 접속 케이블을 사용해야 합니다 .

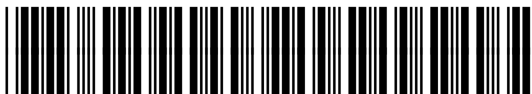
주

HP LaserJet 8150 MFP 또는 HP Digital Copy 가 포함된 HP LaserJet 8150 프린터의 모든 모델은 클래스 A 한계치에 부합합니다 .

자세한 법규 정보는 본 프린터의 온라인 사용 설명서를 참조하십시오 .

한국어





C4265-90906